

UWP 4.0 web app

Manuel d'emploi

Révision document: 17/04/2023

Copyright © 2023, CARLO GAVAZZI Controls SpA

Tous droits réservés dans tous les pays.

Toute distribution, modification, traduction ou reproduction, partielle ou totale, de ce document est strictement interdite sans l'autorisation écrite par CARLO GAVAZZI Controls SpA sauf exception des actions suivantes :

- Imprimer en totalité ou en partie ce document sous sa présentation initiale.
- Transférer le document sur de sites web ou d'autres systèmes électroniques.
- Copier le contenu sans modification et sans déclarer CARLO GAVAZZI Controls SpA comme titulaire du droit.

CARLO GAVAZZI Controls SpA se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations à sa documentation sans préavis.

Les demandes d'autorisation, de copies additionnelles de ce manuel ou informations techniques, doivent être adressées à:

CARLO GAVAZZI Controls SpA
via Safforze, 8
32100 Belluno (BL)
Italy
info@gavazzi-automation.com
www.gavazziautomation.com
+39 0437 355811



Contenus

Introduction	7
Description générale	8
Architecture du système	9
Principales caractéristiques	10
Systèmes compatibles (M2M)	11
Installation et premier accès	12
Comment accéder à l'appli web	13
Page de connexion	14
Installation	15
Page d'accueil	16
Comment régler la page d'accueil	17
Éléments de la page d'accueil	18
Menu principal	20
Comment accéder au menu principal	21
Options du menu principal	22
Menu Réglages	24
Menu Réglages	25
Services (serveur Automation)	26
Comment accéder à la Page des services	27
Page Services	28
Service de push de données (Data push)	29
Service Azure IoT Hub	31
Service AWS IoT	33
Service MAIA Cloud	34
Fonction UWP secure bridge	35
Ce qu'il faut savoir	36
Service de push de données (Data push)	37
Service Azure IoT Hub	38
Service AWS IoT	39
Service MAIA Cloud	40
Fonction UWP secure bridge	41
Réglages du système	42
Comment accéder à la Page des réglages des système	43



Onglets de réglages du système	44
How to set the password recovery	49
Comptes et politiques	51
Comptes et politiques- page principale	52
Onglets pour créer un compte	53
Types d'utilisateurs	54
Comment créer un compte	56
Page de réglages des noms	58
Page de réglages des noms	59
Comment renommer des éléments	60
Tableaux de bord	61
Comment créer un tableau de bord personnalisé	62
Comment créer un tableau de bord personnalisé	63
Éléments tableaux de bord	64
Éléments communs	65
Tableau de bord Widget	66
Tableau de bord de graphique personnalisé	67
Tableau de bord Résumé de l'énergie	68
Tableau de bord de modèle graphique	70
Ce qu'il faut savoir	71
Qu'est-ce qu'un tableau de bord	72
Tableau de bord personnalisé	73
Tableau de bord de fonction	74
Procédures	75
Comment créer un tableau de bord personnalisé	76
Comment gérer un modèle graphique	77
Widgets	78
Éléments communs des widgets	79
Ce qu'il faut savoir	81
Qu'est-ce qu'un widget ?	82
Types de widgets	83
Procédures	85
Créer un widget	86
Créer un graphique	87
Supprimer un widget	91
Déplacer un widget vers une autre page	92
Copier un widget	93
Planifier un événement	94
Gérer les réglages de widget	95
Fonctions	96



Qu'est-ce qu'une fonction ?	97
Types de fonction	98
Descriptions des fonctions	100
Éléments widget de fonction	104
Commutation	105
Compteur	107
Comparateur analogique	109
Multi portail	111
Mathématique	112
Sortie analogique	113
Sorties Modbus	115
Alarme	116
Alarme compteur	118
Compteur horaire	121
Alarme d'intrusion locale	123
Alarme d'intrusion principale	125
Sirène	127
Minuterics	130
Modes de contrôle d'éclairage	134
Moteur	140
Séquence	143
Calendrier	145
Calendrier intelligent	147
Température locale	148
Température système	150
Chauffage de véhicule	153
Horloge astronomique	156
Procédures	158
Procédures Horloge astronomique	158
Procédures de commutation	158
Procédures de calendrier intelligent	160
Procédures de la séquence	161
Procédures Alarme	162
Procédures Comparateur	162
Procédures des compteurs	164
Procédures de chauffage de véhicule	165
Procédures du calendrier	166
Procédures Minuterics	166
Procédures de température système	166
Procédures de température locale	168
Procédures éclairage	168
Sorties Modbus	170
Page des alarmes	171
Comment accéder à la Page des alarmes	172
Onglet page des alarmes	173
Page principale	174
Onglet journal d'événements	175
Onglet widgets	176
Onglet journal d'alarmes	177
Ce qu'il faut savoir	178
Qu'est-ce qu'une alarme	179
Types de fonction d'alarme	180



Rapports **182**

Comment accéder à la Page des rapports	183
Onglets de la page des rapports	184
Page principale	185
Onglet Comptes	186
Onglet plannings	187
Onglet modèles	188
Onglet historique	189
Ce qu'il faut savoir	190
Qu'est-ce qu'un rapport	191
Procédures	192
Créer un compte FTP/FTPS	193
Créer un compte SMTP	194
Créer un compte SFTP	195
Planifier un rapport	196
Créer un modèle	197
Génère à nouveau un rapport.	200

Fonction Rechercher **201**

Comment accéder au menu principal	202
Résultats de la Recherche	203
Comment rechercher une fonction	204



Introduction

Contenu

Ce chapitre inclut les sections suivantes :

Description générale	8
Architecture du système	9
Principales caractéristiques	10
Systèmes compatibles (M2M)	11



Description générale

L'**UWP 4.0** est une passerelle de surveillance et un contrôleur qui permet de surveiller et contrôler des installations où les fonctions de gestion de l'efficacité énergétique et de l'immotique sont nécessaires.

Le système **UWP 4.0**:

- surveille et contrôle les dispositifs connectés via ses fonctions de gestion locale du bus ;
- comprend un serveur Web avec une interface utilisateur intuitive et puissante qui affiche des tableaux de bord personnalisés ;
- interagit avec les dispositifs locaux et les systèmes à distance.

Le serveur Automation incorporé de l'**UWP 4.0** (voir "Services (serveur Automation)" on page26) vous permet d'échanger des données localement ou à distance via des protocoles internet standard.

L'application Web UWP 4.0 est l'interface Web **UWP 4.0** accessible via des navigateurs normaux tels que Google Chrome, Mozilla Firefox ou Microsoft Edge depuis des dispositifs portables ou de bureau.

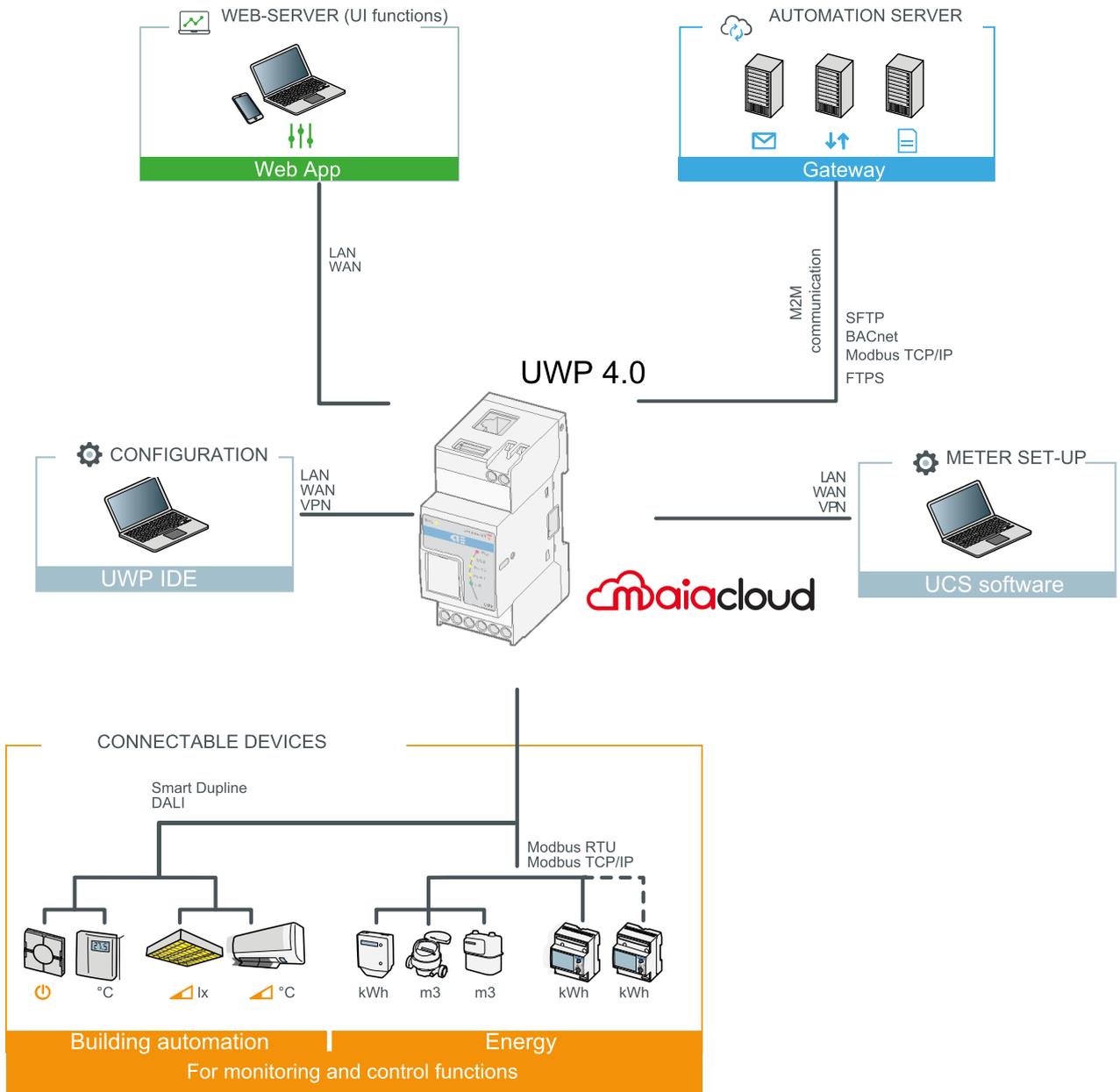
Grâce aux widgets que vous pouvez ajouter pour des tableaux de bord prédéfinis ou personnalisés, l'appli web UWP 4.0 vous permet :

- d'afficher et exporter les données collectées ;
- de contrôler les fonctions d'automatisation ;
- de définir des réglages spécifiques.
- gérer alarmes et rapports.

Grâce à MAIA Cloud, vous pouvez accéder à l'application Web UWP 4.0 via un VPN (Virtual Private Network) sécurisé : vous n'avez pas à vous soucier des changements d'adresse IP et des pare-feu. Vous pouvez toujours accéder à votre appareil, conformément à vos politiques de sécurité, en naviguant dans l'interface Web UWP 4.0 de la même manière que vous le faites localement.



Architecture du système





Principales caractéristiques

L'appli web UWP 4.0 vous permet d'accomplir les tâches suivantes :

- d'afficher les données collectées en tant que valeurs en temps réel ou graphiques (comme temps réel, résumés de l'énergie ou historique) ;
- de générer des rapports de données et d'événements ;
- de gérer et régler les paramètres de fonctions (ex. modifier les points de consigne de la température) ;
- d'envoyer des commandes (ex. mettre SOUS/HORS tension ou sélectionner des scénarios) ;
- de configurer les services Data Push pour les serveurs FTP/SFTP/FTPS ou Em²-Server (Carlo Gavazzi) ;
- de configurer un lien MQTT pour les IoT Hubs (Microsoft Azure - plates-formes IdO).
- de gérer et acquitter les alarmes
- de gérer les comptes et les politiques des utilisateurs
- d'apprendre les tâches principaux en utilisant le tutoriel intégré



Systèmes compatibles (M2M)

Les systèmes compatibles avec l'UWP 4.0 sont :

- Em2-Server (Carlo Gavazzi) ;
- Serveurs FTP/SFTP/FTPS ;
- Systèmes service Microsoft Azure IoT Hub.
- Service Amazon AWS IoT
- Service de passerelle Modbus avec dispositifs TCP/RTU
- Intégration dans systèmes BMS via IP BACnet et Modbus TCP/IP
- Fonction UWP secure bridge



Installation et premier accès

Contenu

Ce chapitre inclut les sections suivantes :

Comment accéder à l'appli web	13
Page de connexion	14
Installation	15



Comment accéder à l'appli web

1. De n'importe quel navigateur Web normal, saisissez l'adresse IP de l'appli web.
2. Dans la zone d'accès, saisissez des identifiants valables.
3. Cliquez sur **Connexion (Login)**.
4. Lisez et acceptez les **Modalités et conditions (Terms and Conditions)**.

Remarques :

- *Si vous n'acceptez pas nos conditions, vous ne pouvez pas avoir accès à l'application Web.*
- *Les **Modalités et conditions (Terms and Conditions)** n'apparaîtront que lors du tout premier accès à l'application Web ;*
- *Après la connexion, vous êtes redirigé vers la **page d'accueil (Home page)**.*



Page de connexion

Élément	Description
	Logo personnalisé. <i>Pour de plus amples informations, voir "Menu Réglages" on page25.</i>
Nom d'utilisateur / mot de passe	Identifiants de connexion (nécessaires pour certains types d'utilisateurs). <i>Pour de plus amples informations, voir Accounts and policies > Types de utilisateur.</i>
Mot de passe oublié	Récupération du mot de passe <i>Remarque : pour rétablir le mot de passe, vous devez configurer un serveur SMTP (allez à System settings > Onglet réseau et > "How to set the password recovery" on page49).</i>
Se souvenir de moi	Maintient l'utilisateur connecté.
Accès libre	Accès sans identifiant. <i>Pour de plus amples informations, voir Accounts and policies > Types de utilisateur.</i>
Modalités et conditions	Conditions d'utilisation. <i>Remarque : lisez-les et acceptez-les pour entrer dans l'appli web.</i>



Installation

Pour installer la partie hardware et la mise en service du système, consultez le [manuel](#) de **UWP IDE** (configuration software).



Page d'accueil

Contenu

Ce chapitre inclut les sections suivantes :

Comment régler la page d'accueil	17
Éléments de la page d'accueil	18

Comment régler la page d'accueil

1. D'un tableau de bord, cliquez sur  pour entrer en mode édition.
2. De la barre d'outils d'**Édition (edit)**, cliquez sur  pour ouvrir le menu de **gestion des tableaux de bord (Dashboard management)**.

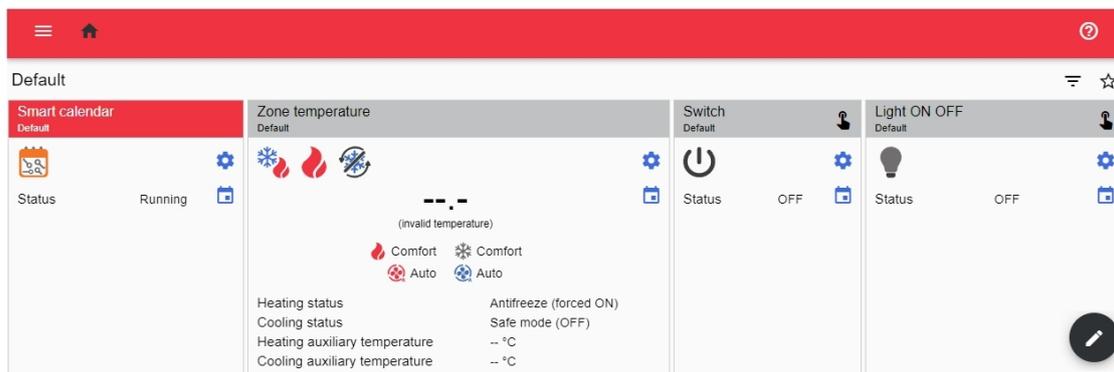
Pour de plus amples informations, voir "Tableaux de bord" on page 61.

1. Cliquez sur **Définir comme page d'accueil (Set as homepage)**.
2. Cliquez sur  pour enregistrer.

Remarque : l'icône  changera de couleur dans la **Page d'accueil (Home page)** sélectionnée.



Éléments de la page d'accueil



Zone	Description	
Barre de navigation		Donne accès à Main menu
		Lorsque cela est disponible, retourne à la page précédente. <i>Remarque : cette option est disponible à condition que vous naviguiez dans les options du Menu principal (Main menu). Pour de plus amples informations, voir Main menu</i>
		Retourne à la Page d'accueil .
		Lorsque cela est disponible, affiche les alarmes actives et donne accès à la Alarms page.
		Lance les tutoriels. Vous pouvez activer ou désactiver cette option du  (Menu principal) >  >  (Réglages (Settings)) > Préférences (Preferences) > Activer tutoriel (Enable tutorial).

**"Tableaux de bord" on page61**

Élément	Fonction
Prédéfini	Sélecteur de tableau de bord.
	Filtre les types d'utilisateurs disponibles. Lorsque vous sélectionnez un utilisateur, cette icône apparaît  pour donner directement accès à la page des profils. Sélectionner Aucun (None) pour supprimer le filtre. <i>Pour de plus amples informations, voir Types d'utilisateurs</i>
	Ajoute un tableau de bord à la liste des favoris. Vous pouvez ajouter ou retirer le tableau de bord de la liste des favoris, affichée dans la barre de navigation. <i>Remarques</i> <ul style="list-style-type: none">• Lorsque le tableau de bord a été ajouté à la liste des favoris, l'icône respective apparaîtra dans la barre de navigation• si vous filtrez l'utilisateur, cette option disparaît.
	Accède au mode d'édition (editing mode).



Menu principal

Contenu

Ce chapitre inclut les sections suivantes :

Comment accéder au menu principal	21
Options du menu principal	22



Comment accéder au menu principal

1. De la **Barre de navigation**, cliquez sur  pour ouvrir le **Menu principal (Main menu)**.
2. Sélectionnez l'instrument désiré.

*Remarque : ce menu n'est pas disponible si vous choisissez le **Libre accès (Free access)**. Pour de plus amples informations, voir Types d'utilisateurs.*



Options du menu principal

Élément	Description
	Logo personnalisé. <i>Pour de plus amples informations, voir Settings menu .</i>
	Menu comprenant :  Réglages <i>Remarque : ce menu n'est pas disponible si vous choisissez le Libre accès (Free access). Pour de plus amples informations, voir Types d'utilisateurs.</i>  Déconnexion
Installation de chauffage/climatisation	Fonctions température
Séquences	Menu de tableau de bord de fonctions. <i>Remarque : il dépend de la configuration faite à partir de l'UWP IDE. Pour de plus amples informations, voir Le Manuel UWP IDE.</i>
<ul style="list-style-type: none"> • Alarmes • Rapports • Rechercher 	Widget et gestion des données.
Services	Menu des Services (serveur automation (automation server)) : <i>Pour de plus amples informations, voir Services (automation server).</i>
Informations de système	Affiche des informations sur le système (onglet Informations de système (System information)) : <ul style="list-style-type: none"> • Numéro de série, adresse Mac et version firmware (vignette Information) ; • Date / heure UWP et fuseau horaire (vignette Date et heure (Date and time)*) ; • Bus subnet d'automatisation connecté, dispositifs Modbus RTU COM1/COM2, dispositifs TCP, Total de signaux élaborés (vignette Signaux (Signals)) ; • États Ethernet et Modem (vignette état des connexions (Connection status)). <i>*Remarque : ces champs peuvent être modifiés au moyen du Settings menu .</i> Il affiche aussi la liste des utilisateurs en ligne (onglet Utilisateurs en ligne (Online users)) et des détails respectifs. De cet onglet, vous avez accès aux détails du compte () ou vous pouvez  fermer la session ().



Élément	Description
Réglages du système	<i>Pour de plus amples informations, voir System settings</i>
Comptes et politiques	Vous pouvez ajouter ou gérer des comptes et les rôles d'utilisateur respectifs. <i>Pour de plus amples informations, voir Accounts and policies</i>
Réglages des noms	Vous pouvez régler les noms de fonction de l'appli web. <i>Pour de plus amples informations, voir "Page de réglages des noms" on page58</i>
Guide en ligne	Ouvre la version en ligne du manuel utilisateur de l'appli web (web app user manual) .
Informations légales du logiciel	<ul style="list-style-type: none">• Résumé, qui contient les informations de propriété et les licences des programmes des tiers, lorsque cela est possible.• Licence Firmware UWP 4.0• Licence Web app UWP 4.0



Menu Réglages

Contenu

Cette section inclut les arguments suivants :

Menu Réglages	25
---------------------	----



Menu Réglages

Le **Menu réglages (Settings menu)** contient deux onglets : **Compte (Account)** et **Préférences (Preferences)**.

L'onglet **Compte (Account)** contient des informations de l'utilisateur telles que :

- **Nom**
- **Prénom**
- **Email**
- **Nom d'utilisateur/mot de passe.**

De l'onglet **Préférences (Preferences)**, vous pouvez :

- changer la **langue (Language)** de l'appli Web.
- changer de **Police (Font)** et de taille de police (**Zoom**)
- **Montre le titre** et la **section** du projet
- **Montre l'horodatage en temps réel**
- **Activer le tutoriel (Enable the tutorial).**



Services (serveur Automation)

Contenu

Cette section inclut les arguments suivants :

Comment accéder à la Page des services	27
Page Services	28
Ce qu'il faut savoir	36



Comment accéder à la Page des services

1. De la **Barre de navigation**, cliquez sur  pour ouvrir le **Menu principal (Main menu)**.
2. Sélectionnez **Services**



Page Services

Contenu

Cette section inclut les arguments suivants :

Service de push de données (Data push)	29
Service Azure IoT Hub	31
Service AWS IoT	33
Service MAIA Cloud	34
Fonction UWP secure bridge	35



Service de push de données (Data push)

Vignette	Description														
	Position d'installation d'UWP 4.0.														
Service configuration	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Élément</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Date de début</td> <td>Date/heure d'envoi des données = Appliquer</td> </tr> <tr> <td>Adresse hôte</td> <td>Adresse Em²-Server = test de connexion</td> </tr> <tr> <td>Intervalle de chargement</td> <td>Intervalle de push de données exprimé en minutes.</td> </tr> <tr> <td>Intervalle de vérification de commande</td> <td>Indique la fréquence appliquée par l'UWP 4.0 à la vérification de la présence du Em²-Server de commandes à exécuter.</td> </tr> <tr> <td>Service</td> <td>Désactive/active le service</td> </tr> </tbody> </table>	Élément	Description	Date de début	Date/heure d'envoi des données = Appliquer	Adresse hôte	Adresse Em ² -Server = test de connexion	Intervalle de chargement	Intervalle de push de données exprimé en minutes.	Intervalle de vérification de commande	Indique la fréquence appliquée par l'UWP 4.0 à la vérification de la présence du Em ² -Server de commandes à exécuter.	Service	Désactive/active le service		
	Élément	Description													
	Date de début	Date/heure d'envoi des données = Appliquer													
	Adresse hôte	Adresse Em ² -Server = test de connexion													
	Intervalle de chargement	Intervalle de push de données exprimé en minutes.													
	Intervalle de vérification de commande	Indique la fréquence appliquée par l'UWP 4.0 à la vérification de la présence du Em ² -Server de commandes à exécuter.													
Service	Désactive/active le service														
Informations	Informations concernant le service.														
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Élément</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>État</td> <td>État du service : Actif / Inactif</td> </tr> <tr> <td>Dernière transmission de données</td> <td>Date/heure du dernier envoi de données.</td> </tr> <tr> <td>Date/heure de la dernière transmission de données.</td> <td>Date/heure du dernier échantillon envoyé.</td> </tr> <tr> <td>Afficher les journaux - OK</td> <td>Liste de journaux correctement chargés</td> </tr> <tr> <td>Afficher les journaux - Erreurs</td> <td>Liste des erreurs de journaux.</td> </tr> <tr> <td>Version serveur</td> <td>Version du logiciel installé sur l'Em²-Server.</td> </tr> </tbody> </table>	Élément	Description	État	État du service : Actif / Inactif	Dernière transmission de données	Date/heure du dernier envoi de données.	Date/heure de la dernière transmission de données.	Date/heure du dernier échantillon envoyé.	Afficher les journaux - OK	Liste de journaux correctement chargés	Afficher les journaux - Erreurs	Liste des erreurs de journaux.	Version serveur	Version du logiciel installé sur l'Em ² -Server.
	Élément	Description													
	État	État du service : Actif / Inactif													
	Dernière transmission de données	Date/heure du dernier envoi de données.													
	Date/heure de la dernière transmission de données.	Date/heure du dernier échantillon envoyé.													
	Afficher les journaux - OK	Liste de journaux correctement chargés													
Afficher les journaux - Erreurs	Liste des erreurs de journaux.														
Version serveur	Version du logiciel installé sur l'Em ² -Server.														



Vignette	Description	
Commandes	Commandes manuelles de configuration.	
	Élément	Description
	Configuration partielle	Envoie les dernières modifications des configurations de dispositifs.
	Compléter la configuration	Envoie toutes les configurations de dispositifs.
	Demande de commandes	Souscrit aux commandes publiées par l'Em ² -Server connecté.
	Enregistre la configuration	



Service Azure IoT Hub

Vignette	Description																							
Service configuration	<p>Les options dépendent de l'activation du DPS (curseur Activer DPS). Voir le tableau ci-dessous:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Options disponibles</th> <th>DPS ON</th> <th>DPS OFF</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ID but</td> <td rowspan="3">À remplir.</td> <td rowspan="3">-</td> </tr> <tr> <td>ID enregistrement</td> </tr> <tr> <td>Clé primaire</td> </tr> <tr> <td>Chaîne de connexion</td> <td>Rempli automatiquement.</td> <td> Pour l'enregistrement/annulation d'enregistrement de dispositifs.  = test de connexion (disponible uniquement si vous n'utilisez pas le DPS). </td> </tr> <tr> <td>Date de début</td> <td colspan="2"> Date/heure d'envoi des données  = appliquer (disponible uniquement si vous n'utilisez pas le DPS). </td> </tr> <tr> <td>Intervalle de chargement</td> <td colspan="2">Intervalle de push de données exprimé en minutes.</td> </tr> <tr> <td>Service</td> <td colspan="2">Désactive/active le service Azure IoT Hub sur votre UWP 4.0.</td> </tr> <tr> <td>Réapprovisionnement</td> <td>Il vous permet de rétablir les procédures de provisionnement du dispositif.</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table>	Options disponibles	DPS ON	DPS OFF	ID but	À remplir.	-	ID enregistrement	Clé primaire	Chaîne de connexion	Rempli automatiquement.	Pour l'enregistrement/annulation d'enregistrement de dispositifs.  = test de connexion (disponible uniquement si vous n'utilisez pas le DPS).	Date de début	Date/heure d'envoi des données  = appliquer (disponible uniquement si vous n'utilisez pas le DPS).		Intervalle de chargement	Intervalle de push de données exprimé en minutes.		Service	Désactive/active le service Azure IoT Hub sur votre UWP 4.0.		Réapprovisionnement	Il vous permet de rétablir les procédures de provisionnement du dispositif.	-
	Options disponibles	DPS ON	DPS OFF																					
	ID but	À remplir.	-																					
	ID enregistrement																							
	Clé primaire																							
	Chaîne de connexion	Rempli automatiquement.	Pour l'enregistrement/annulation d'enregistrement de dispositifs.  = test de connexion (disponible uniquement si vous n'utilisez pas le DPS).																					
	Date de début	Date/heure d'envoi des données  = appliquer (disponible uniquement si vous n'utilisez pas le DPS).																						
	Intervalle de chargement	Intervalle de push de données exprimé en minutes.																						
Service	Désactive/active le service Azure IoT Hub sur votre UWP 4.0.																							
Réapprovisionnement	Il vous permet de rétablir les procédures de provisionnement du dispositif.	-																						
Informations	<p>Informations concernant le service.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Élément</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>État</td> <td> État du service :  Actif /  Inactif </td> </tr> <tr> <td>Dernière transmission de données</td> <td>Date/heure du dernier envoi de données.</td> </tr> <tr> <td>Afficher les journaux - OK</td> <td>Liste de journaux correctement chargés</td> </tr> <tr> <td>Afficher les journaux - Erreurs</td> <td>Liste des erreurs de journaux.</td> </tr> </tbody> </table>	Élément	Description	État	État du service :  Actif /  Inactif	Dernière transmission de données	Date/heure du dernier envoi de données.	Afficher les journaux - OK	Liste de journaux correctement chargés	Afficher les journaux - Erreurs	Liste des erreurs de journaux.													
	Élément	Description																						
	État	État du service :  Actif /  Inactif																						
	Dernière transmission de données	Date/heure du dernier envoi de données.																						
	Afficher les journaux - OK	Liste de journaux correctement chargés																						
Afficher les journaux - Erreurs	Liste des erreurs de journaux.																							



Vignette	Description
Dispositifs sélectionnés	Les données proviennent des Dispositifs sélectionnés (Selected devices) .
	Enregistre la configuration

Pour de plus amples informations, voir [Azure IoT Hub concepts overview](#) et [How to set up a Microsoft-Azure IoT-based system with UWP 4.0](#)



Service AWS IoT

Vignette	Description																
Service configuration	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Élément</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Chaîne de connexion</td> <td> Pour l'enregistrement/annulation d'enregistrement de dispositifs.  = test de connexion <i>Remarque : Disponible uniquement lorsque le service est actif.</i> </td> </tr> <tr> <td>ID client</td> <td>ID client</td> </tr> <tr> <td>Sujet</td> <td>Défini par l'utilisateur</td> </tr> <tr> <td>Certificats de sécurité</td> <td> Chargement du certificat du dispositif et de la Clé privée générée en utilisant des outils en ligne AWS. <i>Remarque : les deux certificats doivent être chargés.</i> </td> </tr> <tr> <td>Date de début</td> <td> Date/heure d'envoi des données  = Appliquer </td> </tr> <tr> <td>Intervalle de chargement</td> <td>Intervalle de push de données exprimé en minutes.</td> </tr> <tr> <td>Service</td> <td>Désactive/active le service</td> </tr> </tbody> </table>	Élément	Description	Chaîne de connexion	Pour l'enregistrement/annulation d'enregistrement de dispositifs.  = test de connexion <i>Remarque : Disponible uniquement lorsque le service est actif.</i>	ID client	ID client	Sujet	Défini par l'utilisateur	Certificats de sécurité	Chargement du certificat du dispositif et de la Clé privée générée en utilisant des outils en ligne AWS. <i>Remarque : les deux certificats doivent être chargés.</i>	Date de début	Date/heure d'envoi des données  = Appliquer	Intervalle de chargement	Intervalle de push de données exprimé en minutes.	Service	Désactive/active le service
	Élément	Description															
	Chaîne de connexion	Pour l'enregistrement/annulation d'enregistrement de dispositifs.  = test de connexion <i>Remarque : Disponible uniquement lorsque le service est actif.</i>															
	ID client	ID client															
	Sujet	Défini par l'utilisateur															
	Certificats de sécurité	Chargement du certificat du dispositif et de la Clé privée générée en utilisant des outils en ligne AWS. <i>Remarque : les deux certificats doivent être chargés.</i>															
	Date de début	Date/heure d'envoi des données  = Appliquer															
Intervalle de chargement	Intervalle de push de données exprimé en minutes.																
Service	Désactive/active le service																
Informations	Informations concernant le service.																
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Élément</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>État</td> <td> État du service :  Actif /  Inactif </td> </tr> <tr> <td>Dernière transmission de données</td> <td>Date/heure du dernier envoi de données.</td> </tr> <tr> <td>Afficher les journaux - OK</td> <td>Liste de journaux correctement chargés</td> </tr> <tr> <td>Afficher les journaux - Erreurs</td> <td>Liste des erreurs de journaux.</td> </tr> </tbody> </table>	Élément	Description	État	État du service :  Actif /  Inactif	Dernière transmission de données	Date/heure du dernier envoi de données.	Afficher les journaux - OK	Liste de journaux correctement chargés	Afficher les journaux - Erreurs	Liste des erreurs de journaux.						
	Élément	Description															
	État	État du service :  Actif /  Inactif															
	Dernière transmission de données	Date/heure du dernier envoi de données.															
Afficher les journaux - OK	Liste de journaux correctement chargés																
Afficher les journaux - Erreurs	Liste des erreurs de journaux.																
Dispositifs sélectionnés	Les données proviennent des Dispositifs sélectionnés (Selected devices) .																
	Enregistre la configuration																

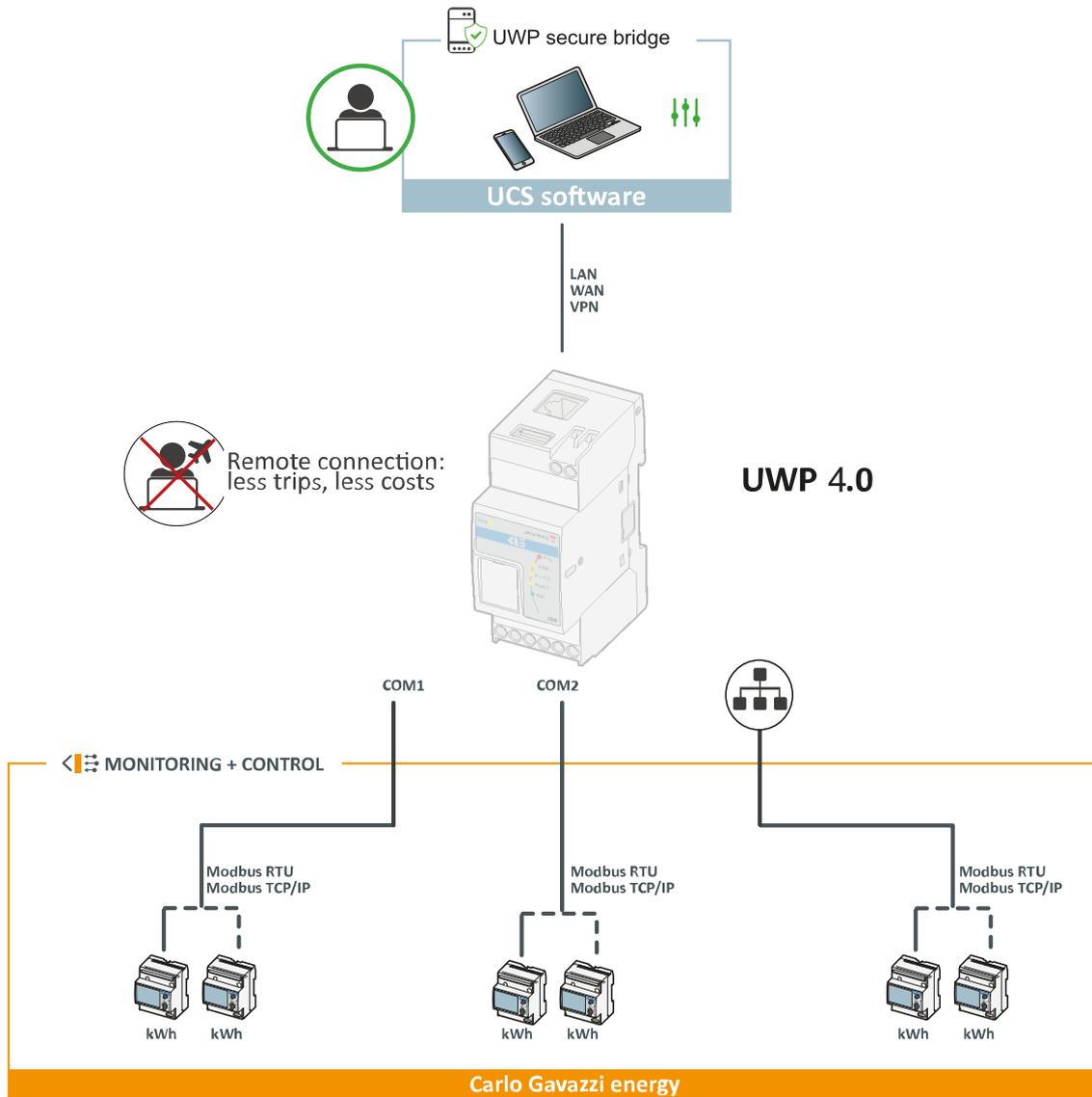


Service MAIA Cloud

Vignette	Description
Service configuration	Désactive/active le service
	Code d'activation. Il permet d'activer le dispositif dans le système MAIA Cloud. <i>Pour de plus amples informations sur MAIA Cloud, voir le manuel.</i>
Informations	État du service :  Actif /  Inactif
	Enregistre la configuration



Fonction UWP secure bridge





Ce qu'il faut savoir

Contenu

Cette section inclut les arguments suivants :

Service de push de données (Data push)	37
Service Azure IoT Hub	38
Service AWS IoT	39
Service MAIA Cloud	40
Fonction UWP secure bridge	41



Service de push de données (Data push)

Le service Data push vous permet d'envoyer des données de l'UWP 4.0 à l'Em²-Server.



Service Azure IoT Hub

UWP 4.0 est «Microsoft Azure Certified». Grâce aux données disponibles sur Microsoft Azure IoT, vous pouvez tirer parti des puissants outils Azure IoT pour :

- Intégrer d'autres données de sources de données ;
- Partager des informations avec d'autres systèmes ;
- Utiliser les meilleurs outils de veille économique pour puiser dans les données.

Pour de plus amples informations, voir

[Azure IoT Hub concepts overview](#) et [How to set up a Microsoft-Azure IoT-based system with UWP 4.0](#)



Service AWS IoT

UWP 4.0 est compatible avec Amazon AWS IoT. Grâce aux données disponibles sur Amazon AWS, vous pouvez tirer parti des puissants outils Amazon pour :

- Intégrer d'autres données de sources de données ;
- Partager des informations avec d'autres systèmes ;
- Utiliser les meilleurs outils de veille économique pour puiser dans les données.

Pour de plus amples informations, voir www.productselection.net/MANUALS/UK/uwp4.0_azure-aws.pdf



Service MAIA Cloud

Le service **MAIA Cloud** est un accès à distance que Carlo Gavazzi Controls met en service pour fournir une assistance à distance.



Fonction UWP secure bridge

La **fonction UWP secure bridge** permet d'établir une connexion sécurisée par réseau LAN ou Internet entre le logiciel UCS et les compteurs Modbus Carlo Gavazzi connectés à un **UWP 4.0** via RS485 ou un réseau LAN.

Vous pouvez ainsi effectuer les tâches suivantes à distance :

- configurer un dispositif filaire via UCS sans déconnecter l'**UWP 4.0**;
- contrôler le bon fonctionnement des dispositifs, les mesures en temps réel, l'état des alarmes et les entrées/sorties
- modifier ou corriger les paramètres de configuration, en cas d'anomalies de mesures ou de changements de structure du projet.



Réglages du système

Contenu

Cette section inclut les arguments suivants :

Comment accéder à la Page des réglages des système	43
Onglets de réglages du système	44
How to set the password recovery	49



Comment accéder à la Page des réglages des système

1. De la **Barre de navigation**, cliquez sur  pour ouvrir le **Menu principal (Main menu)**.
2. Sélectionnez **Réglages des système**.

Onglets de réglages du système

Le menu **Réglages du système (System settings)** contient les quatre onglets suivants :

- Réseau
- Maintenance
- Personnalisations
- Emplacements.

Tous ces onglets ont en commun le  menu qui permet d'enregistrer () ou restaurer () des configurations.

Onglet réseau

The screenshot shows the 'Network' settings page. At the top, there is a red navigation bar with four tabs: 'Network', 'Maintenance', 'Customizations', and 'Localization'. The 'Network' tab is selected. Below the navigation bar, the settings are divided into three main sections:

- Section A (Left):** Hostname * (UWP-GAVAZZI). IP address settings: Get an IP address Automatically (DHCP), Use the following IP Address. IP address * (10.1.4.100), Subnet mask * (255.255.254.0), Default gateway * (10.1.5.1). DNS settings: Get DNS Server address automatically, Use the following DNS server addresses. Preferred DNS server (8.8.8.8), Alternative DNS server.
- Section B (Middle):** Web-App password recovery settings. SMTP enabled. SMTP server * (smtp.gmail.com), SMTP port * (587), SMTP user * (gavazziut@gmail.com), SMTP password (masked), Sender e-mail * (gavazzi@gmail.com), Sender name * (Gavazzi).
- Section C (Right):** Enable Dynamic DNS. Dynamic DNS Server * (dropdown), Hostname (text), Username (text), Password (text).

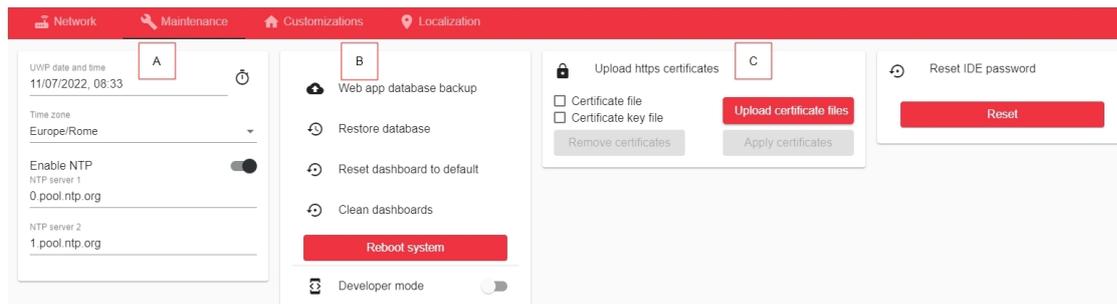
A circular menu icon with three horizontal lines is located in the bottom right corner of the settings area.



Zone	Description	
	Élément	Fonction
A	Nom UWP*	Vous pouvez changer le nom UWP.
	Obtenir automatiquement une adresse IP (DHCP)	Vous pouvez sélectionner pour attribuer automatiquement une adresse IP.
	Utiliser l'adresse IP suivante	Vous pouvez compléter les champs suivants pour attribuer une adresse IP statique : <ul style="list-style-type: none">• Adresse IP (IP address)• Masque de sous-réseau (Subnet mask)• Passerelle par défaut (Default gateway).
	Obtenir automatiquement l'adresse du serveur DNS	Vous pouvez le-sélectionner pour attribuer automatiquement une adresse du serveur DNS. <i>Remarque : Cette option est disponible uniquement si vous choisissez le DHCP.</i>
	Utiliser les adresses de serveur DNS suivantes	Vous pouvez compléter les champs suivants pour attribuer une adresse du serveur DNS. <ul style="list-style-type: none">• Serveur DNS favori (Preferred DNS server)• Serveur DNS alternatif (Alternative DNS server).
<i>Remarque : Le champ marqué d'une (*) est obligatoire.</i>		
B	Réglages récupération du mot de passe de l'appli Web: vous DEVEZ définir ces paramètres pour rétablir le mot de passe. Si vous cochez le champ SMTP activé (SMTP enabled) , vous activez les options suivantes :	
	<ul style="list-style-type: none">• Serveur SMTP• Port SMTP• Nom utilisateur SMTP• Mot de passe SMTP• Email de l'expéditeur (Sender email)• Nom de l'expéditeur (Sender name) <i>Remarque importante : les champs marqués d'une (*) sont obligatoires et nécessaires pour la demande de récupération du mot de passe.</i> <i>Voir "How to set the password recovery" on page49</i>	
C	Si vous cochez le champ Activer DNS dynamique (Enable Dynamic DNS) , vous activez les options suivantes : <ul style="list-style-type: none">• Serveur DNS dynamique (Dynamic Server DNS)• Nom hôte (Hostname)• Nom utilisateur (Username)• Mot de passe (Password) <i>Remarque : Le champ marqué d'une (*) est obligatoire.</i>	



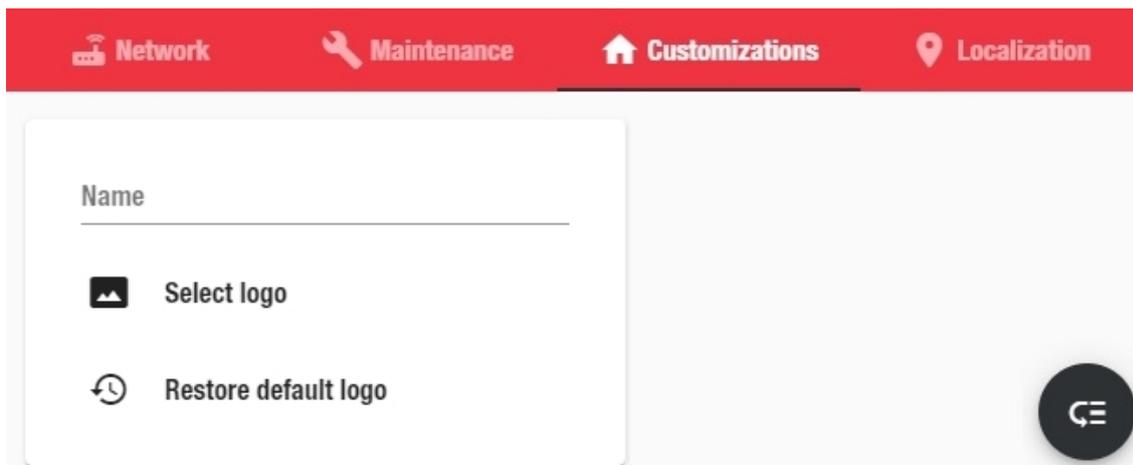
Onglet Maintenance



Zone	Description
A	<p>De cette zone vous pouvez :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Changer la date et l'heure de l'UWP (UWP date and time) ; • Sélectionner un Fuseau horaire (Time zone) ; • Activer (Enable) un Protocole d'Heure réseau (NTP) pour la synchronisation horaire. Pour cette fonction, vous pouvez indiquer l'adresse du serveur (serveur 1 ou serveur 2).
B	<p>De cette zone vous pouvez :</p> <ul style="list-style-type: none"> • sauvegarder la configuration de l'appli Web en tant que.zip file (Sauvegarde de la base de données de l'appli Web (Web App Database backup)) • charger la configuration de l'appli Web du fichier qui a été sauvegardé (Rétablir la base de données (Restore database)) • rétablir les emplacements configurés de l'UWP IDE, affichés comme tableaux de bord dans la Web App, qui contient des fonctions affichées en tant que widgets dans l'appli Web (Réinitialiser l'appli Web par défaut (Reset default Web App)). • Nettoyer l'appli Web (Clean the Web App) • Redémarrage du système (Reboot system) • Passer en mode développeur (Developer mode) (pour voir les clés d'étiquettes). *Remarque : Ce champ est disponible uniquement pour l'Administrateur.
C	<p>Charger les certificats https (Upload https certificates)</p>



Onglet Personnalisations



De cet onglet, vous pouvez personnaliser votre interface de l'appli web (**Nom (Name)** et **logo**).



Onglet Emplacements

Network **Maintenance** **Customizations** **Localization**

Villa Fulcis - Montalban

Via Safforze

Villa Montalban

Search address

Coordinates

GPS coordinates
46.17229,12.25423

Latitude
46.17229

Longitude
12.254229

De cet onglet, vous pouvez saisir les **Coordonnées (Coordinates)** de vos dispositifs installés.

How to set the password recovery

1. Go to **Navigation bar** > > **Accounts and policies**
2. Access the default administrator account
You will find a fake e-mail address (admin@admin.com) that you are recommended to change with your e-mail.
This is important in case you forget the web app password because you have to use this e-mail address to receive a "web app password reset" link.
3. Change the default email and go to the **Web app password recovery settings** (see the picture below).

The screenshot shows the 'Account' settings page. The user is 'admin' with the role of 'Administrator'. The current email is 'admin@admin.com'. A yellow circle highlights the 'Web-App password recovery settings' link, which is being clicked by a mouse cursor.

4. Clicking it readdresses you to the **System settings**: there, you can enable and fill in the **SMTP service** parameters (see the picture below).

The screenshot shows the 'System settings' page. The 'Web-App password recovery settings' section is highlighted with a red box. It includes a checkbox for 'SMTP enabled' (checked) and several input fields for SMTP configuration: SMTP server, SMTP port, SMTP user, SMTP password, Sender e-mail, and Sender name. Each field has a note that 'A value is mandatory'.

Note: this SMTP server is only used for the Web-App password recovery.

Use case: reset a password

1. From the **Login** page, click **Forgot password** (see the picture below).



CARLO GAVAZZI

Username *

Password *

Forgot password

Remember me

LOGIN

2. Enter the email address set in the procedure above (step 2).
3. Click **Reset** (see the picture below):

CARLO GAVAZZI

Enter the e-mail address you used to create the account. You will receive a message containing a link to reset your password. For security reasons, the link is available only during 30 minutes. If you do not receive the e-mail within five minutes, check your spam folder

E-mail *

your email

Go to login

RESET

4. Go to your e-mail account and click the link for resetting the password (see the picture below):

Hi admin,

You recently requested to reset you password for your web app account. Click the button below to reset it.

Reset your password [10.1.5.65]

If you have not requested a password reset, you can ignore this email. Your password won't change until you create a new password. This password reset is only valid to next 30 minutes and can only be used once.

Thanks,
The administrator

If you have trouble clicking the password reset button, copy and paste the URL below into your web browser.



Comptes et politiques

Contenu

Cette section inclut les arguments suivants :

Comptes et politiques- page principale	52
Onglets pour créer un compte	53
Types d'utilisateurs	54
Comment créer un compte	56



Comptes et politiques- page principale

Sur cette page, vous pouvez créer et gérer les comptes et les rôles des utilisateurs.

Accounts and policies							
Enabled	Name	Surname	Username	Email	Role	Free access	Commands
<input checked="" type="checkbox"/>	admin	admin	admin	admin@domain.com	Administrator	<input type="checkbox"/>	
<input checked="" type="checkbox"/>	user	user	user	user@domain.com	User	<input type="checkbox"/>	
<input checked="" type="checkbox"/>	user	user	user	user@domain.it	User	<input type="checkbox"/>	
<input checked="" type="checkbox"/>	John	John	john	john@domain.com	User	<input type="checkbox"/>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Diana	Diana	diana	diana@domain.com	Administrator	<input type="checkbox"/>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Henry	Henry	henry	henry@domain.com	User	<input type="checkbox"/>	
<input checked="" type="checkbox"/>	John	John	john	john@domain.com	Administrator	<input type="checkbox"/>	
<input checked="" type="checkbox"/>	John	John	john	john@domain.com	Administrator	<input type="checkbox"/>	
<input checked="" type="checkbox"/>	api	api	api	api@domain.com	Application Programming Interface (API)	<input type="checkbox"/>	
<input checked="" type="checkbox"/>	John	John	john	john@domain.com	Administrator	<input type="checkbox"/>	

Items per page: 15 1 - 10 of 10

Zone	Description
A	<p>Liste et détails des comptes.</p> <p><i>Remarque : les administrateurs peuvent attribuer à un utilisateur Invité (Guest) le libre accès (Free access) en cochant le champ respectif.</i></p> <p><i>Pour de plus amples informations, voir Accounts and policies > Types de utilisateur.</i></p>
B	<p>Créer un compte. Lorsque vous cliquez dessus, ces onglets s'afficheront selon l'utilisateur que vous souhaitez créer :</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Autorisations de signaux" on the facing page • "Autorisations d'accueil" on the facing page • "Visibilité des pages" on the facing page • "Visibilité des rapports" on the facing page • "Préférences" on the facing page. <p><i>Remarque : ces onglets s'affichent en fonction du type d'utilisateur que vous décidez d'ajouter. Par défaut, si vous ajoutez un administrateur, tous ces onglets (sauf Préférences) sont désactivés puisque ce type d'utilisateur dispose déjà de toutes les autorisations (ou habilitations).</i></p> <p><i>Pour de plus amples informations, voir "Onglets pour créer un compte" on the facing page .</i></p>

Onglets pour créer un compte

Autorisations de signaux

De cet onglet, les administrateurs sélectionnent les signaux/paramètres visibles par un utilisateur (ex. **Lire (Read)**). Les utilisateurs voient une fonction à condition que l'administrateur règle l'état de la fonction sur **Lire (Read)**. Si l'administrateur règle également la fonction sur **écrire (Write)**, les utilisateurs seront en mesure de la gérer.

Autorisations d'accueil

De cet onglet, les administrateurs gèrent les autorisations de visibilité du tableau de bord des utilisateurs. Les administrateurs peuvent habiliter les utilisateurs de la manière suivante :

- Accès au mode édition des tableaux de bord (**tableau de bord personnalisé (Custom dashboard)**)



- Afficher les **Alarmes (Alarms)**
- Afficher les **Rapports (Reports)**

*Remarque : cet onglet n'est pas disponible si les administrateurs créent des utilisateurs **Invité (Guest)** ou **API**.*

Visibilité des pages

De cet onglet, les administrateurs attribuent la visibilité des tableaux de bord à disposition des utilisateurs.

*Remarque : cet onglet n'est pas disponible si les administrateurs créent des utilisateurs **API**.*

Visibilité des rapports

De cet onglet, les administrateurs attribuent la visibilité des options **Rapports (Reports)** à disposition des utilisateurs. Les administrateurs peuvent habiliter les utilisateurs de la manière suivante :

- **Visibilité des modèles (Template visibility)**. L'administrateur coche le(s) modèle(s) que l'utilisateur peut voir.
- **Visibilité des comptes (Accounts visibility)**. L'administrateur coche le(s) compte(s) que l'utilisateur peut voir.
- **Visibilité des plannings (Schedules visibility)**. L'administrateur coche le(s) planning(s) que l'utilisateur peut voir.

Préférences

De cet onglet, les administrateurs peuvent personnaliser les autres comptes d'utilisateurs.

Remarques :

- *cette option n'est pas disponible pour les utilisateurs **API**.*
- *Les administrateurs peuvent personnaliser leurs propres comptes.*

Il est possible de changer de **Langue (Language)**, de **Police (Font)** et de taille de caractères.

De plus, il est possible d'afficher/masquer les titres, l'heure TR et de régler les niveaux de dénomination dans les fonctions.



Types d'utilisateurs

De la page **Comptes et politiques (Accounts and policies)**, vous pouvez ajouter/gérer différents types d'utilisateurs avec différentes autorisations.

Les types d'utilisateurs disponibles sont :

- **Administrateur**
- **Utilisateur (user, l'utilisateur par défaut)**
- **Invité (Guest)**

Remarque : vous pouvez activer l'Accès libre (Free access) pour UN SEUL utilisateur Invité (Guest) de la page Connexion (Login) ou de la page Comptes et politiques (Accounts and policies).

- **API** (abréviation d'Interface de programmation ou Application Programming Interface, en anglais).

Prière de consulter le tableau suivant pour voir que peut faire chaque type d'utilisateur :

		Administrateur	Utilisateur	Invité (Guest)
Options				
Page d'accueil	Tutoriels	V	V	X
	Mode édition	V	Uniquement si des administrateurs activent cette option (Comptes et politiques (Accounts and policies))> Sélectionner un utilisateur dans la liste >onglet Autorisations accueil (Home permissions) > Activer le Tableau de bord personnalisé (Custom dashboard) 	X
Tableaux de bord		V	Les utilisateurs ne peuvent gérer que les tableaux de bord qu'ils ont créés et afficher les tableaux de bord attribués par l'administrateur	Dépend de l'administrateur (seulement affichage)



Menu principal	Menu Réglages	V	V	X
	Déconnexion	V	V	V
	Alarmes	V	Dépend de l'administrateur (seulement affichage)	X
	Rapports	V	Dépend de l'administrateur (seulement affichage)	X
	Rechercher	V	V	X
	Services	V	X	X
	Informations de système	V	V	X
	Réglages du système	V	X	X
	Comptes et politiques	V	X	X
	Réglages des noms	V	X	X
	Guide en ligne	V	V	X

Comment créer un compte

(uniquement pour les administrateurs)

1. De la **Barre de navigation**, cliquez sur  pour ouvrir le **Menu principal (Main menu)**.
2. Sélectionnez **Comptes et politiques (Accounts and policies)**.
3. Depuis la page principal, cliquez sur  pour ouvrir la page de configuration.
4. De l'onglet **Compte (Account)**, saisissez les détails du compte.

Remarque : vous pouvez attribuer un nom d'utilisateur pour une seule occasion.

5. Attribuer un **Rôle** à l'utilisateur :

Remarque :

- Du menu inférieur droit () , vous pouvez aussi copier un compte existant pour en créer un ().
- les autres onglets apparaissent en fonction du **Rôle** que vous sélectionnez. Pour de plus amples informations, voir *Types d'utilisateurs*

Si vous sélectionnez	Alors...
Admin	Tous les onglets sont automatiquement réglés et vous êtes redirigé vers la page principale.
Utilisateur	<p>Complétez tous les onglets :</p> <ul style="list-style-type: none"> • De l'onglet Autorisations des signaux (Signal permissions), réglez les autorisations pour chaque fonction existante en cochant les champs L(ire) (R)(ead) ou é(crite) (W)(rite). <p><i>Remarque : vous pouvez filtrer la liste des fonctions en utilisant le  menu de droite (Options de filtre (Filter options))</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • De l'onglet Autorisations des signaux (Signal permissions), activez les pages que vous voulez attribuer à cet utilisateur. • De l'onglet Visibilité des pages (Pages visibility), activez les tableaux de bord que cet utilisateur doit voir. • De l'onglet Visibilité des rapports (Reports visibility), réglez les options souhaitées. • De l'onglet Préférences, réglez vos préférences d'interface.
Invité (Guest)	<p>Complétez les onglets suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • De l'onglet Autorisations des signaux (Signal permissions), réglez les autorisations pour chaque fonction existante en cochant les champs L(ire) (R)(ead) ou é(crite) (W)(rite). • De l'onglet Visibilité des pages (Pages visibility), activez les tableaux de bord que cet utilisateur doit voir. • De l'onglet Préférences, réglez vos préférences d'interface.
API (interface de programmation d'application)	<p>De l'onglet Autorisations des signaux (Signal permissions), réglez les autorisations pour chaque fonction existante en cochant les champs L(ire) (R)(ead) ou é(crite) (W)(rite).</p> <p><i>Remarque : les identifiants qui vous créez pour ce type de utilisateur sont utilisés dans les commandes API.</i></p>



6. Du menu inférieur droit () , cliquez sur  pour enregistrer votre compte.

Remarque : une fois que vous avez enregistré le compte, vous êtes redirigé vers la page principale.



Page de réglages des noms

Contenu

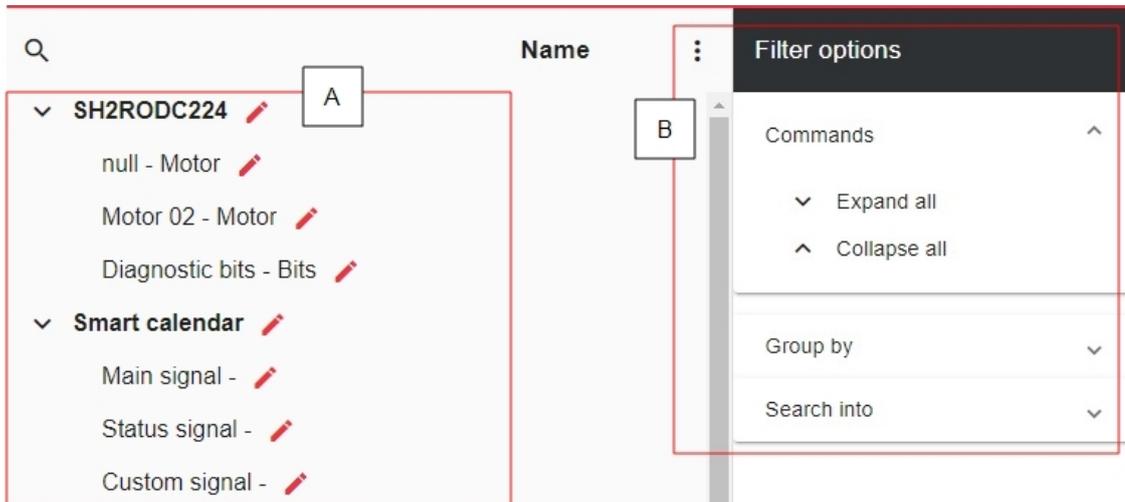
Cette section inclut les arguments suivants :

Page de réglages des noms	59
Comment renommer des éléments	60



Page de réglages des noms

De cette page, vous pouvez gérer les noms de fonction de l'appli web.



Zone	Description
A	Liste des fonctions et signaux. Vous pouvez renommer chaque élément sauf les paramètres système (). <i>Remarque : vous ne pouvez renommer que 10 éléments à la fois.</i>
B	 Menu Options de filtration . Vous pouvez réordonner et filtrer la liste des fonctions/signaux. Vous pouvez également chercher () un élément parmi les options filtrées.



Comment renommer des éléments

(uniquement pour les administrateurs)

1. De la **Barre de navigation**, cliquez sur  pour ouvrir le **Menu principal (Main menu)**.
2. Sélectionnez **Réglages des noms (Name settings)**.
3. Sélectionnez l'élément que vous voulez modifier
4. Cliquez sur  pour modifier.
Remarque : vous ne pouvez modifier que 10 éléments à la fois.
5. Cliquez sur  pour enregistrer les modifications
Remarque : vous pouvez également restaurer le nom par défaut d'un seul élément (de la rangée respective)
ou de tous les éléments modifiés (du menu ).

Remarque : chaque modification est également enregistrée dans l'UWP IDE.



Tableaux de bord

Contenu

Ce chapitre inclut les sections suivantes :

Comment créer un tableau de bord personnalisé	62
Comment créer un tableau de bord personnalisé	63
Éléments tableaux de bord	64
Ce qu'il faut savoir	71
Procédures	75



Comment créer un tableau de bord personnalisé

1. De la **Barre de navigation**, cliquez sur  pour ouvrir le **Menu principal (Main menu)**.
2. Select a **Tableau de bord personnalisé**.

Remarque : la liste des tableaux de bord de fonction dépend de la configuration de l'UWP IDE. Pour de plus amples informations, voir [manuel UWP IDE](#).



Comment créer un tableau de bord personnalisé

1. De la **Barre de navigation**, cliquez sur  pour ouvrir le **Menu principal (Main menu)**.
2. Select a **Tableau de bord de fonction**.

Remarque : la liste des tableaux de bord de fonction dépend de la configuration de l'UWP IDE. Pour de plus amples informations, voir [manuel UWP IDE](#).



Éléments tableaux de bord

Contenu

Ce chapitre inclut les arguments suivantes :

Éléments communs	65
Tableau de bord Widget	66
Tableau de bord de graphique personnalisé	67
Tableau de bord Résumé de l'énergie	68
Tableau de bord de modèle graphique	70



Éléments communs

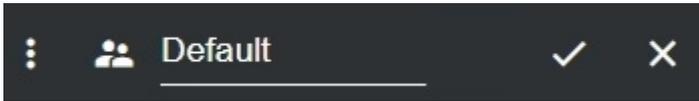
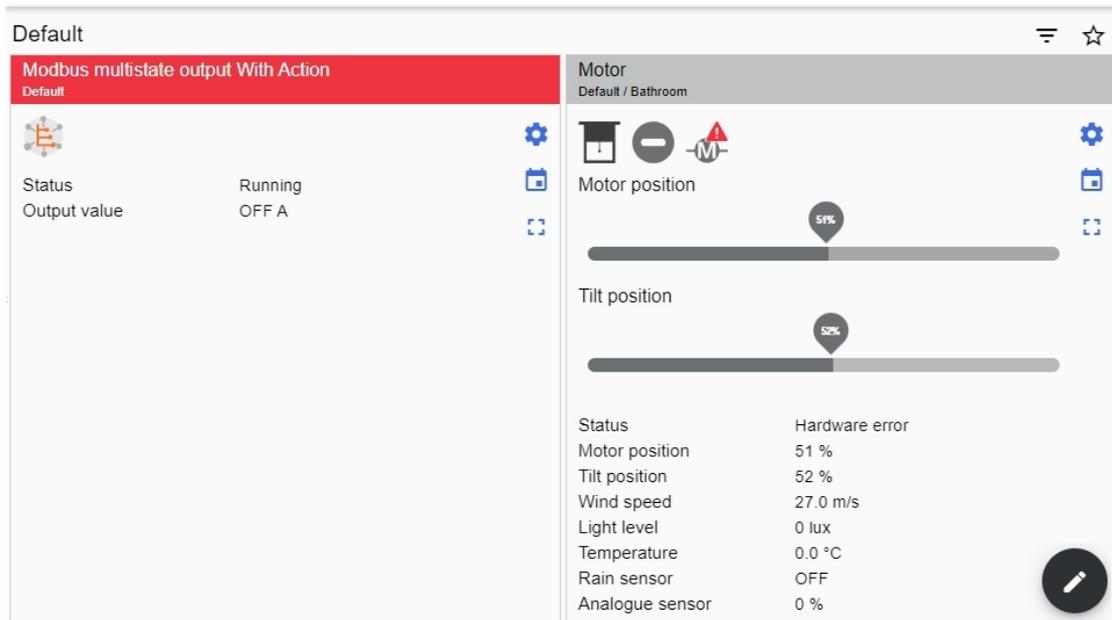
Élément	Description
Prédéfini	Sélecteur de tableau de bord.
	Filtre les types d'utilisateurs disponibles. <i>Pour de plus amples informations, voir Types of user.</i>
	Ajoute un tableau de bord à la liste des favoris. Vous pouvez ajouter ou retirer le tableau de bord de la liste des favoris, affichée dans la barre de navigation. <i>Remarque : Lorsque le tableau de bord a été ajouté à la liste des favoris, l'icône respective apparaîtra dans la barre de navigation.</i>
Accède au mode d'édition (editing mode) .	
	
Élément	Fonction
	Menu Gestion de tableau de bord. Vous pouvez : <ul style="list-style-type: none"> • Ajouter (Add) un tableau de bord <i>Pour de plus amples informations, voir "Qu'est-ce qu'un tableau de bord" on page72</i> • Déplacer/Cloner/Supprimer/Régler en tant que page d'accueil (Move/Clone/Delete/Set as home page) un tableau de bord existant • Régler la couleur de l'arrière-plan (background colour) • Gérer l'Éditeur de modèles (Template editor) • Régler les utilisateurs (Set users) qui peuvent avoir de la visibilité sur la page. <i>Note: you can also manage the visibility clicking</i>
	Sélectionne les utilisateurs qui peuvent voir le tableau de bord. <i>Remarque : vous pouvez aussi gérer la visibilité depuis  ></i> Régler utilisateurs.
Prédéfini	Change le titre du tableau de bord.
	Enregistre les changements.
	Refuse les changements.



Tableau de bord Widget



Exemple de tableau de bord widget

Icône	Description			
	<p>Accède au mode d'édition (editing mode).</p> 			
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="352 1227 512 1270">Élément</th> <th data-bbox="512 1227 1439 1270">Fonction</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="352 1270 512 1666"></td> <td data-bbox="512 1270 1439 1666"> <p>Ajouter des éléments widget tels que :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fonctions (Functions) • Temps réel (Real-time) • Historique (History) • Séparateur (Separator). <p><i>Remarque : cette icône ne s'affiche que lorsque vous ajoutez un tableau de bord widget (le tableau par défaut).</i></p> <p><i>Pour de plus amples informations, voir Types de widgets.</i></p> </td> </tr> </tbody> </table>	Élément	Fonction	
Élément	Fonction			
	<p>Ajouter des éléments widget tels que :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fonctions (Functions) • Temps réel (Real-time) • Historique (History) • Séparateur (Separator). <p><i>Remarque : cette icône ne s'affiche que lorsque vous ajoutez un tableau de bord widget (le tableau par défaut).</i></p> <p><i>Pour de plus amples informations, voir Types de widgets.</i></p>			

Tableau de bord de graphique personnalisé



Exemple de graphique personnalisé

Icône	Description						
	<p>Accède au mode d'édition (editing mode).</p> 						
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="327 936 496 987">Élément</th> <th data-bbox="496 936 1468 987">Fonction</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="327 987 496 1070"> <ul style="list-style-type: none"> • • </td> <td data-bbox="496 987 1468 1070"> <p>Menu Gestion de tableau de bord (voir Tableaux de bord > "Éléments communs" on page65).</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="327 1070 496 1444"> <p>Deux colonnes</p> </td> <td data-bbox="496 1070 1468 1444"> <p>Menu de préférences de disposition :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pas de colonne ; • colonne gauche ; • colonne droite ; • Deux colonnes. <p><i>Remarque : ces options sont disponibles dans le Modèle graphique (Chart template) et le tableau de bord résumé de l'énergie (Energy summary dashboard).</i></p> </td> </tr> </tbody> </table>	Élément	Fonction	<ul style="list-style-type: none"> • • 	<p>Menu Gestion de tableau de bord (voir Tableaux de bord > "Éléments communs" on page65).</p>	<p>Deux colonnes</p>	<p>Menu de préférences de disposition :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pas de colonne ; • colonne gauche ; • colonne droite ; • Deux colonnes. <p><i>Remarque : ces options sont disponibles dans le Modèle graphique (Chart template) et le tableau de bord résumé de l'énergie (Energy summary dashboard).</i></p>
	Élément	Fonction					
	<ul style="list-style-type: none"> • • 	<p>Menu Gestion de tableau de bord (voir Tableaux de bord > "Éléments communs" on page65).</p>					
<p>Deux colonnes</p>	<p>Menu de préférences de disposition :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pas de colonne ; • colonne gauche ; • colonne droite ; • Deux colonnes. <p><i>Remarque : ces options sont disponibles dans le Modèle graphique (Chart template) et le tableau de bord résumé de l'énergie (Energy summary dashboard).</i></p>						
	<p>Ajoute un type de widget (des colonnes).</p>						
	<p>Verrouille/Déverrouille la (les) colonne(s).</p> <p><i>Remarque : si vous sélectionnez une disposition puis que vous en sélectionnez une autre, le contenu de la première sélection sera perdu.</i></p>						



Tableau de bord Résumé de l'énergie



Exemple de résumé de l'énergie

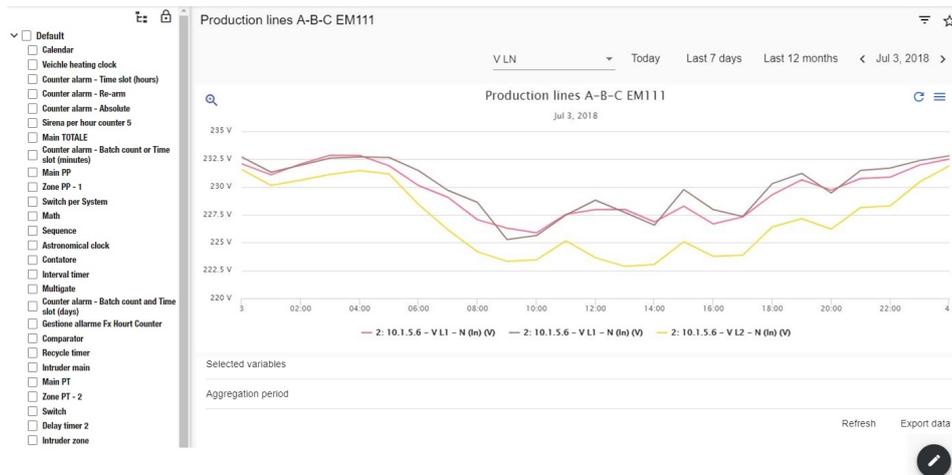
Icône	Description														
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Icône</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td> Menu de préférences de disposition : <ul style="list-style-type: none"> • Graphique quotidien (Daily Chart) ; • Graphique mensuel (Monthly Chart) ; • Graphique annuel (Yearly Chart) ; • Options totales (Total options). </td> </tr> <tr> <td>Dispositif</td> <td>Dispositif dont les données sont affichées</td> </tr> <tr> <td>Quotidien</td> <td>Affichage de données quotidiennes.</td> </tr> <tr> <td>Mensuel</td> <td>Affichage de données mensuelles.</td> </tr> <tr> <td>Annuel</td> <td>Affichage de données annuelles.</td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td>Affichage de données totales.</td> </tr> </tbody> </table>	Icône	Description		Menu de préférences de disposition : <ul style="list-style-type: none"> • Graphique quotidien (Daily Chart) ; • Graphique mensuel (Monthly Chart) ; • Graphique annuel (Yearly Chart) ; • Options totales (Total options). 	Dispositif	Dispositif dont les données sont affichées	Quotidien	Affichage de données quotidiennes.	Mensuel	Affichage de données mensuelles.	Annuel	Affichage de données annuelles.	Total	Affichage de données totales.
Icône	Description														
	Menu de préférences de disposition : <ul style="list-style-type: none"> • Graphique quotidien (Daily Chart) ; • Graphique mensuel (Monthly Chart) ; • Graphique annuel (Yearly Chart) ; • Options totales (Total options). 														
Dispositif	Dispositif dont les données sont affichées														
Quotidien	Affichage de données quotidiennes.														
Mensuel	Affichage de données mensuelles.														
Annuel	Affichage de données annuelles.														
Total	Affichage de données totales.														
Résumé des graphiques															



Icône	Description		
	Accède au mode d'édition (editing mode) .		
	<table border="1"><thead><tr><th data-bbox="478 291 678 340">Élément</th><th data-bbox="678 291 1468 340">Fonction</th></tr></thead></table>	Élément	Fonction
	Élément	Fonction	
		Menu Gestion de tableau de bord (voir Tableaux de bord > "Éléments communs" on page65).	
	Deux colonnes	Menu de Préférences de disposition : <ul style="list-style-type: none">• Pas de colonne ;• colonne gauche ;• colonne droite ;• Deux colonnes. <i>Remarque : ces options sont disponibles dans le Modèle graphique (Chart template) et le tableau de bord résumé de l'énergie (Energy summary dashboard).</i>	
		Ajoute un type de widget (des colonnes).	
	Verrouille/Déverrouille la (les) colonne(s).		
	Sélecteur du type de conversion (Conversion type) .		
<i>Remarque : si vous sélectionnez une disposition puis que vous en sélectionnez une autre, le contenu de la première sélection sera perdu.</i>			



Tableau de bord de modèle graphique



Exemple de modèle graphique

Icône	Description										
	<p>Accède au mode d'édition (editing mode).</p>										
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="438 907 638 958">Élément</th> <th data-bbox="641 907 1437 958">Fonction</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="438 963 638 1037"> <ul style="list-style-type: none"> • • </td> <td data-bbox="641 963 1437 1037"> <p>Menu Gestion de tableau de bord (voir Tableaux de bord > "Éléments communs" on page65).</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="438 1041 638 1413"> <p>Deux colonnes</p> </td> <td data-bbox="641 1041 1437 1413"> <p>Menu de préférences de disposition :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pas de colonne ; • colonne gauche ; • colonne droite ; • Deux colonnes. <p><i>Remarque : ces options sont disponibles dans le Modèle graphique (Chart template) et le tableau de bord résumé de l'énergie (Energy summary dashboard).</i></p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="438 1417 638 1491"></td> <td data-bbox="641 1417 1437 1491"> <p>Ajoute un type de widget (des colonnes).</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="438 1496 638 1704"></td> <td data-bbox="641 1496 1437 1704"> <p>Sélecteur de dispositifs : vous pouvez sélectionner les dispositifs dont les variables seront affichées dans le graphique.</p> <p><i>Remarque : Si vous l'ouvrez, les widgets que vous avez ajoutés dans la colonne disparaîtront. Lorsque vous le fermez, les widgets réapparaissent.</i></p> </td> </tr> </tbody> </table>	Élément	Fonction	<ul style="list-style-type: none"> • • 	<p>Menu Gestion de tableau de bord (voir Tableaux de bord > "Éléments communs" on page65).</p>	<p>Deux colonnes</p>	<p>Menu de préférences de disposition :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pas de colonne ; • colonne gauche ; • colonne droite ; • Deux colonnes. <p><i>Remarque : ces options sont disponibles dans le Modèle graphique (Chart template) et le tableau de bord résumé de l'énergie (Energy summary dashboard).</i></p>		<p>Ajoute un type de widget (des colonnes).</p>		<p>Sélecteur de dispositifs : vous pouvez sélectionner les dispositifs dont les variables seront affichées dans le graphique.</p> <p><i>Remarque : Si vous l'ouvrez, les widgets que vous avez ajoutés dans la colonne disparaîtront. Lorsque vous le fermez, les widgets réapparaissent.</i></p>
	Élément	Fonction									
	<ul style="list-style-type: none"> • • 	<p>Menu Gestion de tableau de bord (voir Tableaux de bord > "Éléments communs" on page65).</p>									
	<p>Deux colonnes</p>	<p>Menu de préférences de disposition :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pas de colonne ; • colonne gauche ; • colonne droite ; • Deux colonnes. <p><i>Remarque : ces options sont disponibles dans le Modèle graphique (Chart template) et le tableau de bord résumé de l'énergie (Energy summary dashboard).</i></p>									
	<p>Ajoute un type de widget (des colonnes).</p>										
	<p>Sélecteur de dispositifs : vous pouvez sélectionner les dispositifs dont les variables seront affichées dans le graphique.</p> <p><i>Remarque : Si vous l'ouvrez, les widgets que vous avez ajoutés dans la colonne disparaîtront. Lorsque vous le fermez, les widgets réapparaissent.</i></p>										
	<p>Verrouille/Déverrouille la (les) colonne(s).</p>										
	<p><i>Remarque : si vous sélectionnez une disposition puis que vous en sélectionnez une autre, le contenu de la première sélection sera perdu.</i></p>										
	<p>Sélecteur de Modèle graphique.</p>										



Ce qu'il faut savoir

Contenu

Ce chapitre inclut les arguments suivantes :

Qu'est-ce qu'un tableau de bord	72
Tableau de bord personnalisé	73
Tableau de bord de fonction	74



Qu'est-ce qu'un tableau de bord

Un tableau de bord est un conteneur de widgets où les actions suivantes peuvent aisément être accomplies :

- Afficher les données et les graphiques en temps réel
- Vérifier les alarmes
- Envoyer des commandes (ex. allumer/éteindre des lumières (ON/OFF), régler la température, etc.),
- Configurer les paramètres de la fonction.

L'application Web UWP 4.0 vous permet d'afficher deux types de tableau de bord : le **Tableau de bord de fonction (Function dashboard)** et le **tableau de bord personnalisé (Custom dashboard)**.

Remarque : Pour passer d'un tableau de bord à un autre, il est possible de glisser vers la gauche et la droite.



Tableau de bord personnalisé

Un **tableau de bord personnalisé (Custom dashboard)** contient les widgets choisis de l'appli Web.

Dans chaque tableau de bord, il est possible de régler :

- le titre du tableau de bord et
- les widgets associés.

De plus, il y a quatre types de **tableaux de bord personnalisés (Custom dashboard)** :

- **Tableau de bord Widget** Il vous permet de gérer et de créer des widgets (voir Créer un nouveau widget).
- **Tableau de bord de graphique personnalisé** Ce tableau de bord est dédié à la création et gestion de graphiques.
- **Tableau de bord de modèle graphique** Ce tableau de bord est dédié aux modèles de graphiques qui peuvent être ajoutés, changés ou supprimés pour créer un graphique personnalisé.
- **Tableau de bord Résumé de l'énergie** Ce tableau de bord affiche les données de consommation Quotidiennes, Mensuelles et Annuelles pour une liste programmée de compteurs (sélectionnés par l'utilisateur). Qui plus est, cette page permet de sélectionner les variables dans la liste des variables disponibles du compteur cible et de changer l'unité de mesure de façon à aligner toutes les données sur l'unité commune ; un ensemble de facteurs d'échelle de conversion est disponible. Néanmoins, vous pouvez changer d'échelle selon vos besoins.



Tableau de bord de fonction

Un **tableau de bord de fonction (Function dashboard)** est automatiquement généré par le système pendant le processus de configuration.

Chaque **tableau de bord de fonction (Function dashboard)** contient tous les widgets appartenant à un type spécifique de fonction, qui donne son nom au tableau de bord.

Remarque : dans l'appli Web, vous ne voyez que les fonctions réglées depuis l'UWP IDE et vous ne pouvez pas les modifier.



Procédures

Contenu

Ce chapitre inclut les arguments suivantes :

Comment créer un tableau de bord personnalisé	76
Comment gérer un modèle graphique	77



Comment créer un tableau de bord personnalisé

1. D'un tableau de bord, cliquez sur  pour entrer en mode édition.
2. Cliquez sur  pour ouvrir le Menu de gestion de tableau de bord.
3. Se placer sur **Ajouter (Add)** pour sélectionner le type de Tableau de bord personnalisé à ajouter.
4. Donner un titre au type de Tableau de bord personnalisé qui a été sélectionné.

Si vous choisissez un...	Alors...	Et...
Tableau de bord Widget	Sélectionner un type de widget à ajouter	Cliquez sur Appliquer (Apply) pour enregistrer la sélection
un graphique personnalisé ou un tableau de bord de Résumé de l'énergie	Sélectionner les préférences de disposition : <ul style="list-style-type: none"> • Pas de colonne • Colonne gauche 	Sélectionner le widget à ajouter
Modèle graphique	<ul style="list-style-type: none"> • Colonne droite • Deux colonnes 	Sélectionner le modèle (jeu de variables)

5. Compléter le Tableau de bord personnalisé sélectionné.

6. Enregistrer en cliquant sur  ou sur  pour quitter le mode édition.

Pour de plus amples informations, voir "Tableau de bord de graphique personnalisé" on page67, "Tableau de bord Résumé de l'énergie" on page68 et "Tableau de bord de modèle graphique" on page70.

Comment gérer un modèle graphique

1. D'un tableau de bord, cliquez sur  pour entrer en mode édition.
2. Cliquez sur  pour sélectionner l'option **Éditeur de modèles (Template editor)**.
3. De la page **Éditeur de modèles (Template editor)**, cliquez sur  pour entrer en mode édition.

Si vous choisissez de ...	Alors...	Et...
créer un nouveau modèle	Cliquez sur  , sélectionnez les variables à inclure dans le modèle	Cliquez sur Appliquer (Apply) pour enregistrer la sélection
modifier un modèle existant	Cochez le modèle à modifier, cliquez sur  pour modifier les variables à inclure	Cliquez sur  pour enregistrer la nouvelle sélection
supprimer un modèle existant	Cochez le modèle pour le supprimer	Cliquez sur  pour le supprimer

Remarque : les modèles par défaut (en gris) ne peuvent être ni modifiés ni supprimés.

4. Cliquez sur  pour enregistrer les changements



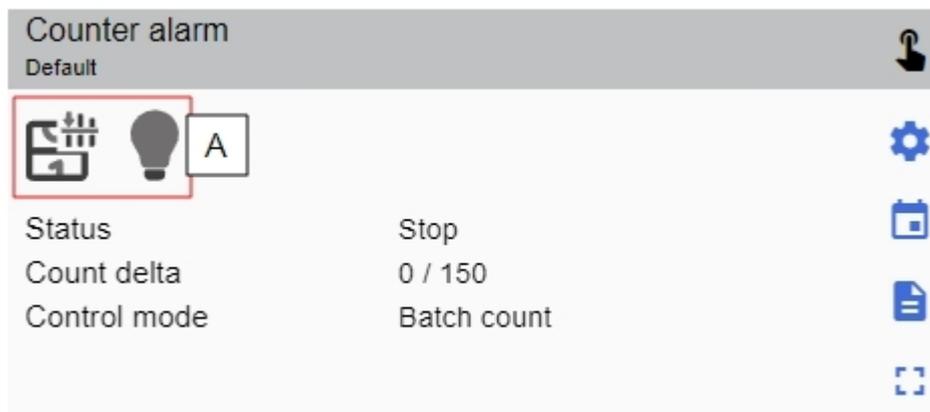
Widgets

Contenu

Ce chapitre inclut les sections suivantes :

Éléments communs des widgets	79
Ce qu'il faut savoir	81
Procédures	85

Éléments communs des widgets



Élément	Description
A	Icônes de base/Par défaut et d'état.
	Commandes d'après la fonction. <i>Pour de plus amples informations, aller à "Éléments widget de fonction" on page 104</i>
	Va à la page réglages des widgets. <i>Remarque : Pour chaque type de widget, il y a différents paramètres à gérer</i>
	Calendrier pour la planification des événements (aller à "Planifier un événement" on page 94).
	Du widget de l'alarme générique, il vous redirige à la page Alarmes , du widget fonction Alarme compteur , vous permet de sélectionner le format du rapport que vous trouvez dans la page Rapports > onglet Historique <i>Remarque : uniquement pour les fonctions Alarme (alarm) ("Types de fonction d'alarme" on page 180).</i>
	Déroule le menu des commandes. <i>Pour de plus amples informations, allez à l'"Fonctions" on page 96 > Interface utilisateur (User interface).</i>

Fonctions du calendrier local

Remarque : cette liste dépend de ce que vous configurez depuis l'UWP IDE.

- "Alarme" on page 116
- "Horloge astronomique" on page 156
- "Calendrier" on page 145
- "Compateur analogique" on page 109
- "Compteur" on page 107
- "Alarme compteur" on page 118
- "Alarme d'intrusion principale" on page 125
- "Séquence" on page 143
- "Calendrier intelligent" on page 147
- "Commutation" on page 105



- "Température système" on page150
- "Minuteries" on page130
- "Chauffage de véhicule" on page153
- "Alarme d'intrusion locale" on page123
- "Température locale" on page148



Ce qu'il faut savoir

Contenu

Ce chapitre inclut les arguments suivantes :

Qu'est-ce qu'un widget ?	82
Types de widgets	83



Qu'est-ce qu'un widget ?

Un widget est un élément graphique contenu dans un tableau de bord qui permet à l'utilisateur d'interagir avec le système géré par l'[UWP 4.0](#).

Selon le type de widget, vous pouvez :

- Afficher les données en temps réel, l'état d'une fonction ou une situation d'alarme
- Aller aux réglages d'une fonction
- Afficher les graphiques
- Envoyer des commandes
- Personnaliser la distribution des widgets.

Types de widgets

Widget de fonction

Le widget de **Fonction** (function) est associé à une fonction spécifique, configurée précédemment de l'UWP IDE.

Selon la **fonction associée**, vous pouvez :

- envoyer des commandes (ex. allumer/éteindre des lumières ON/OFF, lever-baisser des volets, etc.),
- Changer des points de consigne (ex. point de consigne de chauffage) ou d'autres paramètres (ex. délais)
- afficher l'état d'une fonction ou des alarmes.

Widget de temps réel :

Le widget de **temps réel (Real-time)** affiche la valeur en temps réel ou l'état des variables sélectionnées.

Remarque : vous pouvez donner un titre au widget.

Widget d'historique

Le widget d'**historique (History)** affiche la valeur en temps réel ou l'état des variables sélectionnées* et leur tendance*.

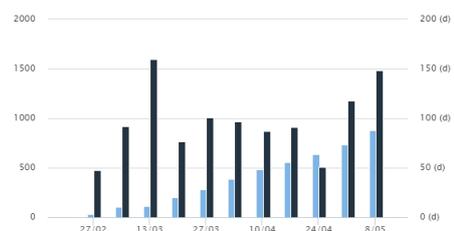
**Remarques :*

- Les variables sont tracées dans un **graphique** qui est affiché dans une autre page.
- Les mêmes variables affichées à la fois dans le widget d'historique et dans le widget de temps réel peuvent porter des noms différents.

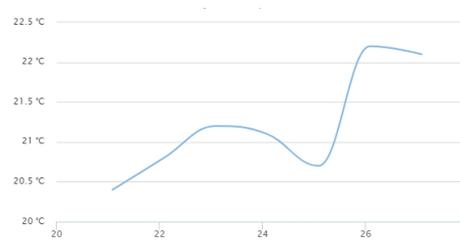
Pour chaque variable, vous pouvez sélectionner le type de graphique pour les valeurs moyennes, MIN et MAX :



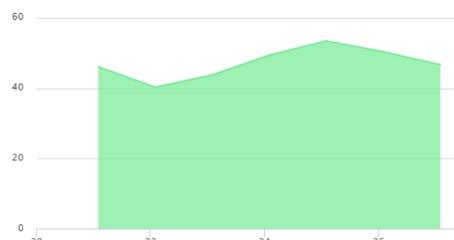
Ligne



Barre



Spline



Zone



Widget diviseur

Le widget **Séparateur (Separator)** vous permet de personnaliser la distribution des widgets dans le tableau de bord.

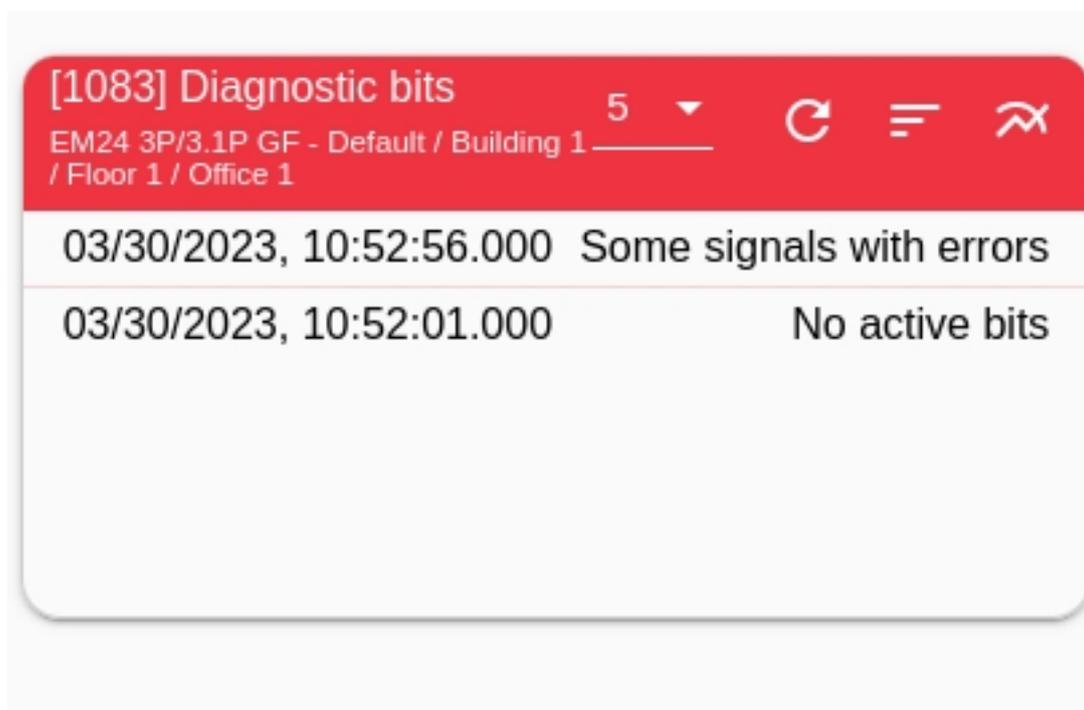
Vous pouvez :

- modifier la distribution automatique des widgets
- couvrir horizontalement deux ou plusieurs widgets (jusqu'à 4)
- regrouper des widgets par fonction.

*Remarque : ce widget n'est pas disponible dans le **Tableau de bord de graphique personnalisé (Custom chart dashboard)**.*

Widget événement

Le **Widget événement** vous permet d'afficher les événements dans un tableau, comme montré dans l'image ci-dessous.



Du menu déroulant, vous pouvez établir le nombre d'événements à montrer (5, 10, 20 ou 50). Par ailleurs, en

cliquant sur  vous ouvrirez le graphique **Historique**.



Procédures

Contenu

Ce chapitre inclut les arguments suivantes :

Créer un widget	86
Créer un graphique	87
Supprimer un widget	91
Déplacer un widget vers une autre page	92
Copier un widget	93
Planifier un événement	94
Gérer les réglages de widget	95



Créer un widget

Dans le tableau de bord de widget

1. Cliquez sur  pour accéder au mode d'édition.
2. De la barre d'outils d'édition, cliquez sur  pour sélectionner le type de widget à ajouter.

3.

Si vous choisissez un...	Alors...
Widget de fonction*	
Widget de temps réel :	Sélectionnez les paramètres disponibles ou les signaux à ajouter et cliquez sur Confirmer (confirm) .
Widget d'historique**	
Séparateur.	Choisir une position.
Widget événement	Sélectionnez un signal (juste un), établir les nombre* d'événements à montrer et cliquer Confirmer . <i>*Remarque : le nombre établi est sauvegardé comme valeur par défaut.</i>

4. De la barre d'outils d'édition, cliquez sur  pour enregistrer les modifications.

Dans le graphique personnalisé/Modèle graphique/tableau de bord Résumé sur l'énergie

1. Cliquez sur  pour accéder au mode d'édition.
2. De la barre d'outils d'édition, cliquez sur  pour sélectionner le type de widget à ajouter.
3. Cliquez sur **Confirmer (confirm)** pour ajouter le widget.
4. De la barre d'outils d'édition, cliquez sur  pour enregistrer les modifications.



Créer un graphique

Dans le tableau de bord de widget

1. Ajouter un widget d'historique (voir "Créer un widget" on the previous page).
2. Cliquez sur **Sélectionner variables (Select variables)** pour ouvrir la page des paramètres disponibles.

Icône	Description
	Sélectionne les variables (max. 16)
	Recherche les variables
	Accède aux Filtres : <ul style="list-style-type: none">• Groupe par (Aucun/Module/Nom/Classe de signal/Emplacement)• Rechercher dans (Module/Nom/Classe de signal/Emplacement)• Montrer (tous les éléments/Seulement sélectionnés/Seulement non sélectionnés)

3. Cliquez sur **Appliquer (Apply)** pour enregistrer la sélection.
4. Intitulez le widget
5. Cliquez sur  pour enregistrer le widget.
6. Allez à la page des graphiques en cliquant sur
7. Réintitulez le graphique.
8. De la liste, sélectionnez le type de graphique.
9. Sélectionnez la Période d'agrégation (dans le champ **Sélectionner variables (Select variables)**)
10. Complétez le graphique en choisissant l'une de ces options.

Si vous sélectionnez...	Alors...
Comparer (Compare)	Il comparera les données de la période actuelle avec les données d'une autre période sélectionnée.
Prévisualisation (Preview)	Le graphique sera rafraîchi avec la mise à jour des paramètres.
Enregistrer graphique (Save chart)	Le graphique sera sauvegardé et ajouté au tableau de bord Widget (Widget dashboard) .
Exporter données (Export data)	Le graphique sera envoyé à la Page des rapports (Reports page)
Annuler (Cancel)	Refuser les changements.



Dans le tableau de bord graphique personnalisé

1. Créez un nouveau tableau de bord Graphique personnalisé (voir "Comment créer un tableau de bord personnalisé" on page76).
2. Réintitulez le graphique.
3. Cliquez sur **Sélectionner variables (Select variables)** pour ouvrir la page des paramètres disponibles.

Icône	Description
	Sélectionne les variables (max. 16)
	Recherche les variables
	Accède aux Filtres : <ul style="list-style-type: none"> • Groupe par (Aucun/Module/Nom/Classe de signal/Emplacement) • Rechercher dans (Module/Nom/Classe de signal/Emplacement) • Montrer (tous les éléments/Seulement sélectionnés/Seulement non sélectionnés)

4. De la liste, sélectionner le type de graphique
5. Sélectionnez la Période d'agrégation (dans le champ **Sélectionner variables (Select variables)**)
6. Complétez le graphique en choisissant l'une de ces options.

Si vous sélectionnez...	Alors...
Comparer (Compare)	Il comparera les données de la période actuelle avec les données d'une autre période sélectionnée.
Prévisualisation (Preview)	Le graphique sera rafraîchi avec la mise à jour des paramètres.

7. Cliquez sur pour enregistrer le tableau de bord.

8.

Si vous voulez...	Alors cliquez sur...	Et...
Rafraîchir le graphique	Rafraîchir (Refresh)	Afficher le graphique mis à jour
Exporter le graphique	Exporter les données (Export data) pour choisir un format de fichier	Allez à la page des Rapports (Reports) pour voir l'exportation



Dans le tableau de bord Modèle graphique

1. Créez un **tableau de bord de modèle graphique (Chart template dashboard)** (voir "Comment créer un tableau de bord personnalisé" on page76).
2. Sélectionnez un modèle dans la liste.
3. Réintitulez le graphique.
4. Sélectionnez la **Période d'agrégation (Aggregation period)** (à la section **Titre (Title)**)
5. Complétez le graphique en choisissant l'une de ces options.

Si vous sélectionnez...	Alors...
Comparer	Il comparera les données de la période actuelle avec les données d'une autre période sélectionnée.
Prévisualisation	Le graphique sera rafraîchi avec la mise à jour des paramètres.

6. Cliquez sur  pour enregistrer le tableau de bord.



Dans le tableau de bord Résumé sur l'énergie

1. Créer (voir "Comment créer un tableau de bord personnalisé" on page76) ou sélectionner un tableau de bord Résumé sur l'énergie.
2. De la colonne, cliquez sur  pour sélectionner le widget graphique.
3. Suivez la procédure décrite dans **Comment créer un graphique > "Dans le tableau de bord de widget" on page87** (de l'étape 2).



Supprimer un widget

1. Cliquez sur  pour accéder au mode d'édition.
2. Cliquez sur le widget à modifier.
3. Du menu édition, cliquez sur  pour supprimer le widget.
4. Cliquez sur  pour enregistrer les changements



Déplacer un widget vers une autre page

1. Du tableau de bord widget, cliquez sur  pour entrer en mode édition.
2. Cliquez sur le widget à modifier.
3. Du menu édition, cliquez sur l'icône pour déplacer le widget.
4. Sélectionner le tableau de bord et la colonne vers laquelle déplacer le widget.
5. Cliquez sur  pour enregistrer les changements



Copier un widget

1. Du tableau de bord widget, cliquez sur  pour entrer en mode édition.
2. Cliquez sur le widget à modifier.
3. Du menu édition, cliquez sur  (copier).
4. Sélectionnez le tableau de bord et la colonne dans laquelle copier le widget.
5. Cliquez sur  pour enregistrer les changements



Planifier un événement

1. D'un widget, cliquez sur  pour aller à la page de planification d'événement.
2. Cliquez sur  pour ouvrir la fenêtre de configuration.
3. Remplir tous les champs.

Élément	Description
Nom	Dans ce champ, vous définissez le nom de l'événement qui apparaîtra dans le calendrier.
Date de début	Date à laquelle débute l'événement
Heure de début	Heure du début de l'événement.
Date de fin	Date à laquelle se termine l'événement.
Heure de fin	Heure de la fin de l'événement.
Événement Action à l'heure de début/fin	Vous pouvez décider de l'action à accomplir lorsque la période commence ou se termine.
Action pendant toute la période	Vous pouvez désactiver l'automatisme ou n'exécuter aucune action pendant la période sélectionnée.

4. Cliquez sur **Enregistrer (Save)**.



Gérer les réglages de widget

(only for *administrators*)

De l'appli web, vous pouvez gérer les réglages de fonction disponibles mais vous ne pouvez pas supprimer ou ajouter des paramètres. Les paramètres de fonction ne peuvent être ajoutés ou supprimés qu'au moyen de l'UWP IDE.

1. D'un widget, cliquez sur  pour aller à la page des réglages.
2. Sélectionner le(s) paramètre(s) à régler.
3. Cliquez sur  pour envoyer le(s) paramètre(s).



Fonctions

Contenu

Ce chapitre inclut les sections suivantes :

Qu'est-ce qu'une fonction ?	97
Types de fonction	98
Descriptions des fonctions	100
Éléments widget de fonction	104
Procédures	158



Qu'est-ce qu'une fonction ?

Une **fonction (function)** est un ensemble d'instructions qui, en présence d'une ou de plusieurs commandes (ex. bouton pressé) et d'une ou plusieurs conditions (ex. la température est inférieure au point de consigne), engendre une ou plusieurs actions (ex. allumage/extinction de lampes (ON/OFF) ou activation de chaudière) ou alertes.

Ce sont des fonctions prédéfinies servant à gérer une série complète d'automatismes, de l'éclairage aux volets roulants.

Type de fonction	Description
Éclairage	ON/OFF, variables ou éclairages constants Vous pouvez aussi régler l'intensité et la couleur de l'éclairage. <i>Pour de plus amples informations, voir "Modes de contrôle d'éclairage" on page 134</i>
Contrôle de température (Temperature control)	Commande de chauffage, ventilation et climatisation. <i>Pour de plus amples informations, voir "Température système" on page 150 et "Température locale" on page 148</i>
Moteur	Contrôle de volets, portail et valve. <i>Pour de plus amples informations, voir "Moteur" on page 140</i>
Séquence (Sequence)	Ensemble de fonctions exécutées en séquence. <i>Pour de plus amples informations, voir "Séquence" on page 143</i>
Alarme (Alarm)	Fumée, fuite d'eau, ¹ intrusion principale, intrusion locale, compteur horaire, alarme compteur, sirène. <i>Pour de plus amples informations, voir "Page des alarmes" on page 171</i>

Remarque : d'autres fonctions peuvent être définies et configurées au moyen de l'assistant ID. Pour de plus amples informations, voir Le Manuel UWP IDE.

¹Incluse dans la fonction Alarme



Types de fonction

Fonctions d'éclairage

Ces fonctions vous permettent de gérer une ou plusieurs lumières en même temps.

Vous pouvez configurer une fonction de base pour allumer l'éclairage manuellement ou un système automatique en programmant les objets respectifs de la fonction.

De l'appli Web, vous pouvez :

- ALLUMER/ÉTEINDRE une lampe (**fonction éclairage (Light function)**)
- Tamiser la lumière (**fonction Éclairage variable (Dimmable light function)**)
- Régler un éclairage constant (**fonction Éclairage constant (Constant light function)**)

Fonctions de contrôle de la température

L'UWP IDE, vous permet de gérer la température dans le bâtiment, en créant différentes zones en fonction des besoins. Chaque fonction de zone peut correspondre à une partie du bâtiment (ex. un bureau) où l'utilisateur souhaite contrôler le chauffage/la climatisation.

Les fonctions consacrées au contrôle de la température sont :

- **Fonction Température locale**
- **Fonction de température du système de refroidissement**
- **Fonction Température système**

Fonction de volets roulants

Ces fonctions vous permettent de gérer le moteur pour commander les volets roulants.

Vous pouvez configurer une fonction de base pour lever ou baisser des volets ou un système automatisé en programmant les objets respectifs de la fonction.

De l'appli Web, vous pouvez :

- Commander le mouvement des volets roulants ;
- Ajuster l'inclinaison des lames ;
- Commander le mouvement de la fenêtre.

Fonctions de séquence

Les fonctions de la séquence vous permettent de rassembler les fonctions existantes et/ou de les activer/désactiver d'un simple clic. Toutes les fonctions sélectionnées sont activées à un moment donné et dans un certain ordre. La séquence commence par l'activation de la première fonction dans la liste puis continue par les autres fonctions, jusqu'à ce que la dernière fonction de la liste ait été exécutée.

Tous les types de fonction peuvent être ajoutés à la séquence.

Fonctions d'alarme

Les fonctions d'**Alarme (Alarm)** sont configurées via UWP IDE et peuvent aussi être gérées à la page des **Alarmes (Alarms)**.

Pour de plus amples informations, voir :

- *Types de fonction d'alarme*
- *Alarme*
- *Alarme compteur*



- *Compteur horaire*
- *Alarme d'intrusion principale*
- *Alarme d'intrusion locale*



Descriptions des fonctions

Alarme

La fonction **Alarme (Alarm)** permet d'implémenter la fonctionnalité alarme pour des signaux numériques/analogiques génériques, des applications de fumée/fuite d'eau ou de compteurs et de configurer la séquence annonciatrice de l'alarme.

Il est possible de régler la sortie et les options de retour selon les séquences annonciatrices d'alarme suivantes : ISA-A, ISA-A5, ISA-R8, ISA-M, ISA-M5.

Pour de plus amples informations, voir

- [Page des alarmes¹](#)
- "Types de fonction d'alarme" on page 180
- "Alarme" on page 116
- "Alarme compteur" on page 118
- "Compteur horaire" on page 121
- "Alarme d'intrusion principale" on page 125
- "Alarme d'intrusion locale" on page 123

Sortie analogique

La fonction **Sortie analogique** d'affichage vous permet de connecter un ou plusieurs signaux à un module de sortie analogique.

La fonction gère les types de signal suivants :

- **Signaux 10 V** (module SHPOUTV224). Ce type de signal est un standard industriel qui transmet une valeur à un compteur de panneau ou à un actionneur (par exemple pompe, chaudière, ventilateur). La programmabilité du signal de sortie permet aussi de gérer les signaux industriels 0-1 V / 0-5 V.

Pour de plus amples informations, voir "Sortie analogique" on page 113

Horloge astronomique

La fonction **Horloge astronomique (Astronomical clock)** calcule automatiquement les heures de lever et coucher du soleil en fonction de l'emplacement géographique : le calcul s'effectue par les coordonnées de latitude et longitude fournies par l'utilisateur. La valeur de sortie de la fonction est un signal de niveau : lorsque l'heure se situe entre le lever et le coucher du soleil, la valeur de sortie est ON (allumé) (**Nuit (Night condition)**) ; dans le cas contraire, la valeur est OFF (éteint) (**Jour (Day condition)**). Cette fonction est la solution idéale pour allumer l'éclairage au coucher du soleil et l'éteindre à l'aube, ce qui est habituel pour l'application des réverbères.

Pour de plus amples informations, voir "Horloge astronomique" on page 156

Calendrier

La fonction **Calendrier (Calendar)** gère un signal numérique ON/OFF qui change en fonction des activités du calendrier que vous réglez.

Pour de plus amples informations, voir "Calendrier" on page 145

Comparateur

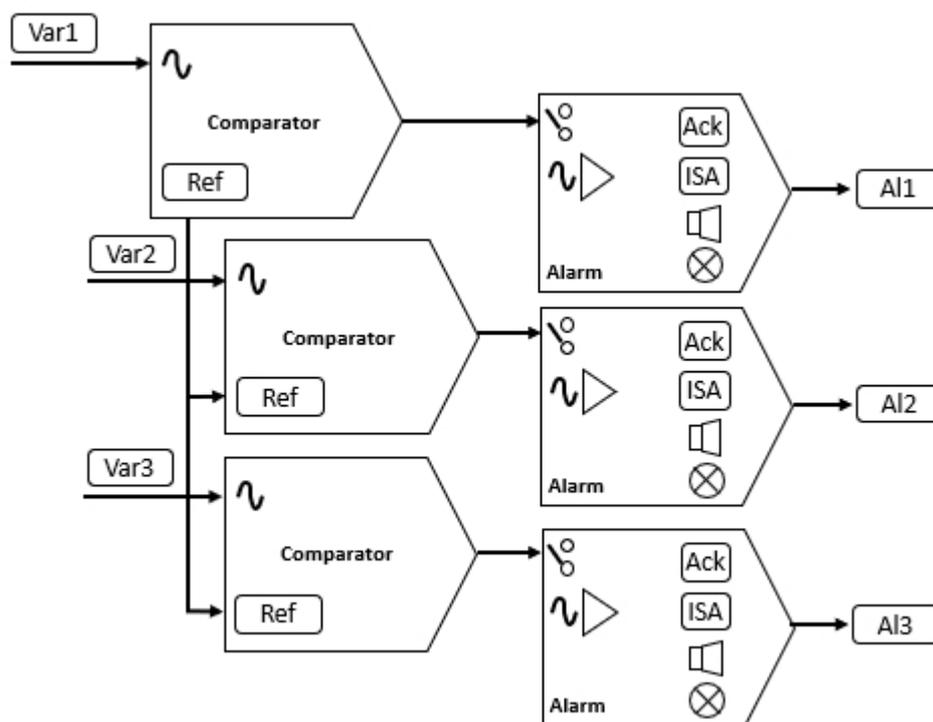
La fonction de **Comparateur (Comparator)** permet de comparer deux valeurs. Elle permet aussi de changer les valeurs de la comparaison, telles que :

- Signaux de commande
- Calendrier

¹Page réservée aux fonctions d'alarme

- Valeurs de fonction d'un autre **Compateur (Comparator)**.

Consultez l'image ci-dessous pour mieux appréhender le fonctionnement du **Compateur (Comparator)**.



Pour de plus amples informations, voir "Compateur analogique" on page 109

Compteur

La fonction **Compteur (Counter)** est un compteur d'impulsions d'entrée à incrément et décrétement, qui enregistre le compteur totalisateur - ou simplement le compteur partiel - entre les deux dernières heures d'échantillonnage. La valeur comptabilisée peut également servir à contrôler un module de sortie analogique.

Pour de plus amples informations, voir "Compteur" on page 107

Éclairage

La fonction **Éclairage** vous permet de contrôler un ou plusieurs objets lumineux à travers trois modes de contrôle qui s'adaptent à l'actuateur que vous voulez contrôler.

Les trois modes de contrôle sont les suivantes :

- ON/OFF
- variateur
- éclairage constant.

Pour de plus amples informations, voir "Modes de contrôle d'éclairage" on page 134

Mathématique

La fonction **Mathématique (Mathematical)** fournit un ensemble d'opérations mathématiques pour deux signaux entrants analogiques ou davantage.

Pour de plus amples informations, voir "Mathématique" on page 112

Sorties Modbus

Les fonctions **Sortie Modbus** vous permettent d'écrire une ou plusieurs variables configurée précédemment dans un pilote Modbus créé dans UWP IDE.

Selon le type de variable que vous voulez contrôler, il y a trois fonctions disponibles :



- Fonction **Sortie analogique**. La fonction vous permet d'écrire les variables analogiques (codes fonction 6 ou 16)
- Fonction **Sortie digitale**. La fonction vous permet d'écrire les variables analogiques (codes fonction 1 ou 2)
- Fonction **Sortie multiétat**. La fonction vous permet d'écrire les variables analogiques multiétat (codes fonction 6 ou 16)

Remarque : chaque variable de sortie Modbus doit être créée dans le pilote (type et format) pour être écrites par les fonctions décrites ci-dessus.

Les fonctions **Sortie Modbus** permet de:

- moduler entre la valeur de la sortie calculée par la fonction et la valeur écrite dans le signal de sortie (seulement sortie analogique à travers la gamme de sortie min./max.)
- écrire la sortie lorsque la valeur de la fonction change
- forcer la valeur de la sortie à une valeur définie
- périodiquement écrire la valeur de la sortie (à travers du paramètre Rafraîchir la minuterie de sortie)
- écrire la valeur de la sortie depuis le calendrier local
- calculer la valeur de sortie de la fonction selon les signaux d'entrée.

Remarque : la fonction Sortie multiétat Modbus ne supporte pas cette option.

Pour de plus amples informations, voir "Sortie analogique" on page 113

Moteur

La fonction **Moteur** vous permet de contrôler les volets roulants et les fenêtres qui utilisent un moteur pour gérer la position. De plus, grâce à cette fonction, vous pouvez contrôler valvules de trois fils.

Cette fonction a été conçue pour gérer un ou plus de sorties de moteur ou circuits électroniques contrôlés par des sorties digitales (relais).

Pour de plus amples informations, voir "Moteur" on page 140

Multi portail

La fonction **Multi portail (Multigate)** permet d'effectuer une opération logique avec une ou plusieurs entrées pour avoir un seul état de sortie logique.

Pour de plus amples informations, voir "Multi portail" on page 111

Calendrier intelligent

La fonction **Calendrier intelligent (Smart calendar)** permet de définir une liste de commandes pour chaque activité programmée.

Pour de plus amples informations, voir "Calendrier intelligent" on page 147

Commutation

La fonction de **commutation (Switch)** vous permet d'activer ou désactiver n'importe quel type de charge (ex. un relais).

Pour de plus amples informations, voir "Commutation" on page 105

Température système

La fonction **Température système (System temperature)** permet de gérer le changement saisonnier du contrôle de la température et de commander la pompe du circuit hydraulique et/ou le générateur de chaleur/climatisation.

Pour de plus amples informations, voir "Température système" on page 150



Minuteries

Temporisation

En utilisant la temporisation, la sortie reproduit l'état de l'entrée, en appliquant une temporisation active (ON) et/ou une temporisation désactivée (OFF).

Minuterie d'intervalle

La fonction de minuterie permet de commander une sortie lorsqu'une temporisation automatisée est nécessaire.

Minuterie cyclique

Dans la fonction de minuterie cyclique, tant que l'entrée de déclenchement est active, la sortie s'enclenche et se coupe selon un minutage programmé.

Dès que le signe de déclenchement est actif, la sortie s'enclenche et se coupe selon des temps Ton (enclenchée) et Toff (éteinte) ; lorsque le signal d'arrêt est actif, la sortie se coupe.

Pour de plus amples informations, voir "Minuteries" on page130

Chauffage de véhicule

La fonction **Chauffage de véhicule (Vehicle heating)** permet d'ajuster l'anticipation du planning de l'allumage d'une chaudière en fonction de la température extérieure pour avoir un environnement chaud à l'heure prévue.

Pour de plus amples informations, voir "Chauffage de véhicule" on page153

Température locale

La fonction **Température locale (Zone temperature)** peut être configurée selon l'un des modes de fonctionnement suivants :

1. Chauffage
2. Climatisation
3. Chauffage/Climatisation. Modes de contrôle indépendants qui peuvent s'activer simultanément (double circuit indépendant)
4. Chauffage/Climatisation partagés. Modes de contrôle partagés qui ne peuvent s'activer simultanément et exigent l'inversion du système saisonnier.

Pour de plus amples informations, voir "Température locale" on page148

Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).



Éléments widget de fonction

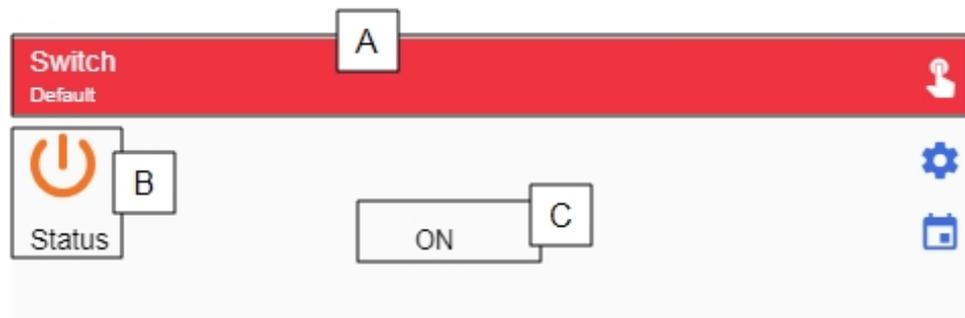
Contenu

Ce chapitre inclut les arguments suivantes :

Commutation	105
Compteur	107
Comparateur analogique	109
Multi portail	111
Mathématique	112
Sortie analogique	113
Sorties Modbus	115
Alarme	116
Alarme compteur	118
Compteur horaire	121
Alarme d'intrusion locale	123
Alarme d'intrusion principale	125
Sirène	127
Minuteries	130
Modes de contrôle d'éclairage	134
Moteur	140
Séquence	143
Calendrier	145
Calendrier intelligent	147
Température locale	148
Température système	150
Chauffage de véhicule	153
Horloge astronomique	156



Commutation



Commutation ON

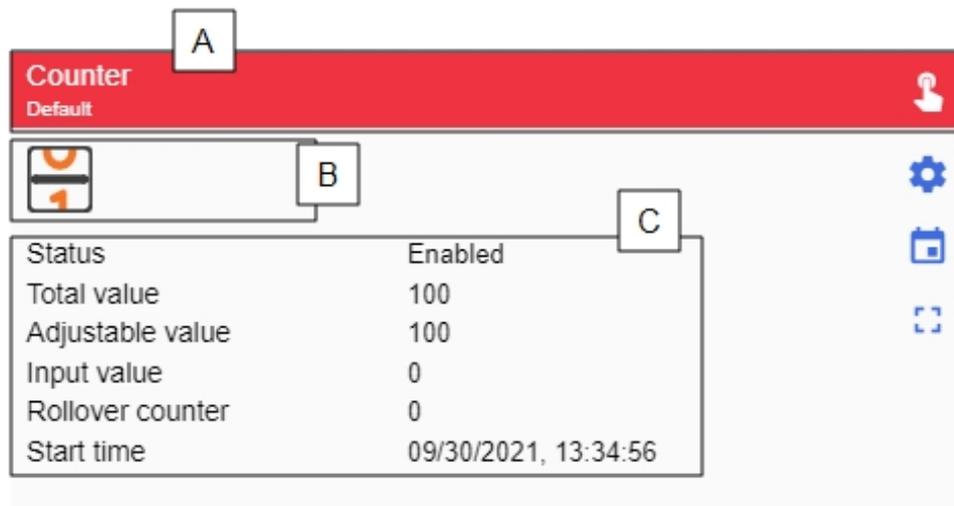
Élément	Description
A	<p>Alternier pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit.</p> <p><i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i></p>
 Icônes d'état	
	 OFF
	 ON
	 Activée (ON) avec délai
	 Désactivé, sortie désactivée (OFF)
B	 Désactivé, sortie activée (ON)
	 Forcé désactivé (OFF), sortie désactivée (OFF)
	 Forcé en activation, sortie activée (ON)
	 Désactivé, sortie désactivée (OFF) et minuterie de désactivation en cours
	 Désactivé, sortie activée (ON) et minuterie de désactivation en cours
C	<p>Affiche l'état de la fonction et le compte à rebours de la minuterie d'économie d'énergie.</p>
	<p>Accède aux paramètres de fonction: Minuterie d'économie d'énergie (Energy save timer).</p> <p><i>Pour de plus amples informations, voir "Procédures de commutation" on page 158</i></p>



Élément	Description
	Accède aux réglages des événements



Compteur



Compteur ON (activé)

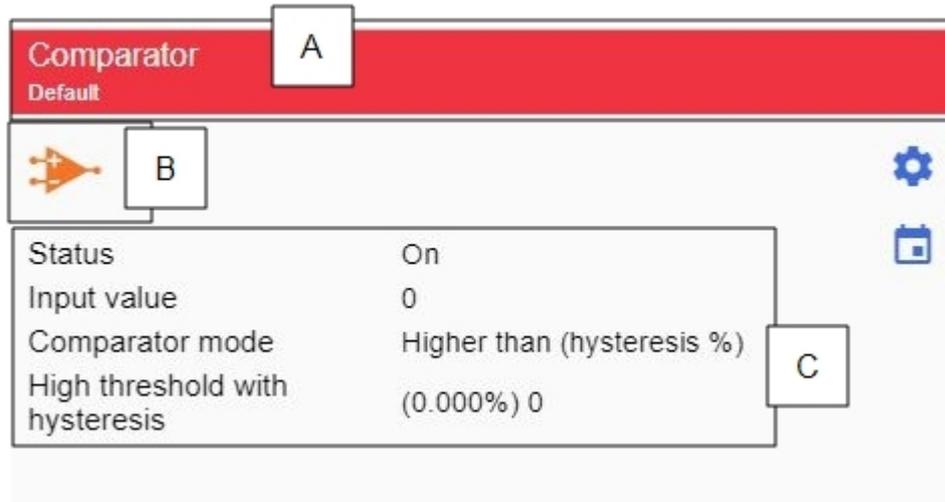
Élément	Description
A	<p>Alternier pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit.</p> <p><i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i></p>
B	<p>Icônes d'état</p> <p>Désactivé</p> <hr/> <p>Activé</p> <p><i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i></p>
C	<p>Affiche l'état de la fonction, la valeur du compteur et l'unité de mesure respective (configurée via IDE), la valeur de remise à zéro, l'heure de démarrage/arrêt du comptage.</p>



Élément	Description
	<p>Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Activer</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Désactiver</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Réinitialiser la valeur réglable</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Réinitialiser le compteur de remise à zéro</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Incrément</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Décrément</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Régler la valeur</p>
	<p>Accède aux paramètres de fonction:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réinitialiser la valeur • Activer/désactiver la remise à zéro <p><i>Pour de plus amples informations, voir "Procédures des compteurs" on page 164</i></p>
	<p>Accède aux réglages des événements</p> <p><i>Pour de plus amples informations, voir "Procédures des compteurs" on page 164</i></p>



Comparateur analogique



Comparateur ON (activé)

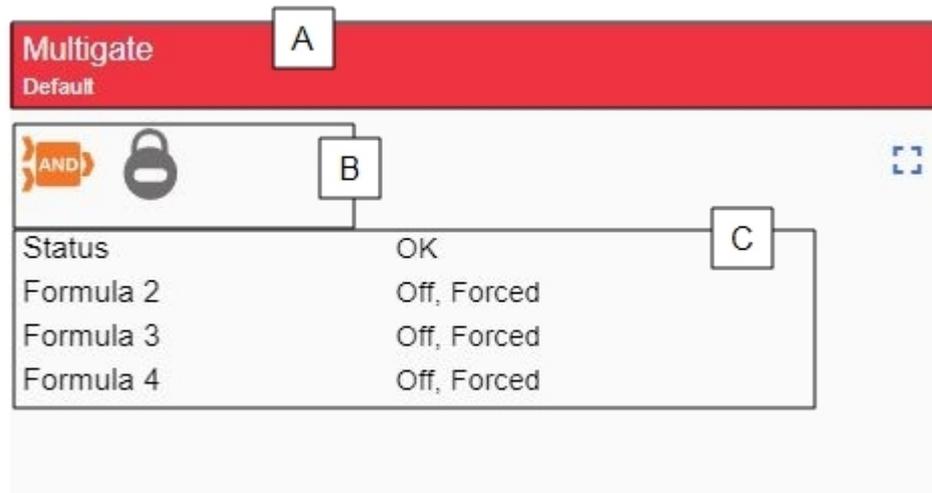
Élément	Description
A	Barre d'état des fonctions <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>
	<u>Icônes d'état</u>
B	 OFF
	 OFF, Temporisation ON en cours
	ON
	ON, Temporisation OFF en cours
	 OFF (Désactivé)
	ON (Désactivé)



Élément	Description
C	<p>Affiche :</p> <ul style="list-style-type: none"> • état de fonction • Valeur du signal entrant et l'unité de mesure/les décimales respectives sélectionnées par le IDE. • le seuil de référence bas/haut • la temporisation ON/OFF.
	<p>Accède aux paramètres de fonction:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Référence HAUT (HIGH reference) • Hystérésis de référence HAUT (HIGH reference hysteresis) • Référence BAS (LOW reference) • Hystérésis de référence BAS (LOW reference hysteresis) • Délai d'activation (Delay ON) • Délai de désactivation (Delay OFF) • <u>Mode comparateur. Pour ce mode, vous pouvez configurer les paramètres suivants :</u> <ul style="list-style-type: none"> ◦ HAUT avec hystérésis de pourcentage ◦ HAUT avec hystérésis ◦ BAS avec hystérésis de pourcentage ◦ BAS avec hystérésis ◦ Dans BAS-HAUT ◦ En dehors de BAS-HAUT ◦ Désactiver, état off (désactivé) ◦ Désactiver, état On (activé) ◦ Référence extérieure
	<p>Accède aux réglages des événements</p>



Multi portail

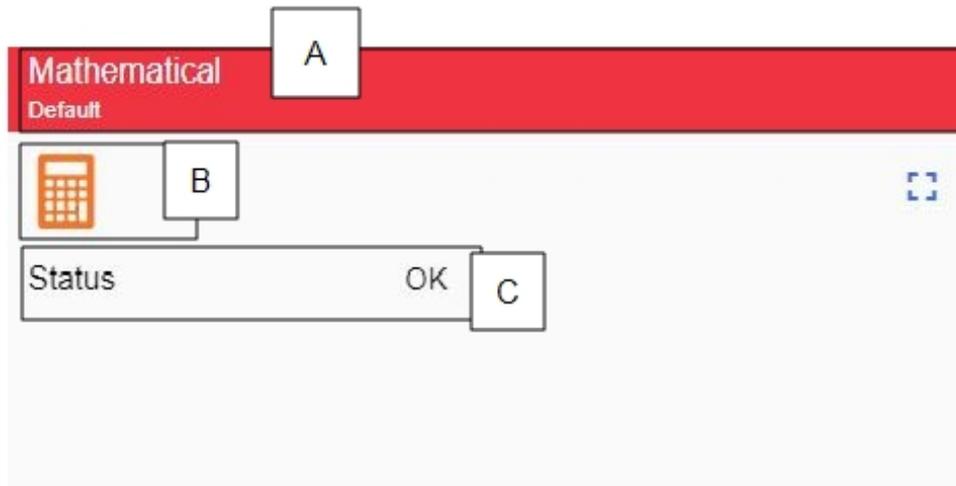


Multi portail ON (activé)

Élément	Description
A	Barre d'état des fonctions (Function status bar). <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>
B	Icônes d'état
	 Forcé
	 Valeur d'entrée non valable
	 Résultat non valable
C	Affiche l'état de la fonction et les valeurs de la formule (même en cas d'erreur).
	Compartment contenant les icônes de Commande (Command):
	Forcer activé
	 Forcer désactivé



Mathématique

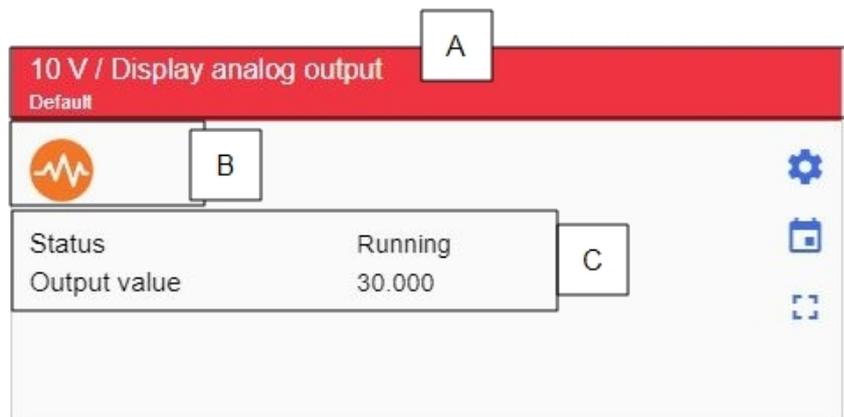


Mathématique ON

Élément	Description
A	Barre d'état des fonctions
B	 Icônes d'état
	 Forcé
	 Valeur d'entrée non valable
	 Résultat non valable
C	Affiche l'état de la fonction et les valeurs de la formule (même en cas d'erreur).
	Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):
	Forcer valeur



Sortie analogique



Sortie analogique ON (activée)

Élément	Description
A	Barre d'état des fonctions <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>
	Icônes d'état
B	 En exécution
	 Forcé
	 Désactivé
	 Désactivé avec minuterie en cours
	 Entrée non valable
C	Affiche : <ul style="list-style-type: none">état de fonctionvaleur de sortie (réglée de l'UWP IDE)minuterie de désactivationrafraîchir la minuterie de sortie (affiché uniquement si elle est active).



Élément	Description
Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):	
	Régler la valeur forcée <i>Remarque : si vous cliquez dessus, le nombre sera appliqué au(x) Total/valeurs réglables (Total/Adjustable values).</i>
	Activer la valeur forcée
	Désactiver la valeur forcée
	Rafraîchir la sortie
	Accède aux paramètres de fonction
	Accède aux réglages des événements



Sorties Modbus

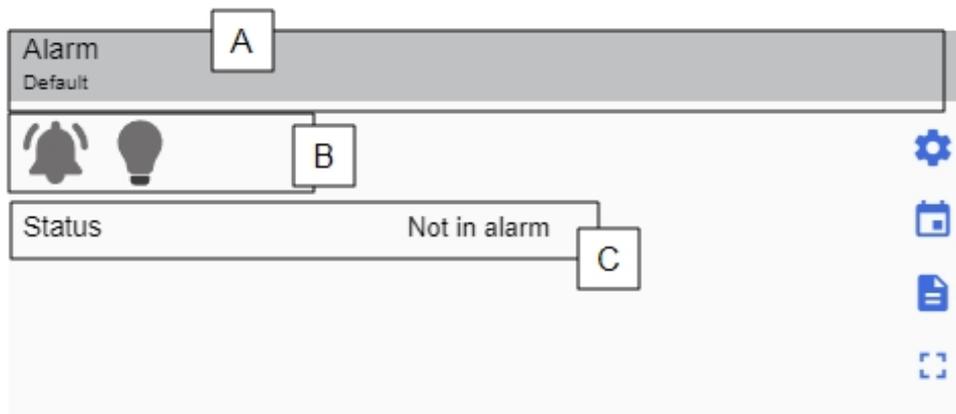
Modbus multistate output No Actions	Modbus digital output V2	Modbus analog output
 Status Forced Output value --	 Status Running Output value OFF Input value OFF	 Status Forced Output value 2 kWh Input value 30 kWh

Sorties Modbus ON

Élément	Description
A	Barre d'état des fonctions <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>
B	 Icônes d'état <i>Remarque : la première icône change selon le type de alarme (analogique, digital ou multiétat).</i>
	 En exécution <hr/>  Forcé
C	Montre l'état de la fonction Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):
	 Régler la valeur forcée <hr/> ON (forcé) <hr/>  OFF (forcé) <hr/>  Rafraîchir la sortie
	Accède aux paramètres de fonction: <ul style="list-style-type: none"> • Minuterie de désactivation • Rafraîchir la minuterie de sortie • Temps d'espère pour écrire
	Accède aux réglages des événements



Alarme



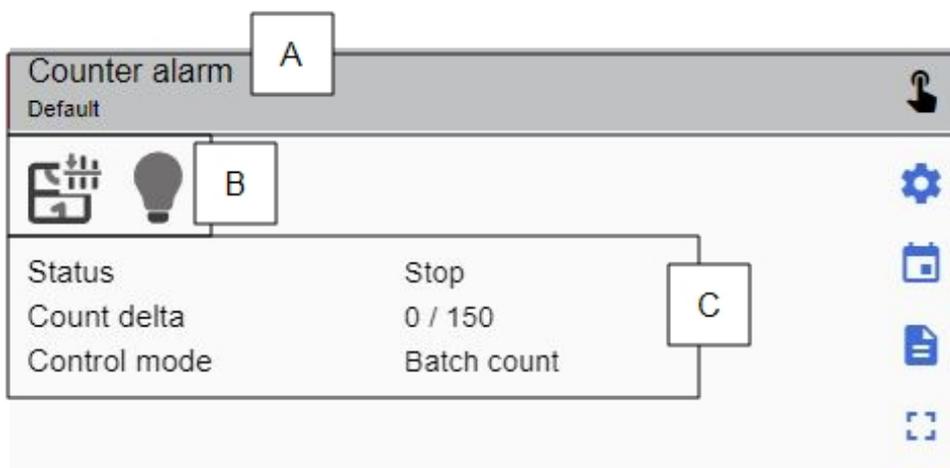
Alarme désactivée (OFF)

Élément	Description
A	Barre d'état des fonctions <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>
	Icônes d'état <i>Remarque : la première icône change selon le type de alarme (générique, fumée, fuite d'eau). Voir "Types de fonction d'alarme" on page 180</i>
B	 OFF
	 ON
	 Était ON (activée)
	ON, acquittée
	Était ON, acquittée
	Réinitialiser
	Réinitialiser avec délai

Élément	Description
C	<p>Affiche :</p> <ul style="list-style-type: none">• l'état d'alarme• l'heure/jour de l'événement de l'alarme• l'heure/jour de l'acquittement de l'alarme• l'heure/jour de la réinitialisation de l'alarme. <p><i>Remarque : s'il n'y a pas d'alarmes actives, vous voyez l'heure/jour de l'alarme précédente ; si une nouvelle alarme se déclenche, vous verrez les informations respectives.</i></p>
	<p>Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):</p> <hr/> <p>Réinitialiser</p> <hr/> <p>Acquittement</p>
	<p>Accède aux paramètres de fonction:</p> <ul style="list-style-type: none">• Minuterie de la sirène, minuterie de déclenchement de la sirène (0 - 24 h. par défaut : 1 minute). Lorsque la sirène est active, l'état sirène sortante est activée (ON). <i>Remarque : elle peut être coupée manuellement au moyen de la commande Acquittement/Réinitialisation (Acknowledgement/Reset).</i>• Régler la minuterie, règle la période après laquelle l'état d'alarme se déclenche à nouveau (0 - 24 h. Valeur par défaut : 1 min). Si la valeur de la minuterie est réglée sur 0 seconde, la commande est temporaire.• Acquittement avec réinitialisation automatique, acquitte l'alarme et active la réinitialisation (ON). Cette commande d'acquittement n'active jamais la Minuterie de réinitialisation, même si sa valeur est différente de 0.• Sirène ON (activée) en retour à l'état normal
	<p>Accède aux réglages des événements</p>
	<p>Entre dans la page des Alarmes (Alarms) > Journaux d'événements (Event logs)</p> <p><i>Pour de plus amples informations, voir "Onglet journal d'événements" on page 175</i></p>



Alarme compteur



Alarme compteur OFF (désactivée)

Élément	Description
A	<p>Alternier pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit.</p> <p><i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i></p>



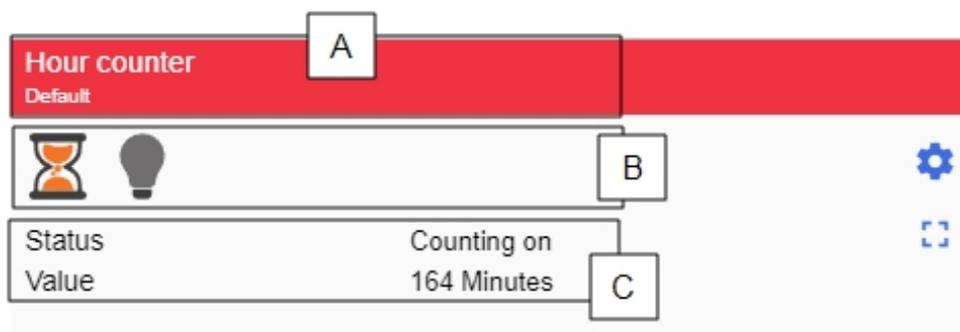
Élément	Description
	Icônes d'état
	Comptage
	 Comptage, avertissement ON
	 Comptage, avertissement ON acquitté
	 Comptage, alarme ON
	 Comptage, alarme ON acquittée
	 Comptage, alarme d'inactivité ON
	 Comptage, alarme d'inactivité ON acquittée
	 Arrêt avec alarme ON
	 Arrêt avec alarme ON acquittée
	 Arrêt
B	
C	Affiche l'état de la fonction et le paramètre Mode d'alarme compteur (Counter alarm mode)
	Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):
	Réinitialiser
	Acquittement
	Démarrer comptage
	 Arrêter comptage
	Accède aux paramètres de fonction: <ul style="list-style-type: none"> • Régler le seuil d'alerte compté (Set counted warning threshold) • Ajouter au seuil d'alerte compté (Add to counted warning threshold) • Régler le seuil d'alarme compté (Set counted alarm threshold) • Ajouter au seuil d'alarme compté (Add to counted alarm threshold) • Régler le temps de seuil d'alerte (Set time warning threshold) • Ajouter au temps de seuil d'alerte (Add to time warning threshold) • Régler le temps de seuil d'alarme (Set time alarm threshold) • Ajouter au temps de seuil d'alarme (Add to time alarm threshold)



Élément	Description
	Accède aux réglages des événements
	Exporte le rapport (xlsx, cvs, xml) que vous trouvez en Rapports > Historique <i>Pour de plus amples informations, voir "Onglet historique" on page189</i>



Compteur horaire



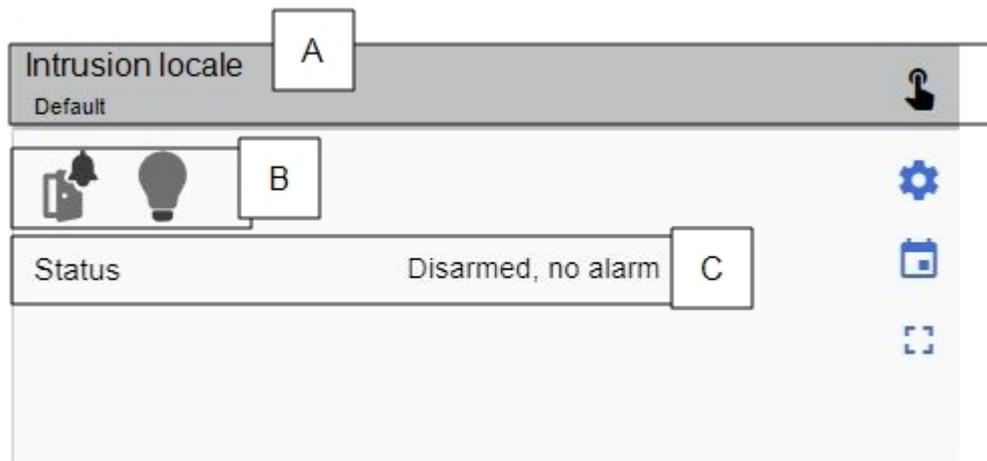
Compteur horaire ON

Élément	Description
A	Barre d'état des fonctions <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>



Élément	Description
	 Icônes d'état
	 Comptage OFF
	 Comptage désactivé, avertissement
	 Comptage désactivé, alarme
	 Comptage désactivé, alarme acquittée
	 Comptage ON
B	 Comptage OFF, avertissement
	 Comptage ON, avertissement
	 Comptage OFF, alarme
	 Comptage ON, alarme
	 Comptage OFF, alarme acquittée
	 Comptage ON, alarme acquittée
	 Comptage désactivé
C	Affiche l'état de la fonction et la valeur du compteur (décimales/unité de mesure)
	Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):
	Acquittement
	 Désactiver ON
	Désactiver OFF
	Réinitialiser
	Régler la valeur
	Accède aux paramètres de fonction: Seuil d'avertissement et Seuil d'alarme

Alarme d'intrusion locale



Alarme d'intrusion locale désactivée (OFF)

Élément	Description				
A	<p>Alternier pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit.</p> <p><i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i></p>				
B	<p>"Icônes d'état" on the next page</p> <p><i>Remarque : si plusieurs états sont actifs, les icônes respectives sont affichées ensemble.</i></p>				
C	<p>Affiche l'état d'alarme et les minuteries en cours.</p>				
	<p>Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;">Acquittement</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">Réinitialiser</td> </tr> </table>		Acquittement		Réinitialiser
	Acquittement				
	Réinitialiser				
	<p>Accède aux paramètres de fonction:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Minuterie d'armement (Arming timer) • Minuterie de désarmement (Disarming timer) • Minuterie de la sirène (Siren timer) • Minuterie de réinitialisation (Reset timer) • Acquittée avec réinitialisation automatique (Acknowledged with auto reset) 				
	<p>Accède aux réglages des événements</p>				

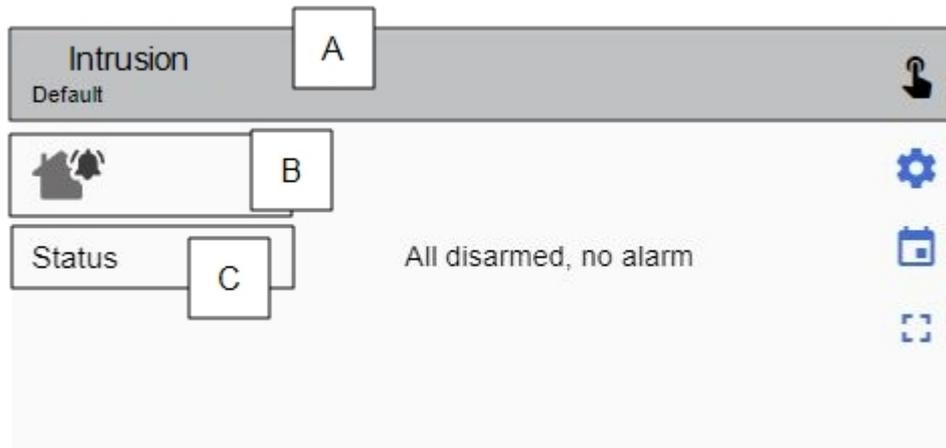


Icônes d'état

	Désarmée, alarme activée (ON)
	Désarmée, alarme désactivée (OFF)
	En cours d'armement, alarme activée (ON)
	Armement, alarme désactivée (OFF)
	Armement, l'alarme était activée (ON)
	En cours d'armement activée (ON), acquittée
	Armement, l'alarme était activée (ON) et acquittée
	Armée, alarme désactivée (OFF)
	Armée, l'alarme était activée (ON) acquittée
	Armement, alarme activée (ON)
	Armée, l'alarme était activée (ON)
	Armée, alarme activée (ON) acquittée
	En cours de désarmement, alarme activée (ON)
	En cours de désarmement, alarme désactivée (OFF)
	Désarmement, alarme activée (ON)
	En cours de désarmement activée (ON), acquittée
	Désarmement, l'alarme était activée (ON) et acquittée
	Réinitialiser
	Réinitialiser avec délai



Alarme d'intrusion principale



Alarme d'intrusion principale désactivée (OFF)

Élément	Description								
A	<p>Alternier pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit.</p> <p><i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i></p>								
B	<p>"Icônes d'état" below</p> <p><i>Remarque : si plusieurs états sont actifs, les icônes respectives sont affichées ensemble.</i></p>								
C	<p>Affiche l'état d'alarme et les minuterie en cours.</p>								
	<p>Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>Acquittement</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Réinitialiser</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Armer</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Désarmer</td> </tr> </table>		Acquittement		Réinitialiser		Armer		Désarmer
	Acquittement								
	Réinitialiser								
	Armer								
	Désarmer								
	Accède aux paramètres de fonction : Minuterie de réinitialisation (Reset timer)								
	Accède aux réglages des événements								

Icônes d'état

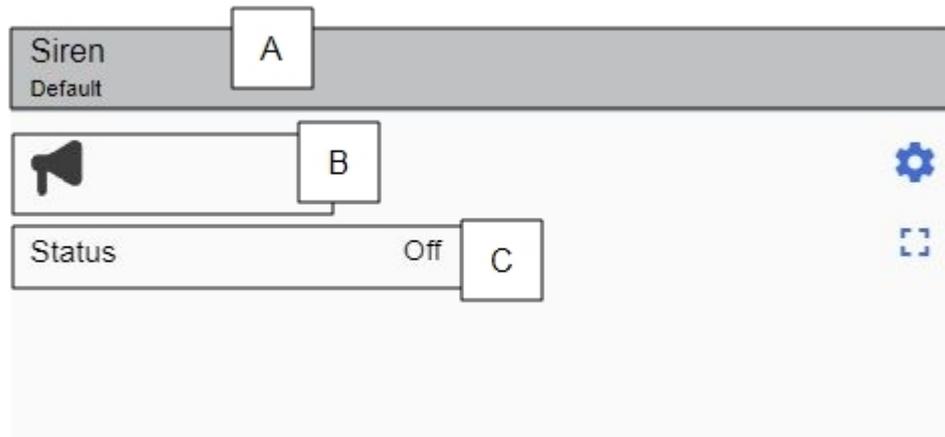
Réinitialisation de toutes les zones



	Toutes les zones désarmées, alarme désactivée (OFF)
	Certaines sont armées, alarme activée (ON)
	Certaines sont en cours de désarmement, alarme activée (ON)
	Certaines sont armées, l'alarme était activée (ON)
	Certaines sont en cours de désarmement, l'alarme était activée (ON)
	Certaines sont en cours d'armement, alarme activée (ON)
	Certaines sont en cours d'armement, l'alarme était activée (ON)
	Certaines sont armées, alarme activée (ON) acquittée
	Certaines sont en cours de désarmement, alarme activée (ON) acquittée
	Certaines sont armées, l'alarme était activée (ON) acquittée
	Certaines sont en cours de désarmement, l'alarme était activée acquittée (ON)
	Certaines sont en cours d'armement, alarme activée (ON) acquittée
	Certaines sont en cours d'armement, l'alarme était activée (ON) acquittée
	Certaines sont réinitialisées
	Certaines sont armées désactivées (OFF)
	Certaines sont en cours de désarmement (OFF)
	Certaines sont en cours d'armement désactivées OFF
	Certaines sont désarmées activées (ON)
	Toutes les réinitialisation de zones avec délai



Sirène



Sirène OFF

Élément	Description
A	Barre d'état des fonctions (Function status bar). <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>



Élément	Description
	Icônes d'état
	 OFF
	
	 Groupe 1,2 ou 3 ON
	
	Minuterie groupe 1, 2 ou 3 ON
B	
	Temporisation groupe 1, 2 ou 3
	 Réinitialiser
	 Réinitialiser avec délai
	<i>Remarque : si plusieurs états sont actifs, les icônes respectives sont affichées ensemble.</i>
C	Affiche l'état d'alarme et le délai de réinitialisation.
	Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):
	 Réinitialiser
	 Acquiescement

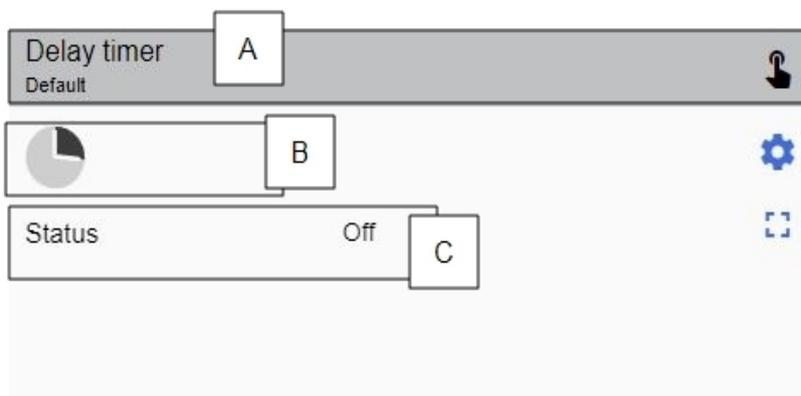


Élément	Description
	<p>Accède aux paramètres de fonction:</p> <ul style="list-style-type: none">• Minuteries de sirène priorité 1, 2 et 3 (Priority 1, 2 and 3 siren timers), minuterie d'activation de sortie (0 - 24 h, par défaut 1 mn) lorsque la fonction Sirène (Siren) est déclenchée par une fonction d'alarme du groupe prioritaire 1. Pendant le temps d'activation de la sirène, la sortie « état sirène » est activée (ON). <i>Remarque : elle peut être coupée manuellement au moyen de la commande Acquitter/Réinitialiser (Acknowledge/Reset).</i>• Régler la minuterie, règle la période après laquelle l'état d'alarme se déclenche à nouveau (0 - 24 h. Valeur par défaut : 1 mn). <i>Remarque : l'état de réinitialisation peut rester actif pendant la durée de la minuterie de réinitialisation prévue. Si la valeur de la minuterie est réglée sur 0 seconde, la commande est pulsée.</i>



Minuteries

Temporisation



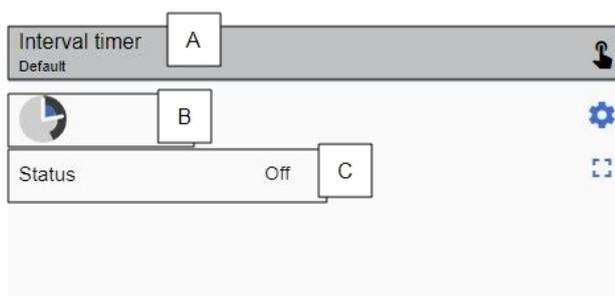
Temporisation OF

Élément	Description
A	<p>Alternier pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit.</p> <p><i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i></p>
B	<p><u>Icônes d'état</u></p> <p>OFF</p> <hr/> <p>ON</p> <hr/> <p>OFF (temporisation ON en cours)</p> <hr/> <p>ON (temporisation OFF en cours)</p> <hr/> <p>OFF (temporisation ON en pause)</p> <hr/> <p>ON (temporisation OFF en pause)</p>
C	Affiche l'état de la fonction et le compte à rebours de la temporisation ON/OFF.



Élément	Description
	Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):
	Pause / Reprise
	Désactiver ON
	Désactiver OFF
	Accède aux paramètres de fonction: <ul style="list-style-type: none"> • Minuterie délai ON, règle la temporisation avant de passer la sortie sur ON (0 - 24 h. Valeur par défaut : 1 minute) • Minuterie délai OFF, règle la temporisation avant de passer la sortie sur OFF (0 - 24 h. Valeur par défaut : 1 minute)

Minuterie d'intervalle



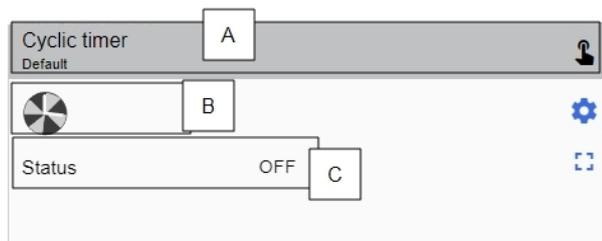
Minuterie d'intervalle OFF

Élément	Description
A	<p>Alternier pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit.</p> <p><i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i></p>
B	<p>Icônes d'état</p> <p>OFF</p> <hr/> <p>ON</p> <hr/> <p>ON (minuterie d'intervalle en cours)</p> <hr/> <p>ON (minuterie d'intervalle en pause)</p>
C	Affiche l'état de la fonction et le compte à rebours de la temporisation ON/OFF.



Élément	Description						
	<p data-bbox="347 226 1321 259">Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):</p> <table border="1" data-bbox="347 286 1428 521"><tbody><tr><td data-bbox="416 297 539 349">/</td><td data-bbox="555 297 767 331">Pause / Reprise</td></tr><tr><td data-bbox="416 360 539 434"></td><td data-bbox="555 376 751 409">Désactiver ON</td></tr><tr><td data-bbox="416 441 539 515"></td><td data-bbox="555 463 767 497">Désactiver OFF</td></tr></tbody></table>	/	Pause / Reprise		Désactiver ON		Désactiver OFF
/	Pause / Reprise						
	Désactiver ON						
	Désactiver OFF						
	Accède aux paramètres de fonction: Minuterie d'intervalle (Interval Timer) , règle le délai avant la commutation de la sortie sur ON (0 - 24 h. Valeur par défaut : 1 minute).						

Minuterie cyclique



Minuterie cyclique ON

Élément	Description	
A	<p>Alternier pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit.</p> <p><i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i></p>	
B	<p><u>Icônes d'état</u></p> <p> OFF</p> <hr/> <p> ON</p> <hr/> <p> OFF (temporisation OFF en cours)</p> <hr/> <p> ON (temporisation ON en cours)</p> <hr/> <p> OFF (temporisation OFF en pause)</p> <hr/> <p> ON (temporisation ON en pause)</p>	
	C	<p>Affiche l'état de la fonction et le compte à rebours de la temporisation ON/OFF.</p> <p><u>Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):</u></p> <p> Pause / Reprise</p> <hr/> <p> Désactiver ON</p> <hr/> <p> Désactiver OFF</p>
		<p>Accède aux paramètres de fonction:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Temps ON, règle la période durant laquelle la sortie reste activée ON (0 - 24 h. Valeur par défaut : 1 min) • Temps OFF, règle la période durant laquelle la sortie reste désactivée OFF (0 - 24 h. Valeur par défaut : 1 min)



Modes de contrôle d'éclairage

Allumer/éteindre une lampe

The image displays two panels from a lighting control interface. The top panel, titled 'Light', includes a light bulb icon, an 'Output level' slider at 0%, a 'Lux setpoint' slider at 350, and a 'Température couleur' (color temperature) slider at 50%. Below these is a status table. The bottom panel, titled 'Light ON OFF', shows a light bulb icon and a 'Status' indicator set to 'OFF'. Both panels have a grey header with a hand icon and a settings gear icon.

Status	OFF
Lux level	0 Lux
Lux setpoint	350 Lux
Colour temperature	50%

Exemples de contrôle d'éclairage

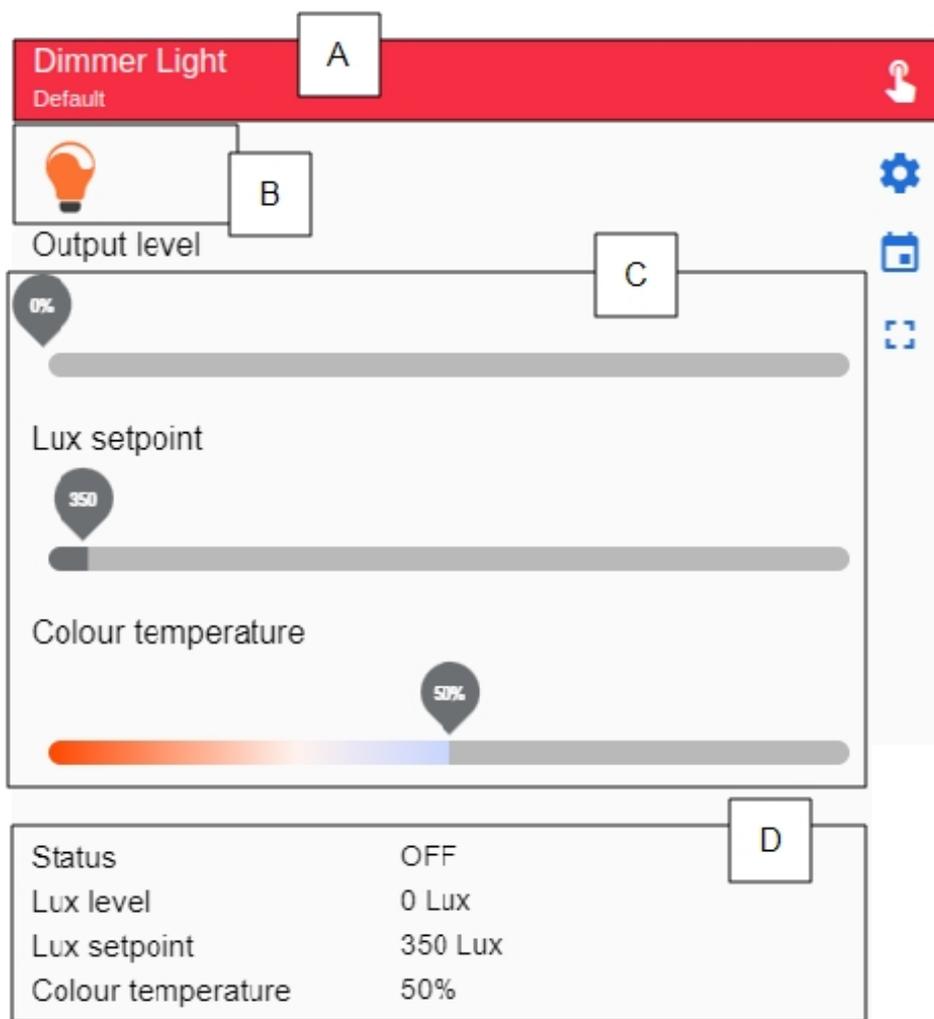


Élément	Description
A	<p>Alternier pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit.</p> <p><i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i></p>
B	<p>"Icônes d'état" below</p> <p><i>Remarque : si plusieurs états sont actifs, les icônes respectives sont affichées ensemble.</i></p>
C	Curseurs pour régler l'intensité et/ou la température de la couleur (si disponible).
D	Montre l'état de la fonction et les niveaux que vous réglez à travers des curseurs
	Accède aux paramètres de fonction
	Accède aux réglages des événements
	<p><u>Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):</u></p> <p>Règle les scènes</p>

Icônes d'état

	OFF
	ON
	ON (minuterie d'économie d'énergie en cours)
	OFF (automatisme désactivé)
	ON (automatisme désactivé)
	ON (forcé)
	OFF (forcé)
	ON
	OFF

Éclairage variable



Éclairage variable OF

Élément	Description
A	<p>Alternner pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit.</p> <p><i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i></p>
B	<p>"Icônes d'état" on the facing page</p> <p><i>Remarque : si plusieurs états sont actifs, les icônes respectives sont affichées ensemble.</i></p>
C	<p>Curseurs pour configurer le niveau d'ajustement (10-10%) et l'intensité de la couleur/température (si vous activez le blanc réglable de l'UWP IDE).</p>
D	<p>Montre l'état de la fonction et les niveaux que vous réglez à travers des curseurs</p>

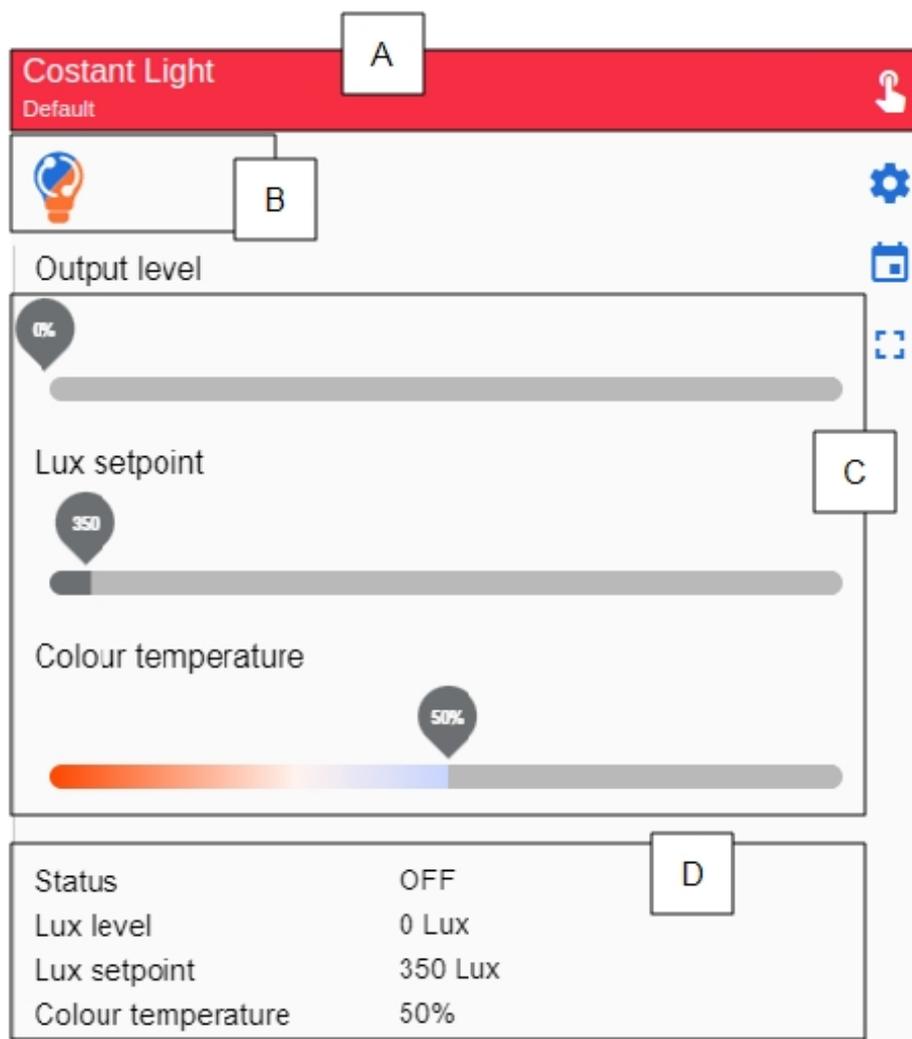


Élément	Description
	Compartiment contenant les icônes de Commande (Command): Règle niveau d'éclairage aux points de consigne définis.
	Accède aux paramètres de fonction
	Accède aux réglages des événements

Icônes d'état

Remarque : la première icône change selon le type de contrôle d'éclairage (variateur ou variateur + blanc réglable ).

		OFF
		ON
		ON (minuterie d'économie d'énergie en cours)
		OFF (automatisme désactivé)
		ON (automatisme désactivé)
		ON (forcé)
		OFF (forcé)
		ON
		OFF

Éclairage constant.

Éclairage constant OF

Élément	Description
A	Alternier pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit. <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>
B	"Icônes d'état" on the facing page <i>Remarque : si plusieurs états sont actifs, les icônes respectives sont affichées ensemble.</i>
C	Curseurs pour configurer le niveau d'éclairage et l'intensité de la couleur/température (si vous activez le blanc réglable de l'UWP IDE).
D	Montre l'état de la fonction et les niveaux que vous réglez à travers des curseurs Compartiment contenant les icônes de Commande (Command): Règle niveau d'éclairage aux points de consigne définis.



Élément	Description
	Accède aux paramètres de fonction
	Accède aux réglages des événements

Icônes d'état

Remarque : la première icône change selon le type de contrôle d'éclairage (constant ou constant + blanc réglable



).

OFF

ON

ON (minuterie d'économie d'énergie en cours)



OFF (automatisme désactivé)



ON (automatisme désactivé)



ON (forcé)

OFF (forcé)



ON



OFF

Moteur

Status	Hardware error
Motor position	Open
Tilt position	0 %
Wind speed	0.0 m/s
Light level	0 lux
Temperature	0.0 °C
Rain sensor	OFF
Analogue sensor	0 %

Moteur DÉACTIVÉ

Élément	Description
A	Barre d'état des fonctions (Function status bar). <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>



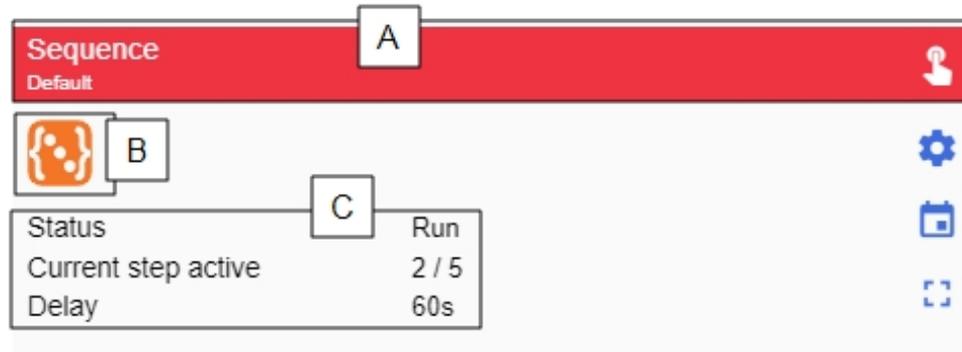
Élément	Description
B	 Icônes d'état
	 En exécution
	 En exécution à 100%
	 En exécution à 0%
	 En exécution temps libre
	 Émergence Activée
	Forcé
	Désactiver la minuterie de l'automatisme en cours
	Automatisme RTC désactivé
	 Automatisme niveau éclairage désactivé
	 Automatisme vent désactivé
	 Automatisme température désactivé
	 Automatisme vent désactivé
	Automatisme contrôle digital désactivé
	 Automatisme contrôle analogique désactivé
	 Erreur hardware
	Stable
<i>Remarque : si plusieurs états sont actifs, les icônes respectives sont affichées ensemble.</i>	
C	Curseurs pour configurer la position du moteur et l'inclinaison.



Élément	Description														
D	<p>Affiche :</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'état du moteur et la position • la position des lames (%) • vitesse du vent • niveau d'éclairage • la température • l'état du détecteur de pluie • le capteur analogique 														
	<p>Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):</p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td data-bbox="360 712 427 779"></td> <td data-bbox="544 725 1083 759">Rafraîchir position après une remise à 0%</td> </tr> <tr> <td data-bbox="360 797 427 864"></td> <td data-bbox="544 810 1115 844">Rafraîchir position après une remise à 100%</td> </tr> <tr> <td data-bbox="360 882 427 949"></td> <td data-bbox="544 896 898 929">Arrêter et rafraîchir position</td> </tr> <tr> <td data-bbox="360 967 427 1034"></td> <td data-bbox="544 981 903 1014">Démarrer mouvement à 0%</td> </tr> <tr> <td data-bbox="360 1052 427 1120"></td> <td data-bbox="544 1066 935 1099">Démarrer mouvement à 100%</td> </tr> <tr> <td data-bbox="360 1137 427 1205"></td> <td data-bbox="544 1151 759 1184">Inclination 100%</td> </tr> <tr> <td data-bbox="360 1223 427 1290"></td> <td data-bbox="544 1236 727 1270">Inclination 0%</td> </tr> </tbody> </table>		Rafraîchir position après une remise à 0%		Rafraîchir position après une remise à 100%		Arrêter et rafraîchir position		Démarrer mouvement à 0%		Démarrer mouvement à 100%		Inclination 100%		Inclination 0%
	Rafraîchir position après une remise à 0%														
	Rafraîchir position après une remise à 100%														
	Arrêter et rafraîchir position														
	Démarrer mouvement à 0%														
	Démarrer mouvement à 100%														
	Inclination 100%														
	Inclination 0%														
	<p>Accède aux paramètres de fonction:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réglages généraux de la fonction • Réglages moteur • Réglages automatisme vent • Réglages automatisme éclairage • Réglages automatisme température • Réglages automatisme pluie • Réglages automatisme analogique 														
	Accède aux réglages des événements														



Séquence



Séquence ON (activée)

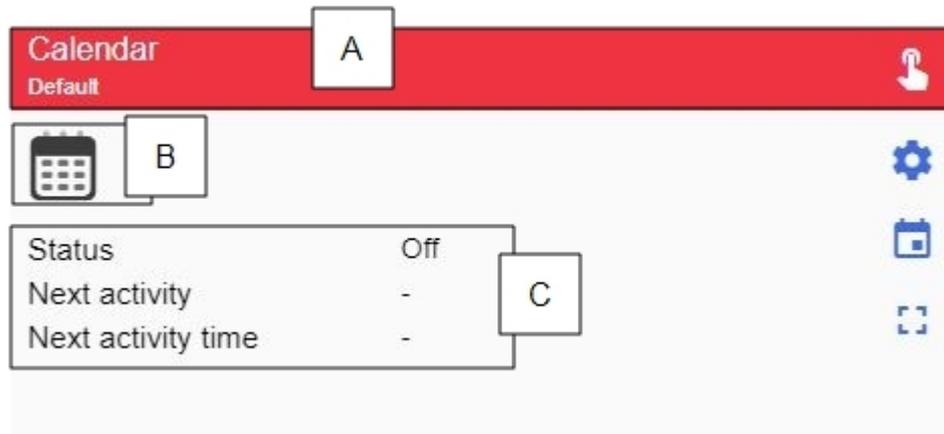
Élément	Description
A	<p>Alternier pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit.</p> <p><i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i></p>
B	<u>Icônes d'état</u>
	OFF
	En exécution
	Relance
	En pause
	OFF (automatisme désactivé)
	En cours (automatisme désactivé)
Relance (automatisme désactivé)	
En pause (automatisme désactivé)	
C	Affiche l'état de la fonction, l'étape active et le délai d'ici la prochaine étape.



Élément	Description						
	<p>Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="344 271 719 353">/</td> <td data-bbox="719 271 1437 353">Pause / Reprise</td> </tr> <tr> <td data-bbox="344 353 719 450"></td> <td data-bbox="719 353 1437 450">Arrêt</td> </tr> <tr> <td data-bbox="344 450 719 546"></td> <td data-bbox="719 450 1437 546">Démarrage</td> </tr> </table>	/	Pause / Reprise		Arrêt		Démarrage
/	Pause / Reprise						
	Arrêt						
	Démarrage						
	<p>Accède aux paramètres de fonction:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Délai d'étape par défaut (Default step delay) • Nouvelle option de commande de démarrage (New start command option) • Relance automatique (Auto recycle) • Relance de minuterie (Timer recycle) (disponible uniquement si l'option Relance automatique (Auto recycle) est activée) • Désactivation minuterie (Timer disable) • Tableau des étapes (Steps) (qui ouvre la fenêtre pour la modification des étapes). <p><i>Pour de plus amples informations, voir "Procédures de la séquence" on page 161</i></p>						
	<p>Accède aux réglages des événements .</p> <p><i>Pour de plus amples informations, voir "Procédures de la séquence" on page 161</i></p>						



Calendrier



Calendrier ON (activé)

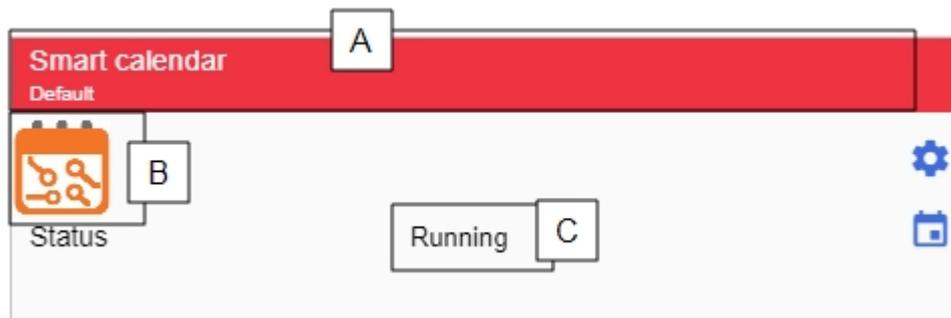
Élément	Description
A	 Alternier pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit. <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>
B	<u>Icônes d'état</u>  OFF
	 ON
	 OFF (désactiver, délai actif)
	 ON (désactiver, délai actif)
	 OFF (désactivé, avec délai)
	 ON (désactivé, avec délai)
	 OFF (forcé)
	 ON (forcé)
C	Affiche les horaires des événements



Élément	Description
	<p>Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):</p> <p> Désactiver ON</p> <hr/> <p>Désactiver OFF</p> <hr/> <p>Forcer activé</p> <hr/> <p> Forcer désactivé</p>
	<p>Accède aux paramètres de fonction:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Activer l'événement du calendrier au démarrage • Minuterie de désactivation, règle la période après laquelle l'état Désactiver ON est désactivé (0 - 24 h. Valeur par défaut : 1 minute). <p><i>Pour de plus amples informations, voir "Procédures du calendrier" on page 166</i></p>
	<p>Accède aux réglages des événements</p> <p><i>Pour de plus amples informations, voir "Procédures du calendrier" on page 166</i></p>



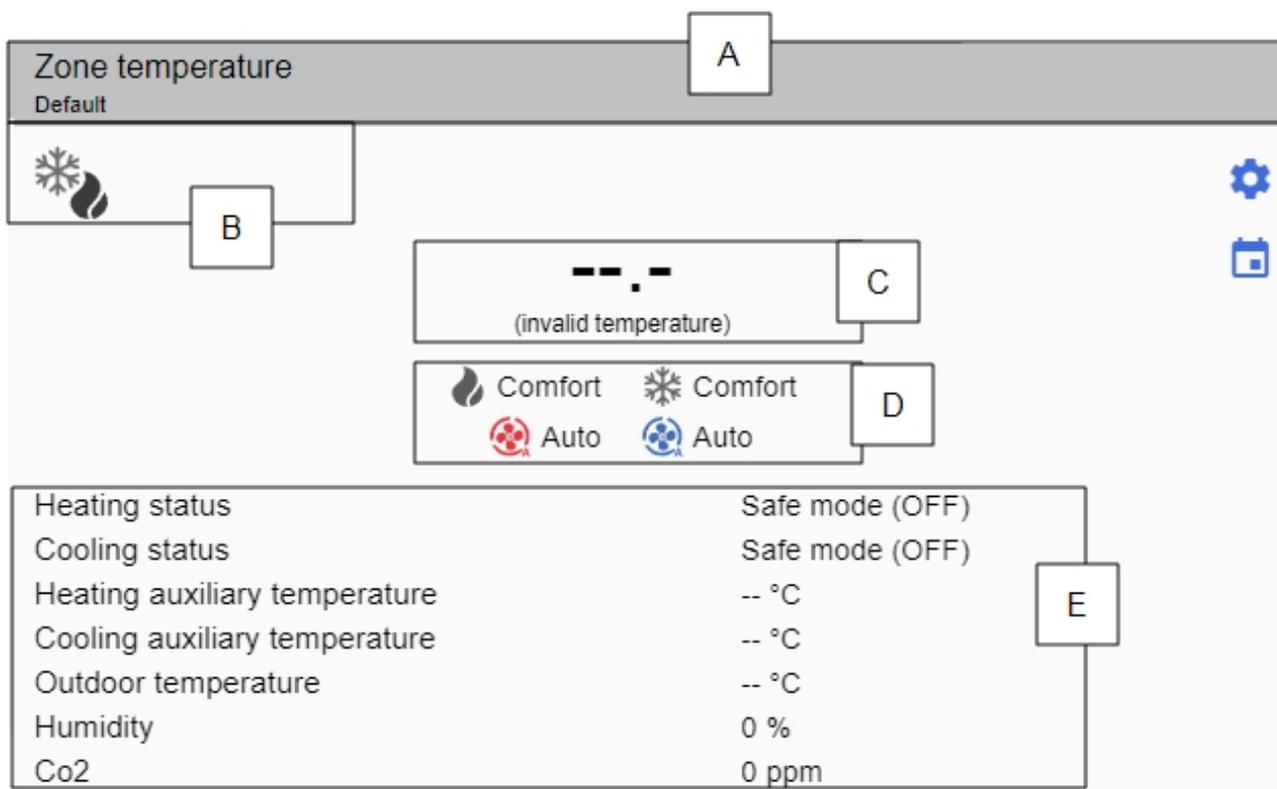
Calendrier intelligent



Calendrier intelligent ON

Élément	Description
A	Barre d'état des fonctions (Function status bar). <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>
B	Icônes d'état
	 Désactivé
	En exécution
 Désactivé, délai en cours.	
C	Montre l'état de la fonction.
	Accède aux paramètres de fonction: Désactivation minuterie (Timer disable) <i>Pour de plus amples informations, voir "Procédures de calendrier intelligent" on page160</i>
	Accède aux réglages des événements <i>Pour de plus amples informations, voir "Procédures de calendrier intelligent" on page160</i>

Température locale



Température locale OFF

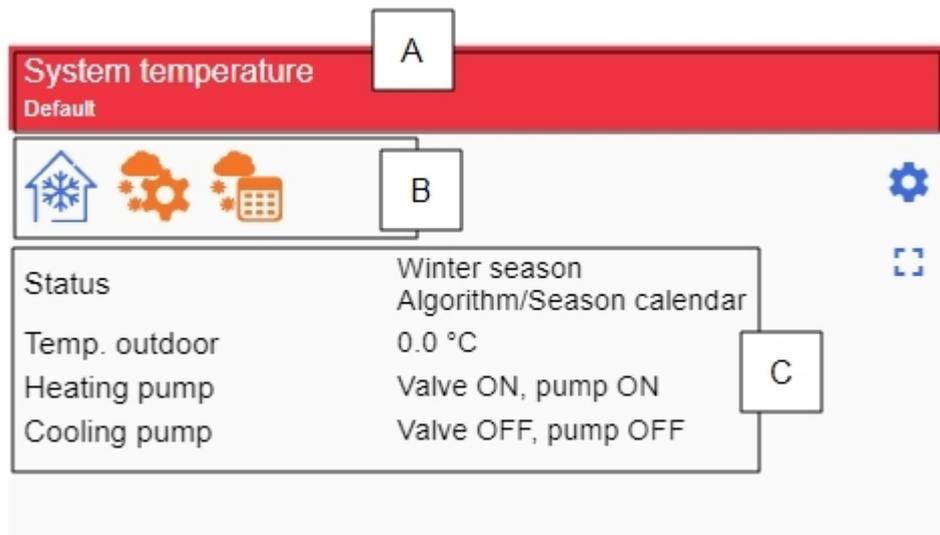
Élément	Description
A	Barre d'état des fonctions <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>
B	Icônes d'état (Status). <i>Pour de plus amples informations, voir le tableau ci-dessous.</i>
C	Affiche la température de la pièce et l'unité de mesure respective (°C ou °F)
D	Change le point de consigne du chauffage/climatisation et la vitesse du ventilateur. <i>Remarques :</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Les icônes du point de consigne changent de couleur selon le type de contrôle (ex. lorsque la fonction est chauffage, la flamme est rouge ; si la fonction s'arrête, la flamme devient grise).</i> • <i>Les icônes de ventilateur changent selon la vitesse sélectionnée.</i>
E	État du contrôle
	Accède aux paramètres de fonction
	Accède aux réglages des événements

**États de fonction**

État	Chauffage	Climatisation
Désactivé (OFF)	Pas d'icône	
Contrôle manuel en cours S1, 2, 3 (état contrôlé OFF)	Pas d'icône	
Contrôle manuel en cours S1, 2, 3 (état contrôlé ON)		-
Échangeur ventilé de chauffage/climatisation OFF	Pas d'icône	
Échangeur ventilé de chauffage/climatisation (AUTO)		
Vitesse 1 d'échangeur ventilé de chauffage/climatisation (manuel)		
Vitesse 2 d'échangeur ventilé de chauffage/climatisation (manuel)		
Vitesse 3 d'échangeur ventilé de chauffage/climatisation (manuel)		
Mode sécurisé (état contrôlé OFF)		
Mode sécurisé (état contrôlé ON)		
Forcé ON (antigel)		-
Forcé ON (fonction auxiliaire)		
Forcé activé (ON)		
Forcé OFF (fonction auxiliaire)		
Forcé désactivé (OFF)		
Forcé OFF (fonction système)		
Désactiver l'automatisme		
Désactiver la minuterie de l'automatisme en cours		



Température système



Température système ON

Élément	Description
A	Barre d'état des fonctions <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>



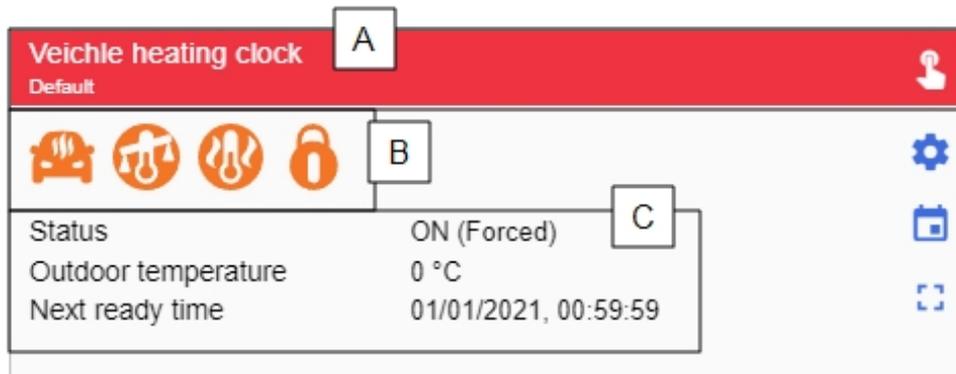
Élément	Description								
B	<u>Icônes d'état</u>								
	Mi-saison (calendrier)								
	Saison hiver (calendrier)								
	Saison été (calendrier)								
	Mi-saison (algorithme)								
	Saison hiver (algorithme)								
	Saison été (algorithme)								
	Mi-saison (FORCÉE)								
	Saison hiver (FORCÉE)								
	Saison été (FORCÉE)								
	Automatisme désactivé								
 Désactiver la minuterie de l'automatisme en cours									
<i>Remarque : si plusieurs états sont actifs, les icônes respectives sont affichées ensemble.</i>									
C	Affiche l'état de la fonction et le type de commande.								
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="389 1429 890 1507">Dans l'outil (IDE), si vous utilisez ...</th> <th data-bbox="890 1429 1465 1507">Alors dans le widget de l'appli Web vous verrez...</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="389 1507 890 1592">l'algorithme pour déterminer la saison</td> <td data-bbox="890 1507 1465 1592">la température utilisée pour le calcul</td> </tr> <tr> <td data-bbox="389 1592 890 1753">l'option pompe/vanne</td> <td data-bbox="890 1592 1465 1753">l'état de la pompe/vanne la temporisation ON/OFF <i>Remarque : tant pour le mode climatisation que chauffage.</i></td> </tr> <tr> <td data-bbox="389 1753 890 1809">automatismes</td> <td data-bbox="890 1753 1465 1809">pas de désactivation de minuterie</td> </tr> </tbody> </table>	Dans l'outil (IDE), si vous utilisez ...	Alors dans le widget de l'appli Web vous verrez...	l'algorithme pour déterminer la saison	la température utilisée pour le calcul	l'option pompe/vanne	l'état de la pompe/vanne la temporisation ON/OFF <i>Remarque : tant pour le mode climatisation que chauffage.</i>	automatismes	pas de désactivation de minuterie
	Dans l'outil (IDE), si vous utilisez ...	Alors dans le widget de l'appli Web vous verrez...							
	l'algorithme pour déterminer la saison	la température utilisée pour le calcul							
l'option pompe/vanne	l'état de la pompe/vanne la temporisation ON/OFF <i>Remarque : tant pour le mode climatisation que chauffage.</i>								
automatismes	pas de désactivation de minuterie								
l'algorithme pour déterminer la saison	la température utilisée pour le calcul								
l'option pompe/vanne	l'état de la pompe/vanne la temporisation ON/OFF <i>Remarque : tant pour le mode climatisation que chauffage.</i>								
automatismes	pas de désactivation de minuterie								



Élément	Description								
	Compartiment contenant les icônes de Commande (Command):								
	Forcer mi-saison								
	Forcer saison hiver								
	Forcer saison été								
	Supprimer forcer								
	Accède aux paramètres de fonction:								
	<ul style="list-style-type: none"> • Minuterie de désactivation 								
	<ul style="list-style-type: none"> • Paramètres selon le type de contrôle sélectionné dans l'IDE: 								
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="392 808 756 887">Calendrier des saisons</th> <th data-bbox="756 808 1098 887">Contrôle d'algorithme</th> <th data-bbox="1098 808 1434 887">Contrôle de pompe/vanne</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="392 887 756 1485"> <ul style="list-style-type: none"> • Date de début de l'hiver (Winter start date) • Date de fin de l'hiver (Winter end date) • Date de début de l'été (Summer start date) • Date de fin de l'été (Summer end date) </td> <td data-bbox="756 887 1098 1485"> <ul style="list-style-type: none"> • Point de consigne de la saison hiver (Winter season set point) • Point de consigne de la saison été (Summer season set point) • Temps DMD (DMD time) • Échantillons de moyenne à court terme (Short time average samples) • Échantillons de moyenne à long terme (Long time average samples) </td> <td data-bbox="1098 887 1434 1485"> <ul style="list-style-type: none"> • Chauffage délai pompe (Pump delay heating) • Chauffage délai vanne (Valve delay heating) • Climatisation délai pompe (Pump delay cooling) • Climatisation délai vanne (Valve delay cooling) </td> </tr> </tbody> </table>	Calendrier des saisons	Contrôle d'algorithme	Contrôle de pompe/vanne	<ul style="list-style-type: none"> • Date de début de l'hiver (Winter start date) • Date de fin de l'hiver (Winter end date) • Date de début de l'été (Summer start date) • Date de fin de l'été (Summer end date) 	<ul style="list-style-type: none"> • Point de consigne de la saison hiver (Winter season set point) • Point de consigne de la saison été (Summer season set point) • Temps DMD (DMD time) • Échantillons de moyenne à court terme (Short time average samples) • Échantillons de moyenne à long terme (Long time average samples) 	<ul style="list-style-type: none"> • Chauffage délai pompe (Pump delay heating) • Chauffage délai vanne (Valve delay heating) • Climatisation délai pompe (Pump delay cooling) • Climatisation délai vanne (Valve delay cooling) 		
Calendrier des saisons	Contrôle d'algorithme	Contrôle de pompe/vanne							
<ul style="list-style-type: none"> • Date de début de l'hiver (Winter start date) • Date de fin de l'hiver (Winter end date) • Date de début de l'été (Summer start date) • Date de fin de l'été (Summer end date) 	<ul style="list-style-type: none"> • Point de consigne de la saison hiver (Winter season set point) • Point de consigne de la saison été (Summer season set point) • Temps DMD (DMD time) • Échantillons de moyenne à court terme (Short time average samples) • Échantillons de moyenne à long terme (Long time average samples) 	<ul style="list-style-type: none"> • Chauffage délai pompe (Pump delay heating) • Chauffage délai vanne (Valve delay heating) • Climatisation délai pompe (Pump delay cooling) • Climatisation délai vanne (Valve delay cooling) 							
	<ul style="list-style-type: none"> • Dates d'hiver et d'été (si le calendrier est sélectionné de l'IDE) 								



Chauffage de véhicule



Chauffage de véhicule ON

Élément	Description
A	 Alternner pour démarrer ou arrêter une fonction. La commande d'alternance change la couleur de la Barre d'état des fonctions (Function status bar) comme suit. <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>



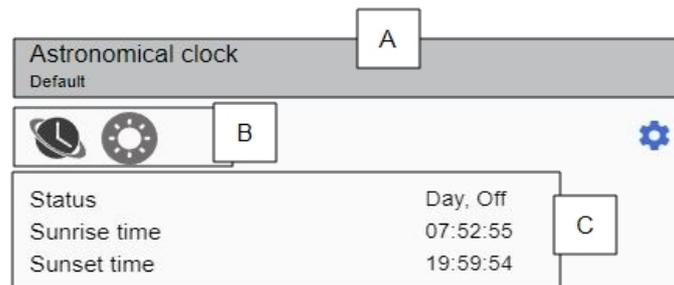
Élément	Description
B	<p><u>Icônes d'état</u></p> <p>Sortie OFF, Algorithme activé</p> <hr/> <p>Sortie ON, Algorithme activé</p> <hr/> <p>Sortie OFF, Algorithme désactivé</p> <hr/> <p>Sortie OFF, Algorithme désactivé avec délai</p> <hr/> <p>Sortie OFF, Mode comparateur</p> <hr/> <p>Sortie ON, Mode comparateur</p> <hr/> <p> Sortie ON, Mode comparateur avec délai</p> <hr/> <p>Sortie OFF, Mode manuel</p> <hr/> <p> Sortie ON, Mode manuel</p> <hr/> <p> Sortie ON, Mode manuel avec délai</p> <hr/> <p> Sortie ON, Forçage activé</p> <hr/> <p>Sortie OFF, Forçage désactivé</p>
C	<p>Affiche l'état de la fonction, la température extérieure, l'heure de disponibilité (du calendrier local) et les minuterics (si activées).</p>
	<p><u>Compartment contenant les icônes de Commande (Command):</u></p> <p>Forcer activé</p> <hr/> <p> Forcer désactivé</p> <hr/> <p> Mode comparateur</p> <hr/> <p> Mode manuel</p> <hr/> <p> Mode algorithme</p> <p><i>Remarque : ces commandes sont des boutons à bascule. Si vous cliquez sur l'une de ces icônes, sa couleur change (orange = commande activée, bleue = commande désactivée).</i></p>



Élément	Description
	Accède aux paramètres de fonction: <ul style="list-style-type: none">• Température 1 (Temperature 1)• Température 2 (Temperature 2)• Heure d'avance 1 (Advance time 1)• Heure d'avance 2 (Advance time 2)• État échec de température (Temperature fail state)• Minuterie mode comparateur (Comparator mode timer)• Minuterie mode manuel (Manual mode timer)• Désactiver minuterie d'algorithme (Disable algorithm timer)
	Accède aux réglages des événements . <i>Pour de plus amples informations, voir "Procédures de chauffage de véhicule" on page 165</i>



Horloge astronomique



Horloge astronomique OFF (désactivé)

Élément	Description
A	Barre d'état des fonctions (Function status bar). <i>Remarque : voir les icônes d'état respectives ci-dessous.</i>
	 Icônes d'état
B	Jour
	Nuit
	 Erreur de calcul Jour/Nuit
	Jour (calcul désactivé)
	Nuit (calcul désactivé)
	Jour (calcul désactivé avec minuterie)
	Nuit (calcul désactivé avec minuterie)
	 Nuit (forcé)
Jour (forcé)	
C	Affiche les états de la fonction, les heures de lever et coucher du soleil.

Élément	Description
	<p>Accède aux paramètres de fonction:</p> <ul style="list-style-type: none">• Décalage Lever/coucher du soleil, règle le décalage à appliquer à l'heure de lever/coucher du soleil (valeur par défaut : 0). La valeur de décalage peut varier de -120 minutes à + 120 minutes : cette valeur est ajoutée ou retirée de l'heure calculée de lever/coucher du soleil.• Minuterie de désactivation, règle la période après laquelle l'état Désactiver ON est désactivé (0 - 24 h). <p><i>Remarque : la valeur par défaut est de 1 minute.</i></p> <ul style="list-style-type: none">• Angle de lever/coucher du soleil (°), affiche la valeur par défaut (0.833°) selon l'angle du soleil sous l'horizon.  <p><i>Angles de lever et coucher du soleil</i></p>

Remarque : les coordonnées sont nécessaires pour calculer le lever/coucher du soleil; dans le cas contraire, le calcul n'est pas correct.



Procédures

Contenu

Ce chapitre inclut les arguments suivantes :

Procédures Horloge astronomique	158
Procédures de commutation	158
Procédures de calendrier intelligent	160
Procédures de la séquence	161
Procédures Alarme	162
Procédures Comparateur	162
Procédures des compteurs	164
Procédures de chauffage de véhicule	165
Procédures du calendrier	166
Procédures Minuterias	166
Procédures de température système	166
Procédures de température locale	168
Procédures éclairage	168
Sorties Modbus	170

Procédures Horloge astronomique

Gérer les réglages

1. Du widget **Horloge astronomique**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Configurer les paramètres contenus dans les deux onglets.
3. Cliquez sur  pour enregistrer les changements
Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).

Procédures de commutation

Créer un événement

1. Du widget **Commutation (Switch)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de l'événement.
2. Cliquez sur  pour ouvrir les options.
3. Cliquez sur  pour ajouter un événement.
4. Saisissez l'information.
5. Dans le champ **Action**, sélectionnez l'action à exécuter en fonction du planning.

6. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Éditer un événement

1. Du widget **Commutation (Switch)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de l'événement.
2. Modifier les détails de l'événement.

3. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Gérer les réglages

1. Du widget **Commutation (Switch)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Réglez les minuteries.

3. Cliquez sur  pour enregistrer les changements

Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).

Procédures de calendrier intelligent

Créer un événement

1. Du widget **Calendrier intelligent (Smart calendar)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages des événements.
2. Cliquez sur  pour ajouter un événement
3. Cliquez sur  pour ouvrir la liste des fonctions.
4. Cliquez sur  pour ajouter des fonctions à la liste.
5. Régler les paramètres de la fonction et de l'événement.
6. Cliquez sur  pour enregistrer les changements

Éditer un événement

1. Du widget **Calendrier intelligent (Smart calendar)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages des événements.
2. Cliquez sur  pour ouvrir la liste des fonctions incluses dans l'événement.
3. Changer les paramètres souhaités ou cliquez sur  pour ajouter/supprimer une fonction à la liste.
4. Cliquez sur  pour enregistrer les changements

*Remarque : vous pouvez désactiver l'événement de la case à cocher **Activer (Enable)**.*

Gérer les réglages

1. Du widget **Calendrier intelligent (Smart calendar)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages des événements.
2. Réglez les minuteries.
3. Cliquez sur  pour enregistrer les changements

Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).

Procédures de la séquence

Créer un événement

1. Du widget **Séquence**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de l'événement.
2. Cliquez sur  pour ouvrir les options.
3. Cliquez sur  pour ajouter un événement.
4. Saisissez l'information.
5. Dans le champ **Action**, sélectionnez l'action à exécuter en fonction du planning.
6. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Éditer un événement

1. Du widget **Séquence**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de l'événement.
2. Modifier les détails de l'événement.
3. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements.

Gérer les étapes

1. Du widget **Séquence**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Cliquez sur **étapes (Steps)** pour voir les réglages pertinents.

Si vous voulez...	Alors...
Modifier l'ordre des étapes	Activer l'option Glisser - déposer (Drag and drop)
Ajouter des étapes	Cliquez sur  de la barre inférieure
Restaurer les valeurs d'usine	Cliquez dans la barre inférieure
Supprimer des étapes	Cliquez sur  dans la rangée que vous voulez effacer
Éditer les paramètres d'étapes existantes	Modifiez les valeurs souhaitées et cliquez sur  pour les enregistrer

4. Cliquez sur  pour enregistrer les changements

Remarques :

- Les utilisateurs habilités à écrire peuvent aussi accéder à la liste des étapes définies via IDE. Ils peuvent donc ajouter, supprimer, réorganiser ou modifier n'importe quelle étape.
- Si la liste contient ne fut-ce une fonction qu'un utilisateur n'est pas habilité à lire/écrire, AUCUNE étape ne pourra être modifiée (un message avertira l'utilisateur). Les fonctions qu'un utilisateur n'est pas habilité à lire/écrire apparaissent désactivées dans la liste.

Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).



Procédures Alarme

Créer un événement

1. Du widget **Alarme**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Cliquez sur  pour ouvrir les options.
3. Cliquez sur  pour ajouter un événement.
4. Saisissez l'information.
5. Dans le champ **Action**, sélectionnez l'action à exécuter en fonction du planning.
6. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Éditer un événement

1. Du widget **Alarme**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Modifier les détails de l'événement.
3. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Gérer les réglages

1. Du widget **Alarme**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Réglez les minuteries.
3. Cliquez sur  pour enregistrer les changements
Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).

Procédures Comparateur

Créer un événement

1. Du widget **Comparateur**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Cliquez sur  pour ouvrir les options.
3. Cliquez sur  pour ajouter un événement.
4. Saisissez l'information.
5. Dans le champ **Mode comparateur**, sélectionnez l'action à exécuter en fonction du planning.
6. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Éditer un événement

1. Du widget **Compateur**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Modifier les détails de l'événement.
3. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Gérer les réglages

1. Du widget **Compateur**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Définir le **Type de compateur** et les réglages de la **Fonction**.
3. Cliquez sur  pour enregistrer les changements
Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).

Procédures des compteurs

Créer un événement

1. Du widget **Température locale (Zone temperature)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages des événements.
2. Cliquez sur  pour ouvrir les options.
3. Cliquez sur  pour ajouter un événement.
4. Saisissez l'information.
5. Dans le champ **Action**, sélectionnez l'action à exécuter en fonction du planning.
6. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Éditer un événement

1. Du widget **Température locale (Zone temperature)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages des événements.
2. Modifier les détails de l'événement.
3. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Gérer les réglages

1. Du widget **Température zone**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
 2. Réinitialiser le compteur de remise à zéro
 3. Cliquez sur  pour enregistrer les changements
- Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).*



Procédures de chauffage de véhicule

Créer un événement

1. Du widget **Chauffage de véhicule (Vehicle heating)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages des événements.
2. Cliquez sur  pour ouvrir les options.
3. Cliquez sur  pour ajouter un événement.
4. Saisissez l'information.
5. Dans le champ **Action**, sélectionnez l'action à exécuter en fonction du planning.
6. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Éditer un événement

1. Du widget **Chauffage de véhicule (Vehicle heating)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages des événements.
2. Modifier les détails de l'événement.
3. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Gérer les réglages

1. Du widget **Chauffage de véhicule (Vehicle heating)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages des événements.
2. Réglez la température et le comparateur
3. Cliquez sur  pour enregistrer les changements
Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).



Procédures du calendrier

Créer un événement

1. Du widget **Calendrier (Calendar)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages des événements.
2. Cliquez sur  pour ajouter un événement.
3. Saisissez l'information.
4. Dans le champ **Sortie**, sélectionnez l'action à exécuter en fonction du planning.
5. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Éditer un événement

1. Du widget **Calendrier (Calendar)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages des événements.
2. Changez les paramètres désirés.
3. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

*Remarque : vous pouvez désactiver l'événement de la case à cocher **Activer (Enable)**.*

Gérer les réglages

1. Du widget **Calendrier**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Réglez les minuteries.
3. Cliquez sur  pour enregistrer les changements
Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).

Procédures Minuteries

Gérer les réglages

1. Du widget **Minuterie**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Réglez les minuteries.
3. Cliquez sur  pour enregistrer les changements
Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).

Procédures de température système

Gérer les réglages

1. Du widget **Température système (System temperature)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Configurer les paramètres contenus dans les trois onglets.



3. Cliquez sur  pour enregistrer les changements
Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).

Procédures de température locale

Créer un événement

1. Du widget **Température locale (Zone temperature)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages des événements.
2. Cliquez sur  pour ouvrir les options.
3. Cliquez sur  pour ajouter un événement.
4. Saisissez l'information.
5. Dans le champ **Affiche tous**, sélectionnez l'action à exécuter en fonction du planning.
6. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Éditer un événement

1. Du widget **Température locale (Zone temperature)**, cliquez sur  pour accéder aux réglages des événements.
2. Modifier les détails de l'événement.
3. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Gérer les réglages

1. Du widget **Température zone**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Configurer les paramètres contenus dans les trois onglets.
3. Cliquez sur  pour enregistrer les changements
Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).

Procédures éclairage

Créer un événement

1. Du widget **Éclairage**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de l'événement.
2. Cliquez sur  pour ouvrir les options.
3. Cliquez sur  pour ajouter un événement.
4. Saisissez l'information.
5. Dans le champ **Action**, sélectionnez l'action à exécuter en fonction du planning.



6. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Éditer un événement

1. Du widget **Éclairage**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de l'événement.
2. Modifier les détails de l'événement.

3. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Gérer les réglages

1. Du widget **Éclairage**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Réglez les minuteries.

3. Cliquez sur  pour enregistrer les changements

Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).

Sorties Modbus

Créer un événement

1. Du widget **Sortie Modbus**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Cliquez sur  pour ouvrir les options.
3. Cliquez sur  pour ajouter un événement.
4. Saisissez l'information.
5. Dans le champ **Action**, sélectionnez l'action à exécuter en fonction du planning.
6. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Éditer un événement

1. Du widget **Sortie Modbus**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de l'événement.
2. Modifier les détails de l'événement.
3. De , cliquez sur  pour enregistrer les changements

Gérer les réglages

1. Du widget **Sortie Modbus**, cliquez sur  pour accéder aux réglages de la fonction.
2. Réglez les minuteries.
3. Cliquez sur  pour enregistrer les changements
Pour de plus amples informations, voir [Manuel UWP IDE](#).



Page des alarmes

Contenu

Ce chapitre inclut les sections suivantes :

Comment accéder à la Page des alarmes	172
Onglet page des alarmes	173
Ce qu'il faut savoir	178



Comment accéder à la Page des alarmes

(uniquement pour les administrateurs)

1. Cliquez sur  pour ouvrir le **menu principal**.
2. Sélectionnez **Alarmes** >



Onglet page des alarmes

Contenu

Ce chapitre inclut les arguments suivantes :

Page principale	174
Onglet journal d'événements	175
Onglet widgets	176
Onglet journal d'alarmes	177



Page principale

L	H	Datetime	Name	Status	Message	Location
>	🔔	06/28/2021, 10:12:02	27 - Counter alarm - Batch count and Time slot (days)	Not in alarm		Default
>	🔔	06/28/2021, 10:12:00	24 - Counter alarm - Absolute	Not in alarm		Default
>	🔔	06/28/2021, 10:11:58	26 - Counter alarm - Batch count or Time slot (minutes)	In alarm	Batch count or Time slot	Default
		Total Events: 18	In alarms, acked: 0	In alarms: 3	Not in alarm: 15	

Items per page: 50 | 1 - 13 of 13 | < >

Icône	Description
	Le compteur d'alarmes actif. Si vous cliquez dessus, vous serez redirigé vers l'onglet Journal d'événements (Events log) .
	Onglet widgets.
	Onglet journal d'événements (page par défaut)
	Onglet journal d'alarmes.

Onglet journal d'événements

L	H	Datetime	Name	Status	Message	Location
>		06/28/2021, 10:12:02	27 - Counter alarm - Batch count and Time slot (days)	Not in alarm		Default
>		06/28/2021, 10:12:00	24 - Counter alarm - Absolute	Not in alarm		Default
>		06/28/2021, 10:11:58	26 - Counter alarm - Batch count or Time slot (minutes)	In alarm	Batch count or Time slot	Default

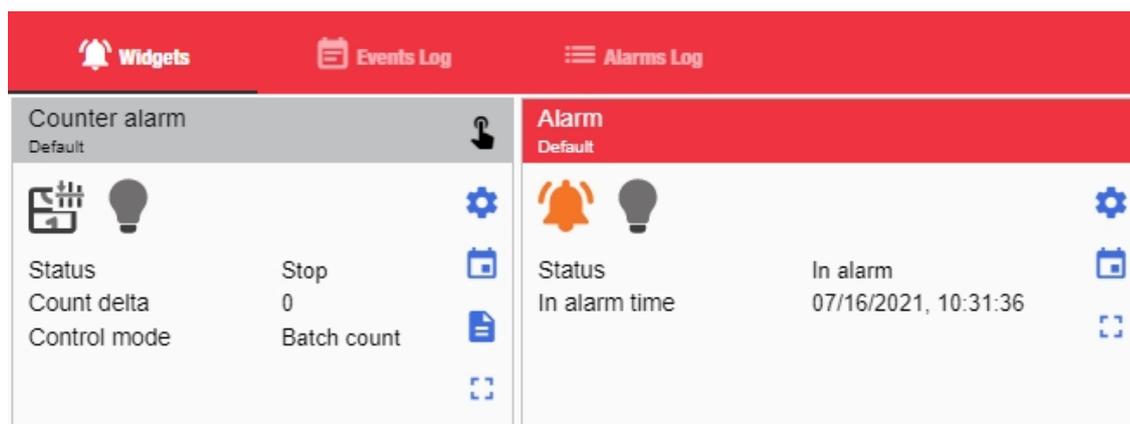
Total Events: 18 In alarms, acked: 0 In alarms: 3 Not in alarm: 15

De cet onglet, vous voyez la liste de tous les événements d'alarme, triés par ordre chronologique et groupés par fonction. Chaque rangée représente le dernier état d'alarme d'une fonction. Toute nouvelle alarme associée à un nouvel événement est ajoutée à la liste.

Icône	Description
	Génère un rapport.
	Options de filtration.
	Lorsque vous filtrez, l'icône apparaît pour lier les informations de l'onglet Journal d'événements (Events log) à l'onglet Journal d'alarmes (Alarms log) . Les pages liées se gèrent séparément.
	Ouvre la liste des événements des fonctions et les détails pertinents. Dans la première rangée, vous voyez les informations relatives au dernier événement, l'état actuel et tous les messages (saisis de l'UWP IDE).
L / H	État de l'éclairage (Light) et l'avertisseur (Horn).
<input type="checkbox"/>	Active d'autres commandes : (acquiescement des alarmes sélectionnées) (réinitialisation des alarmes sélectionnées)
Description	Date/heure de l'événement
Nom	Active le nom de la fonction d'alarme
État	État de la fonction d'alarme
Message	Message saisi dans les options de la fonction
Emplacement	Emplacement de la fonction d'alarme



Onglet widgets



De cet onglet, vous voyez les widgets de **Fonction d'alarme (Alarm function)**.



Onglet journal d'alarmes

ID	Start Time ↓	End Time	Ack Time	Time before Ack	Ack By	Duration	Name	Reset By	N.
2538	06/28/2021, 10:11:58	-	-	-	-	-	Counter alarm - Batch count or Time slot (minutes)	-	73
2537	06/28/2021, 09:45:48	-	-	-	-	-	Counter alarm - Batch count or Time slot (minutes)	-	72

De cet onglet, vous voyez la liste de tous les événements des fonctions d'alarme.

Icône	Description
	Génère un rapport.
	Options de filtration. De l'onglet Journal d'événements (Events log) , vous pouvez lier () les informations à l'onglet Journal d'alarmes (Alarms log) . Les pages liées se gèrent séparément.



Ce qu'il faut savoir

Contenu

Ce chapitre inclut les arguments suivantes :

Qu'est-ce qu'une alarme	179
Types de fonction d'alarme	180



Qu'est-ce qu'une alarme

L'alarme signale le changement/variation d'un état, représenté graphiquement par :

- L'icône  qui s'affiche dans la barre de navigation ;
- La couleur de widget ;
- Les widgets contenues dans le tableau de bord d'alarmes.

Il y a deux catégories d'alarmes :

Catégorie	Configuration	Types
Fonction d'alarme	Du logiciel	<ol style="list-style-type: none">1. Alarme générique2. Fuite d'eau¹3. Fumée²4. Intrusion³5. Compteur horaire6. Sirène. <p><i>Pour de plus amples informations, voir Types of alarm function</i></p>
Alarme de surveillance	Par l'utilisateur	<p><i>Pour de plus amples informations, voir "Descriptions des fonctions" on page 100</i></p>

1Incluse dans la fonction d'alarme

2Incluse dans la fonction d'alarme

3Voir Fonction d'intrusion principale ou locale



Types de fonction d'alarme

Fonction d'alarme

La fonction Alarme signale un événement se produit. Les événements peuvent être lié à les alarme fumée, de fuite d'eau ou à tout autre événement dont on doit d'être notifié.

Pour de plus amples informations, voir Fonctions > Éléments de widget de fonction > "Alarme" on page 116

Fonction d'alarme fuite d'eau

De l'UWP IDE, vous pouvez configurer une fonction d'alarme fuite d'eau afin de surveiller les inondations sur le sol.

De l'appli Web, vous pouvez surveiller la fonction en ajoutant le widget de fonction d'**alarme (Alarm)**.

Fonction d'alarme fumée

De l'UWP IDE, vous pouvez configurer une fonction d'alarme fumée de base afin de donner l'alarme en cas de fumée dans la maison.

De l'appli Web, vous pouvez surveiller la fonction en ajoutant le widget de fonction d'**alarme (Alarm)**.

Fonction d'alarme d'intrusion principale et locale

La fonction d'alarme intrusion sert à protéger la maison contre les cambrioleurs et les intrus.

Pour créer une fonction d'alarme intrusion, vous devez créer au moins une fonction d'alarme locale. Chaque fonction de zone peut correspondre à une partie de la maison qui doit être surveillée ou à un seul capteur. Vous devez ensuite créer une fonction d'alarme principale, servant à gérer toutes les fonctions de zone.

Ces fonctions servent à armer/désarmer et recueillir tous les états des zones.

De l'appli Web, vous pouvez surveiller la fonction en ajoutant le widget respectif.

Pour de plus amples informations, voir Fonctions > Éléments de widget de fonction > "Alarme d'intrusion locale" on page 123 et "Alarme d'intrusion principale" on page 125

Fonction de compteur horaire

Le but de la fonction de compteur horaire est de compter le nombre d'heures au cours desquelles une sortie de fonction doit être active, depuis la dernière remise à zéro.

Elle s'emploie en général dans le contrôle de l'éclairage pour un remplacement précoce des tubes d'éclairage fluorescents avant qu'ils ne grillent et pour garder une trace des heures de fonctionnement d'une pompe de CVC (chauffage - ventilation - climatisation) (en vue d'un remplacement précoce et pour planifier l'entretien).

De l'appli Web, vous pouvez surveiller la fonction en ajoutant le widget respectif.

Pour de plus amples informations, voir Fonctions > Éléments de widget de fonction > "Compteur horaire" on page 121

Fonction d'alarme sirène

La fonction d'alarme sirène vous permet de gérer une sortie lorsqu'une alarme est détectée.

Elle vous donne la plus grande flexibilité pour l'activation de la sortie et pour utiliser un seul signal de sortie comme sortie commune pour plusieurs alarmes

De l'appli Web, vous pouvez surveiller la fonction en ajoutant le widget respectif.

Pour de plus amples informations, voir Fonctions > Éléments de widget de fonction > "Sirène" on page 127

Fonction d'alarme compteur

La fonction d'**Alarme compteur (Counter alarm)** permet d'implémenter des fonctionnalités de contrôle sur les variables de compteur. L'entrée de la fonction est un signal de compteur et/ou l'état de sortie d'une fonction compteur.

Remarque : la variable d'entrée peut simplement augmenter ; toute autre situation (ex. remise à zéro) doit être gérée manuellement



Pour de plus amples informations, voir Fonctions > Éléments de widget de fonction > "Alarme compteur" on page 118



Rapports

Contenu

Ce chapitre inclut les sections suivantes :

Comment accéder à la Page des rapports	183
Onglets de la page des rapports	184
Ce qu'il faut savoir	190
Procédures	192



Comment accéder à la Page des rapports

1. De la **Barre de navigation**, cliquez sur  pour ouvrir le Menu principal (Main menu).
2. Sélectionnez **Rapports**



Onglets de la page des rapports

Contenu

Cette section inclut les arguments suivants :

Page principale	185
Onglet Comptes	186
Onglet plannings	187
Onglet modèles	188
Onglet historique	189



Page principale

Name	Owner	Start range	End range	File name	
gdtg	-	05/11/2021, 01:00:00	05/11/2021, 01:00:00	BS1560001011_2021-05-11_01.00.00_S_batch.zip	■ ✉ 🔄
Batch Counter Sche...	-	03/31/2021, 00:00:00	03/31/2021, 00:00:00	BS1560001011_2021-03-31_00.00.00_S_batch.zip	■ ✉ 🔄

Onglet	Description
Comptes	Vous pouvez gérer les comptes FTP/SMTP vers lesquels est envoyé le rapport par une planification.
Plannings	Ces rapports peuvent être générés automatiquement par une planification (voir "Planifier un rapport" on page196).
Modèles	Vous pouvez créer de nouveaux rapports manuellement (voir "Créer un modèle" on page197).
Historique	Vous pouvez contrôler la liste de Rapports qui ont été générés (voir "Onglet historique" on page189).



Onglet Comptes

User	Owner	Server address	Server port	Server timeout	Commands
AABCC@EQ.com	admin admin	341313			
cccccc@aaa.com	user user	3123123			

Items per page: 10 1 - 2 of 2 |< < > >|

+

Élément	Description
Utilisateur	Email des destinataires
Propriétaire	Uniquement pour les administrateurs
Adresse serveur	Adresse SMTP
Port serveur	Port SMTP
Délai serveur	Délai (s)
Commandes	<ul style="list-style-type: none"> Affiche les journaux. Envoie la demande. Efface l'élément.
	Sélectionne les éléments par page.
	Navigue entre les pages.
	<p>Crée un compte (voir "Créer un compte FTP/FTPS" on page193 et "Créer un compte SMTP" on page194).</p> <p><i>Remarque : l'administrateur peut attribuer le compte à un utilisateur.</i></p>



Onglet plannings

Name	Owner	Model	Recipient	Type	Commands
gdfg	user user	Batch Report	cccccc@aaa.com	SMTP	

Items per page: 10 1 - 3 of 3 |< < > >|

Élément	Description
Utilisateur	Email des destinataires
Adresse serveur	Adresse SMTP
Port serveur	Port SMTP
Délai serveur	Délai (s)
Commandes	<ul style="list-style-type: none"> Crée un modèle/modifie un modèle existant. Envoie la demande. Efface l'élément.
	Sélectionne les éléments par page.
	Navigue entre les pages.
	Crée un planning (voir "Planifier un rapport" on page196).

Remarque : les administrateurs voient tous les plannings et peuvent les supprimer () ou désactiver



(sélectionner le planning et cliquer sur). Les autres utilisateurs voient simplement leurs plannings mais ne peuvent modifier ou activer les plannings que l'administrateur a désactivé.



Onglet modèles

Name	Owner	Period	Aggregation Type	Recipient	Commands
ISO	admin admin	Daily	None	Local	 
Batch Report	admin admin	Daily	None	Local	 
FTP Legacy	admin admin	Daily	None	Local	 
4564	admin admin	Daily	None	Local	 

Items per page: 10 1 - 5 of 5 |< < > >|



Élément	Description
Nom	 Cliquez sur l'icône  pour créer un nouveau modèle/modifier un modèle existant.
Propriétaire	Informations de modèle
Période	
Période d'agrégation	
Destinataire	
Commandes	 Envoie la demande. Efface l'élément.
	Sélectionner les éléments par page.
	Navigue entre les pages.
	Crée un modèle (voir "Créer un modèle" on page197).

Remarque : les utilisateurs ne voient que leurs propres modèles. Toutefois, les administrateurs peuvent attribuer la visibilité de leurs modèles à un autre utilisateur.



Onglet historique

Cet onglet affiche la liste des rapports selon les habilitations des utilisateurs.

Colonne	Icône	Description
Droite (État du rapport)		Problème de rapport
		Rapport en file d'attente
		Rapport en cours
		Rapport complété
		Rapport complété et envoyé (s'il doit être envoyé ¹)
		² Création de rapport arrêtée
Premier sur la droite (commandes)		Régénère un rapport existant. Il est disponible uniquement lorsque le rapport <ul style="list-style-type: none">• est Sur demande• est complété, livré ou en erreur• est envoyé au serveur local• n'est pas disponible sur le disque
		Téléchargements d'un rapport local ³ disponible
		² Arrête une création de rapport <i>Remarque : les administrateurs peuvent arrêter n'importe quel rapport. Les utilisateurs ne peuvent arrêter que leurs propres rapports.</i>
Deuxième à droite (type d'envoi de rapport)		³ Rapport configuré pour être envoyé au serveur local
		¹ Rapport configuré pour être envoyé par e-mail
		Rapport configuré pour être envoyé au FTP/FTPS
Troisième à droite (type de création de rapport)		Rapport programmé
		Rapport généré manuellement



Ce qu'il faut savoir

Contenu

Ce chapitre inclut les arguments suivantes :

Qu'est-ce qu'un rapport	191
-------------------------------	-----



Qu'est-ce qu'un rapport

Un rapport est un fichier contenant un journal de données ou d'événements lié à une période déterminée.

Il est basé sur un modèle défini par l'utilisateur et il peut être téléchargé manuellement ou envoyé automatiquement à un serveur FTP/FTPS/SFTP ou à une adresse email par SMTP.



Procédures

Contenu

Cette section inclut les arguments suivants :

Créer un compte FTP/FTPS	193
Créer un compte SMTP	194
Créer un compte SFTP	195
Planifier un rapport	196
Créer un modèle	197
Génère à nouveau un rapport.	200

Créer un compte FTP/FTPS

1. Allez à la page **Rapports (Reports)** ( > **Rapports (Reports)**).
2. De l'onglet Comptes, cliquez sur .
3. De la liste Type de compte, sélectionner le compte FTP ou le compte FTPS.
4. Remplir les champs décrits ci-dessous :

Élément	Description
Serveur FTP*	Remplir l'adresse du serveur FTP vers lequel le système doit envoyer le fichier.
Port FTP	En général, le service FTP utilise le port 21. Toutefois, n'importe quel port peut servir de port d'écoute du serveur pour les connexions FTP (il n'est pas réservé à un autre service). L'administrateur du serveur le configure également.
Délai	Spécifier la période, en secondes, au cours de laquelle le compte FTP doit tenter de se connecter au serveur FTP avant l'expiration.
Utilisateur FTP et mot de passe	Saisir des informations d'identification valables pour accéder au répertoire distant FTP.
Répertoire à distance FTP	Remplir le répertoire du serveur FTP où les rapports doivent être stockés.
Utilisateur/Mot de passe	Informations d'extraction de données

Remarque : Le champ marqué d'une () est obligatoire.*

5. Cliquez sur **Enregistrer (Save)**.

Créer un compte SMTP

1. Allez à la page **Rapports (Reports)** ( > **Rapports (Reports)**).
2. De l'onglet **Comptes (Accounts)**, cliquez sur .
3. De la liste **Type de compte (Account type)**, sélectionnez le **compte SMTP (SMTP account)**.
4. Remplir les champs décrits ci-dessous :

Élément	Description
Serveur SMTP*	Saisir l'adresse du serveur utilisé pour l'envoi de l'email dans ce champ.
Port SMTP	En général le service mail utilise le port 25. Toutefois, certains fournisseurs l'ont remplacé par un autre pour limiter le POLLUPOSTAGE (ex. le compte GMAIL utilise le port 587). <i>Remarque : vérifiez les exigences du fournisseur pour configurer un compte SMTP.</i>
Délai (s)	Spécifier la période, en secondes, au cours de laquelle le compte SMTP doit tenter de se connecter au serveur SMTP avant l'expiration.
Utilisateur SMTP	Saisir l'adresse email utilisée pour l'envoi de l'email.
Mot de passe SMTP	Saisir le mot de passe pour le compte email
Destinataires*	Saisir l'adresse email pour le destinataire(s)
Nom de l'expéditeur	Saisir le nom utilisé pour l'expéditeur (ex application Web).
Email de l'expéditeur	Saisir l'adresse pour l'envoi de l'email
Objet de l'email	Saisir le nom utilisé comme objet pour les emails sortants
Texte de l'email	Saisir un texte qui informe le destinataire du contenu du fichier(s) de rapport
Utilisateur/Mot de passe	Informations d'extraction de données

Remarque : Le champ marqué d'une () est obligatoire.*

5. Cliquez sur **Enregistrer (Save)**.

Créer un compte SFTP

1. Allez à la page **Rapports (Reports)** ( > **Rapports (Reports)**).
2. De l'onglet **Comptes (Accounts)**, cliquez sur .
3. De la liste **Type de compte (Account type)**, sélectionnez le compte SFTP.
4. De la liste **Méthode d'authentification (Authentication Method)**, choisissez une option :

Si vous sélectionnez...	Alors...
Utilisateur/Mot de passe	Allez à l'étape 5.
Clé Utilisateur/Public	Cliquez sur  pour envoyer la demande de clé d'authentification (authentication key) et  pour télécharger un fichier chiffré.

5. Remplir les champs décrits ci-dessous :

Élément	Description
Serveur FTP*	Remplir l'adresse du serveur FTP vers lequel le système doit envoyer le fichier.
Port FTP	En général, le service FTP utilise le port 22. Toutefois, n'importe quel port peut servir de port d'écoute du serveur pour les connexions FTP (il n'est pas réservé à un autre service). L'administrateur du serveur le configure également.
Délai	Spécifier la période, en secondes, au cours de laquelle le compte FTP doit tenter de se connecter au serveur FTP avant l'expiration.
Utilisateur FTP et mot de passe*	Saisir des informations d'identification valables pour accéder au répertoire distant FTP.
Répertoire à distance FTP	Remplir le répertoire du serveur FTP où les rapports doivent être stockés.
Utilisateur/Mot de passe	Informations d'extraction de données

Remarques :

- Cette option n'est pas disponible si vous choisissez l'option **clé utilisateur/Public (User/Public key)** ;
 - Le champ marqué d'une (*) est obligatoire.
6. Cliquez sur **Enregistrer (Save)**.



Planifier un rapport

1. Allez à la page **Rapports (Reports)** ( > **Rapports (Reports)**).
2. De l'onglet **Plannings (Schedules)**, cliquez sur  pour entrer en mode d'édition.
3. Remplir les champs décrits ci-dessous :

Élément	Description
Nom	Nom du rapport
Modèle	<ul style="list-style-type: none"> • Événements Module test • Événement Fx test • Historique de tests
Destinataire	Destination du rapport
Intervalle de données	<ul style="list-style-type: none"> • Ponctuel • Quotidien • Hebdomadaire • Mensuel • Annuel
Type d'agrégation	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune • Quotidien
Date de début	Date de début

4. Cliquez sur **Enregistrer (Save)**.



Créer un modèle

1. Allez à la page **Rapports (Reports)** ( > **Rapports (Reports)**).
2. Aller à l'onglet **Modèles (Templates)** de la barre multifonction.
3. Cliquez sur  pour ouvrir la partie du rapport de configuration et remplir les champs suivants :

Élément	Description
Nom	Saisir le nom du rapport qui sera généré



Élément	Description																						
Type de rapport	Sélectionner le type de fichier-journal à envoyer. Selon votre sélection, les paramètres disponibles changent.																						
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Type de rapport</th> <th>Historique</th> <th>Événements</th> <th>FTP push Legacy</th> <th>ISO8601</th> <th>Lot</th> <th>Alarmes</th> <th>Journal alarmes</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Paramètres</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Type de rapport	Historique	Événements	FTP push Legacy	ISO8601	Lot	Alarmes	Journal alarmes	Paramètres													
	Type de rapport	Historique	Événements	FTP push Legacy	ISO8601	Lot	Alarmes	Journal alarmes															
	Paramètres																						
	Style de disposition: Record / Tableau	Tous	Record	Aucune																			
	Format de fichier à générer et recevoir : xlsx / csv / xml / Zippé.	Tous	Tous les formats sauf le Zippé	csv		xlsx / csv																	
	Disposition nom : structure du nom du fichier	Oui		Non		Oui																	
	Mode Enregistrement : Simple/Archives	Tous	Aucune			Tous	Aucune																
	Séparateur décimal : Point/virgule	Tous		Aucune		Tous	Aucune																
	Valeur nulle : Nul / Personnalisé	Tous		Aucune		Tous																	
Format minuit : 23:59 / 24:00 / 00:00	Tous		Aucune		Tous	Aucune																	
Sélectionner variables à inclure dans le rapport. si vous sélectionnez Toutes les variables , vous pouvez sélectionner le Type de mesure.	Oui		Sélectionner dispositifs		Oui																		
Type de mesure : AVG, MIN, MAX, Échantillons, DELTA, Inclure remarques compteurs	si vous sélectionnez Toutes les variables		Tous les formats sauf le Échantillons et DELTA	Aucune	Si vous sélectionnez Toutes les variables																		
Exporter	Le rapport sera généré sans enregistrer les changements.																						
Enregistrer et exporter	Le rapport sera généré et enregistré.																						
Enregistrer	Le rapport sera uniquement enregistré.																						



Élément	Description
Annuler	Les changements seront refusés.



Génère à nouveau un rapport.

1. Allez à la page **Rapports (Reports)** ( > **Rapports (Reports)**).
2. Allez à l'onglet **Historique (History)**, cliquez sur  pour restaurer le rapport.
3. Cliquez sur  pour télécharger le rapport régénéré.



Fonction Rechercher

Contenu

Ce chapitre inclut les sections suivantes :

Comment accéder au menu principal	202
Résultats de la Recherche	203
Comment rechercher une fonction	204



Comment accéder au menu principal

1. De la **Barre de navigation**, cliquez sur  pour ouvrir le **Menu principal (Main menu)**.
2. Sélectionnez **Rechercher>**



Résultats de la Recherche

Vous pouvez choisir une fonction en cliquant sur un et en sélectionnant une fonction du menu déroulant.

Remarque : en quittant cette page, les changements seront perdus.



Comment rechercher une fonction

1. Allez à la page **Rechercher (Search)** ( > **Rechercher (Search)**).
2. Cliquez sur  pour ouvrir les signaux disponibles.
3. Du menu déroulant, sélectionner la fonction.
4. Cliquez sur **Appliquer (Apply)** pour enregistrer la sélection.
5. Vérifier la présence des fonctions sélectionnées.